

Επίσημη Εφημερίδα L 274 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

63ο έτος

21 Αυγούστου 2020

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Ενημέρωση σχετικά με την έναρξη ισχύος του πρωτοκόλλου της συμφωνίας κοινού αεροπορικού χώρου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση 1
- ★ Ενημέρωση σχετικά με την έναρξη ισχύος του πρωτοκόλλου τροποποίησης της ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση 2

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1209 της Επιτροπής, της 13ης Αυγούστου 2020, σχετικά με την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1352/2013 για την κατάρτιση των εντύπων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 608/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την τελωνειακή επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας 3
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1210 της Επιτροπής, της 19ης Αυγούστου 2020, για την εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που κατασκευάζονται από την Jinan Meide Castings Co., Ltd, μετά τη απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-650/17 20

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2020/1211 της Επιτροπής, της 20ής Αυγούστου 2020, για την τροποποίηση του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ σχετικά με τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2020) 5802] (*) 32

(*) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

Ενημέρωση σχετικά με την έναρξη ισχύος του πρωτοκόλλου της συμφωνίας κοινού αεροπορικού χώρου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Το πρωτόκολλο τροποποίησης της συμφωνίας κοινού αεροπορικού χώρου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, το οποίο υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 22 Ιουλίου 2015, τέθηκε σε ισχύ στις 2 Αυγούστου 2020, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου, καθώς η τελευταία ανακοίνωση κατατέθηκε στις 2 Ιουλίου 2020.

Ενημέρωση σχετικά με την έναρξη ισχύος του πρωτοκόλλου τροποποίησης της ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Το πρωτόκολλο τροποποίησης της ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, το οποίο υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 3 Μαΐου 2016, τέθηκε σε ισχύ στις 2 Αυγούστου 2020, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου, καθώς η τελευταία ανακοίνωση κατατέθηκε στις 2 Ιουλίου 2020.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/1209 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Αυγούστου 2020

σχετικά με την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1352/2013 για την κατάρτιση των εντύπων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 608/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την τελωνειακή επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 608/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την τελωνειακή επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1383/2003 (*) του Συμβουλίου, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1 και το άρθρο 12 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1352/2013 της Επιτροπής (2) καταρτίζονται τα έντυπα που πρέπει να χρησιμοποιούνται για την υποβολή αίτησης με την οποία ζητείται η παρέμβαση των τελωνειακών αρχών όσον αφορά εμπορεύματα για τα οποία υπάρχει υποψία ότι παραβιάζουν δικαίωμα διανοητικής ιδιοκτησίας που αναφέρεται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 608/2013, καθώς και για την υποβολή αίτησης παράτασης του διαστήματος παρέμβασης των τελωνειακών αρχών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 12 του εν λόγω κανονισμού (στο εξής: τα έντυπα).
- (2) Χρειάζεται προσαρμογή των εντύπων ώστε να ληφθεί υπόψη η καθιέρωση της τελωνειακής πύλης συναλλασσομένων της ΕΕ για την ηλεκτρονική υποβολή των εντύπων. Για να παρέχεται ασφαλής πρόσβαση στην εν λόγω πύλη, είναι σημαντικό οι αιτούντες και οι αντιπρόσωποί τους να αναγνωρίζονται με μοναδικό τρόπο. Για τον σκοπό αυτό, ο αριθμός καταχώρισης και αναγνώρισης οικονομικού φορέα (EORI) θα καταστεί υποχρεωτικό πεδίο στη θέση για τον αιτούντα και τον αντιπρόσωπο στα έντυπα.
- (3) Το σύστημα EORI ήδη παρέχει μοναδικούς αριθμούς αναγνώρισης για οικονομικούς φορείς. Είναι σκόπιμο να εφαρμοστεί αυτό το σύστημα και σε άλλα πρόσωπα εκτός των οικονομικών φορέων κατά την έννοια του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/2446 της Επιτροπής (3).
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 386/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (4), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β), αναθέτει στο Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO) το καθήκον να συλλέγει, να αναλύει και να διαδίδει συναφή αντικειμενικά, συγκρίσιμα και αξιόπιστα δεδομένα σχετικά με τις παραβιάσεις των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 386/2012, η Επιτροπή διαβιβάζει στο EUIPO κάθε σχετική πληροφορία όσον αφορά την αναστολή της παράδοσης ή τη δέσμευση εμπορευμάτων για τα οποία υπάρχει υποψία ότι παραβιάζουν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας, η οποία παρέχεται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 608/2013.

(*) ΕΕ L 181 της 29.6.2013, σ. 15.

(2) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1352/2013 της Επιτροπής, της 4ης Δεκεμβρίου 2013, για την κατάρτιση των εντύπων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 608/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την τελωνειακή επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας (ΕΕ L 341 της 18.12.2013, σ. 10).

(3) Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/2446 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2015, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά λεπτομερείς κανόνες σχετικούς με ορισμένες από τις διατάξεις του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 1).

(4) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 386/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Απριλίου 2012, σχετικά με την ανάθεση στο Γραφείο Εναρμόνισης στο Πλαίσιο της εσωτερικής αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) καθηκόντων συναφών με την επιβολή της εφαρμογής των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, συμπεριλαμβανομένης της σύγκλησης Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου για την Παραβίαση των Δικαιωμάτων Διανοητικής Ιδιοκτησίας, με εκπροσώπους του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα (ΕΕ L 129 της 16.5.2012, σ. 1).

- (6) Για να καταστεί δυνατή η βαθύτερη ανάλυση των δεδομένων σχετικά με τις παραβιάσεις και να βελτιωθεί η κατανόηση της γεωγραφικής εμβέλειας και του αντικτύπου των παραβιάσεων, είναι σημαντικό να είναι δυνατή η αντιστοίχιση του δικαιούχου της απόφασης με την αναστολή της παράδοσης και τη δέσμευση των εν λόγω εμπορευμάτων. Είναι επίσης σημαντικό το εν λόγω πρόσωπο να ενημερώνεται, ήδη από τη στιγμή της υποβολής των εντύπων, για το γεγονός ότι τα προσωπικά του δεδομένα θα παρασχεθούν στο EUIPO, καθώς και να συγκατατίθεται σε αυτήν τη διαβίβαση δεδομένων. Κατά συνέπεια, το έντυπο αίτησης χρειάζεται να προσαρμοστεί αναλόγως.
- (7) Έπειτα από την έναρξη ισχύος των κανονισμών (ΕΕ) 2016/679 ⁽⁵⁾ και (ΕΕ) 2018/1725 ⁽⁶⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, χρειάζεται να επικαιροποιηθούν οι παραπομπές των εντύπων στις διατάξεις για την προστασία των δεδομένων.
- (8) Λαμβανομένου υπόψη ότι, σύμφωνα με το άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 608/2013, όλες οι ανταλλαγές δεδομένων μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής σχετικά με αποφάσεις που αφορούν αιτήσεις και δεσμεύσεις πρέπει να πραγματοποιούνται μέσω της κεντρικής βάσης δεδομένων της Επιτροπής και ότι η εν λόγω βάση δεδομένων πρέπει να προσαρμοστεί στα νέα έντυπα, οι τροποποιήσεις των παραρτημάτων I έως III του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1352/2013 θα πρέπει να ισχύσουν από τις 15 Σεπτεμβρίου 2020.
- (9) Συνεπώς, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1352/2013 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (10) Ζητήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, η γνώμη του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, ο οποίος και γνωμοδότησε στις 24 Ιουνίου 2020.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1352/2013 τροποποιείται ως εξής:

- 1) το παράρτημα I αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού·
- 2) το παράρτημα II αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος II του παρόντος κανονισμού·
- 3) το παράρτημα III τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα III του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 15 Σεπτεμβρίου 2020.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Αυγούστου 2020.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι»

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ – ΑΙΤΗΣΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ

1 ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΡΜΟΔΙΑ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ	1. Αιτών Όνομα*: Αριθ. EORI*: Διεύθυνση*: Πόλη*: Ταχ. κωδικός: Χώρα*: ΑΦΜ: Εθνικός αριθμός μητρώου: Τηλέφωνο: (+) Κινητό τηλέφωνο: (+) Φαξ: (+) Ηλ. ταχ.*: Δικτυακός τόπος:	Για υπηρεσιακή χρήση Ημερομηνία παραλαβής Αριθμός καταχώρισης της αίτησης
	ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΔΙΑΝΟΗΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΑΙΤΗΣΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ ΤΩΝ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΩΝ ΑΡΧΩΝ δυνάμει του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 608/2013	
	3*. Ιδιότητα του αιτούντος <input type="checkbox"/> Κάτοχος δικαιωμάτων <input type="checkbox"/> Πρόσωπο ή οντότητα που εξουσιοδοτείται να κάνει χρήση του δικαιώματος ΔΙ <input type="checkbox"/> Οργανισμός διαχείρισης συλλογικών δικαιωμάτων ΔΙ <input type="checkbox"/> Οργανισμός προώθησης επαγγελματικών συμφερόντων	<input type="checkbox"/> Ομάδα παραγωγών προϊόντων με γεωγραφική ένδειξη ή αντιπρόσωπος τέτοιας ομάδας <input type="checkbox"/> Επιχείρηση που δικαιούται να χρησιμοποιεί ορισμένη γεωγραφική ένδειξη <input type="checkbox"/> Φορέας ή αρχή ελέγχου αρμόδιος για τη γεωγραφική ένδειξη <input type="checkbox"/> Κάτοχος αποκλειστικής άδειας που καλύπτει δύο ή περισσότερα κράτη μέλη
	4. Αντιπρόσωπος που υποβάλλει την αίτηση εξ ονόματος του αιτούντος Επιχείρηση: Όνομα*: Αριθ. EORI*: Διεύθυνση*: Πόλη*: Ταχ. κωδικός: Χώρα*: Τηλέφωνο: (+) Κινητό τηλέφωνο: (+)	<input type="checkbox"/> Επισυνάπτονται στοιχεία που αποδεικνύουν ότι είναι εξουσιοδοτημένοι να ενεργούν ως αντιπρόσωποι Φαξ: (+) Ηλ. ταχ.*: Δικτυακός τόπος:
	5*. Είδος δικαιώματος για το οποίο υποβάλλεται η αίτηση: <input type="checkbox"/> Εθνικό σήμα (NTM) <input type="checkbox"/> Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUTM) <input type="checkbox"/> Καταχωρισμένο διεθνές σήμα (ITM) <input type="checkbox"/> Καταχωρισμένο εθνικό σχέδιο ή υπόδειγμα (ND) <input type="checkbox"/> Καταχωρισμένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα (CDR) <input type="checkbox"/> Καταχωρισμένο διεθνές σχέδιο ή υπόδειγμα (ICD) <input type="checkbox"/> Μη καταχωρισμένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα (CDU) <input type="checkbox"/> Δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας και συγγενικό δικαίωμα (NCPR) <input type="checkbox"/> Εμπορική επωνυμία (NTN) <input type="checkbox"/> Τοπογραφία προϊόντος ημιαγωγών (NTSP) <input type="checkbox"/> Δίπλωμα ευρεσιτεχνίας όπως προβλέπεται από τον εθνικό νόμο (NPT) <input type="checkbox"/> Δίπλωμα ευρεσιτεχνίας όπως προβλέπεται από την ενωσιακή νομοθεσία (UPT) <input type="checkbox"/> Υπόδειγμα χρησιμότητας (NUM)	Γεωγραφική ένδειξη/Όνομασία προέλευσης <input type="checkbox"/> γεωργικών προϊόντων και τροφίμων (CGIP) <input type="checkbox"/> για τον οίνο (CGIW) <input type="checkbox"/> αρωματισμένων ποτών με βάση προϊόντα του αμπελοοινικού τομέα (CGIA) <input type="checkbox"/> αλκοολούχων ποτών (CGIS) <input type="checkbox"/> άλλων προϊόντων (NGI) <input type="checkbox"/> όπως αναγράφεται στις συμφωνίες μεταξύ της Ένωσης και τρίτων χωρών (CGIL) Δικαίωμα επί φυτικής ποικιλίας: <input type="checkbox"/> εθνικό (NPVR) <input type="checkbox"/> κοινοτικό (CPVR) Συμπληρωματικό πιστοποιητικό προστασίας: <input type="checkbox"/> για τα φάρμακα (SPCM) <input type="checkbox"/> για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα (SPCPR)
	6*. Κράτος μέλος ή, στην περίπτωση ενωσιακής αίτησης, τα κράτη μέλη για το οποίο/τα οποία ζητείται η παρέμβαση των τελωνειακών αρχών <input type="checkbox"/> BE <input type="checkbox"/> BG <input type="checkbox"/> CZ <input type="checkbox"/> DK <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EE <input type="checkbox"/> IE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> HR <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> CY <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> ΟΛΑ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> LU <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> AT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> RO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> SE <input type="checkbox"/> UK	
	7. Αντιπρόσωπος για νομικά θέματα Επιχείρηση: Όνομα*: Διεύθυνση*: Πόλη*: Ταχ. κωδικός: Χώρα*: Τηλέφωνο: (+) Κινητό τηλέφωνο: (+) Ηλ. ταχ.*: Δικτυακός τόπος:	8. Αντιπρόσωπος για τεχνικά θέματα Επιχείρηση: Όνομα*: Διεύθυνση*: Πόλη*: Ταχ. κωδικός: Χώρα*: Τηλέφωνο: (+) Κινητό τηλέφωνο: (+) Ηλ. ταχ.*: Δικτυακός τόπος:
	9. Στην περίπτωση ενωσιακής αίτησης, τα στοιχεία των αντιπροσώπων που είναι εξουσιοδοτημένοι για νομικά και τεχνικά θέματα περιέχονται στο παράρτημα αριθ.	
	10. Ζητώ την εφαρμογή της διαδικασίας του άρθρου 26 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 608/2013 (μικρές αποστολές) στο/στα ακόλουθο/-α κράτος/-η μέλος/-η και, εφόσον ζητηθεί από τις τελωνειακές αρχές, συμφωνώ να καλύψω τα έξοδα καταστολής των εμπορευμάτων βάσει της διαδικασίας αυτής. <input type="checkbox"/> ΟΛΑ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ <input type="checkbox"/> BE <input type="checkbox"/> BG <input type="checkbox"/> CZ <input type="checkbox"/> DK <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EE <input type="checkbox"/> IE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> HR <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> CY <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> LU <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> AT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> RO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> SE <input type="checkbox"/> UK	

* υποχρεωτικά πεδία που πρέπει να συμπληρωθούν

11*. Κατάλογος δικαιωμάτων για τα οποία υποβάλλεται η αίτηση				Ημερομηνία λήξης	Κατάλογος εμπορευμάτων στα οποία εφαρμόζεται το δικαίωμα
Αριθ.	Είδος δικαιώματος	Αριθμός καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης		
Για περαιτέρω δικαιώματα βλ. παράρτημα αριθ.					<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία
Αυθεντικά εμπορεύματα					
12*. Λεπτομερής περιγραφή των εμπορευμάτων					<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία
Αριθ. ΔΔΙ:					
Περιγραφή εμπορευμάτων:					
Κωδικός ΣΟ:					
Δασμολογητέα αξία:					
Ευρωπαϊκή μέση αγοραία αξία:					
Εθνική αγοραία αξία:					
					<input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
13*. Διακριτικά χαρακτηριστικά εμπορευμάτων					<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία
Θέση στα εμπορεύματα:					
Περιγραφή:					
					<input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
14*. Τόπος παραγωγής					<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία
Χώρα:					
Επιχείρηση:					
Διεύθυνση:					
Πόλη:					
					<input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
15*. Εμπλεκόμενες επιχειρήσεις					<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία
Ρόλος:					
Επωνυμία:					
Διεύθυνση:					
Πόλη:					
Ταχ. κωδικός:					
Χώρα:					
					<input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
16*. Έμποροι					<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία
Επωνυμία:					
Διεύθυνση:					
Πόλη:					
Ταχ. κωδικός:					
Χώρα:					
					<input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
17. Λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον εκτελωνισμό των εμπορευμάτων και πληροφορίες σχετικά με τη διανομή των εμπορευμάτων					<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία
					<input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
18. Συσσκευασίες					<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία
Είδος συσκευασιών:					
Αριθμός ειδών ανά συσκευασία:					
Περιγραφή (συμπεριλ. διακριτικών χαρακτηριστικών):					
					<input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
19. Συνοδευτικά έγγραφα					<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία
Είδος εγγράφου:					
Περιγραφή:					
					<input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.

Εμπορεύματα που παραβιάζουν τα ΔΔΙ	
20. Λεπτομέρειες όσον αφορά τα εμπορεύματα Αριθ. ΔΔΙ: Περιγραφή εμπορευμάτων: Κωδικός ΣΟ: Ελάχιστη αξία:	<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία <input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
21. Διακριτικά χαρακτηριστικά εμπορευμάτων Θέση στα εμπορεύματα: Περιγραφή:	<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία <input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
22. Τόπος παραγωγής Χώρα: Επιχείρηση: Διεύθυνση: Πόλη: Ταχ. κωδικός:	<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία <input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
23. Εμπλεκόμενες επιχειρήσεις Ρόλος: Επωνυμία: Διεύθυνση: Πόλη: Ταχ. κωδικός: Χώρα:	<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία <input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
24. Έμποροι Επωνυμία: Διεύθυνση: Πόλη: Ταχ. κωδικός: Χώρα:	<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία <input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
25. Πληροφορίες σχετικά με τη διανομή εμπορευμάτων	<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία <input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
26. Συσσκευασίες Είδος συσκευασιών: Αριθμός ειδών ανά συσκευασία: Περιγραφή (συμπεριλ. διακριτικών χαρακτηριστικών):	<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία <input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
27. Συνοδευτικά έγγραφα Είδος εγγράφου: Περιγραφή:	<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία <input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.

Προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και κεντρική βάση δεδομένων για την επεξεργασία των αιτήσεων παρέμβασης

Η παρούσα δήλωση περί απορρήτου εξηγεί τους λόγους επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σας αφορούν, τον τρόπο συλλογής και διαχείρισής τους, καθώς και τον τρόπο προστασίας όλων των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σας αφορούν.

Η αρμόδια τελωνειακή αρχή κράτους μέλους αποτελεί το όργανο που είναι επιφορτισμένο με τον έλεγχο της επεξεργασίας. Προς τον σκοπό αυτό, το επιφορτισμένο με τον έλεγχο όργανο επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιέχονται στην παρούσα αίτηση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενεργεί ως εκτελούσα την επεξεργασία εκ μέρους των κρατών μελών και επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιέχονται στην παρούσα αίτηση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών.

Ο σκοπός της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα της αίτησης παρέμβασης είναι η επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας (ΔΔΙ) από τις τελωνειακές αρχές στην Ένωση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 608/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την τελωνειακή επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας.

Η νομική βάση για την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για την επιβολή των ΔΔΙ είναι τα άρθρα 31 και 33 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 608/2013.

Η δραστηριότητα επεξεργασίας της Επιτροπής, η οποία ενεργεί εκ μέρους των κρατών μελών και στο πλαίσιο της εντολής τους, συνίσταται στην αποθήκευση και διατήρηση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σχετίζονται με αιτήσεις παρέμβασης και με τα συνημμένα τους στην κεντρική βάση δεδομένων COPIS. Η δραστηριότητα αυτή περιλαμβάνει τη διατήρηση κατάλληλων τεχνικών και οργανωτικών ρυθμίσεων για την αξιόπιστη και ασφαλή λειτουργία της βάσης δεδομένων COPIS. Τα τεχνικά μέτρα περιλαμβάνουν κατάλληλες δράσεις για την αντιμετώπιση των ζητημάτων ασφάλειας στο διαδίκτυο και των κινδύνων απώλειας ή αλλοίωσης δεδομένων ή άνευ αδείας πρόσβασης σε δεδομένα, λαμβανόμενων υπόψη του κινδύνου που παρουσιάζει η επεξεργασία και της φύσης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία. Η πρόσβαση σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα χορηγείται σύμφωνα με την αρχή της ανάγκης για γνώση και μέσω προσωπικών λογαριασμών σε εξουσιοδοτημένο προσωπικό των τελωνειακών αρχών των κρατών μελών και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Το σημείο επαφής εντός της Επιτροπής για ερωτήματα σχετικά με τη δραστηριότητα επεξεργασίας στην COPIS είναι η Γενική Διεύθυνση Τελωνειακής και Φορολογικής Ένωσης: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Για βαθύτερη ανάλυση των δεδομένων σχετικά με τις παραβιάσεις και για τη βελτίωση της κατανόησης της γεωγραφικής εμβέλειας και του αντικτύπου των παραβιάσεων ΔΔΙ, η Επιτροπή, στο πλαίσιο της εντολής που παρέχεται από τα κράτη μέλη, θα διαβιβάσει, μαζί με τα δεδομένα σχετικά με την παραβίαση, το όνομα του αντίστοιχου δικαιούχου της απόφασης βάσει της οποίας ενέργησε το τελωνείο στο Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα στοιχεία αναφοράς της πράξης επεξεργασίας του EUIPO είναι DPR-2019-051 (https://euipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf).

Η συμπλήρωση απαντήσεων στα πεδία δεδομένων που σημειώνονται με * και τουλάχιστον σε ένα από τα πεδία δεδομένων που σημειώνονται με «+» είναι υποχρεωτική. Σε περίπτωση μη συμπλήρωσης των εν λόγω υποχρεωτικών δεδομένων, η αίτηση απορρίπτεται.

Οι τελωνειακές αρχές θα διαγράψουν τα δεδομένα το αργότερο έξι μήνες από την ημερομηνία κατά την οποία ανεκλήθη η απόφαση για την έγκριση της αίτησης ή παρήλθε το σχετικό διάστημα παρέμβασης των τελωνειακών αρχών. Το διάστημα παρέμβασης των τελωνειακών αρχών καθορίζεται από την αρμόδια τελωνειακή υπηρεσία κατά την έγκριση της αίτησης και δεν υπερβαίνει το ένα έτος από την επομένη της ημερομηνίας έκδοσης της απόφασης για την έγκριση της αίτησης. Ωστόσο, εάν έχει κοινοποιηθεί στις τελωνειακές αρχές η κίνηση διαδικασίας προκειμένου να εξακριβωθεί πιθανή παραβίαση όσον αφορά τα εμπορεύματα που αναφέρονται στην αίτηση, οι τελωνειακές αρχές διαγράφουν τα δεδομένα το αργότερο έξι μήνες μετά την περάτωση της διαδικασίας κατά τρόπο οριστικό.

Σε περίπτωση παραβίασης δεδομένων, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών θα εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τα καθήκοντά τους, τα οποία καθορίζονται στον ΓΚΠΔ. Σε περιπτώσεις που η εν λόγω παραβίαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ενδέχεται να επιφέρει υψηλό κίνδυνο για τα δικαιώματα και τις ελευθερίες σας, οι τελωνειακές αρχές δεσμεύονται να σας ενημερώσουν άμεσα ώστε να σας δοθεί η δυνατότητα να λάβετε τις αναγκαίες προφυλάξεις.

Έχετε ανά πάσα στιγμή δικαίωμα πρόσβασης και διόρθωσης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σας αφορούν σε περίπτωση που τα εν λόγω δεδομένα είναι ανακριβή ή ελλιπή. Έχετε το δικαίωμα (ανάλογα με την περίπτωση) να ζητήσετε τον περιορισμό της επεξεργασίας ή τη διαγραφή («δικαίωμα στη λήθη») των δεδομένων σας, το δικαίωμα αναντίωσης στην επεξεργασία, να ανακαλέσετε τη συγκατάθεσή σας, καθώς και να μην λαμβάνεται καμία απόφαση που σας αφορά βάσει αυτοματοποιημένης επεξεργασίας, περιλαμβανομένης της κατάρτισης προφίλ. Όλα τα αιτήματα υποβάλλονται στην αρμόδια τελωνειακή αρχή, στην οποία υποβλήθηκε η αίτηση, η οποία και τα επεξεργάζεται. Για τον κατάλογο των αρμοδίων τελωνειακών αρχών των κρατών μελών, βλ.

https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/defend-your-rights_en.pdf

Αν αισθάνεστε ότι τα δικαιώματά σας παραβιάζονται καθ' οποιονδήποτε τρόπο, δικαιούστε να υποβάλετε καταγγελία στην εθνική εποπτική αρχή που είναι αρμόδια για την προστασία δεδομένων (στοιχεία επικοινωνίας διατίθενται εδώ:

https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en) σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική διαδικασία. Αν έχετε παρατηρήσεις ή απορίες, θέματα που σας προβληματίζουν σχετικά με τη συλλογή και τη χρήση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σας αφορούν, επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων (ΥΠΔ) στην τελωνειακή υπηρεσία του κράτους μέλους. Αν η καταγγελία σας αφορά ενέργεια της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, θα πρέπει να την υποβάλετε στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ – ΑΙΤΗΣΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ

2	1. Αιτών Όνομα*: Αριθ. EORI*: Διεύθυνση*: Πόλη*: Ταχ. κωδικός: Χώρα*: ΑΦΜ: Εθνικός αριθμός μητρώου: Τηλέφωνο: (+) Κινητό τηλέφωνο: (+) Φαξ: (+) Ηλ. ταχ.*: Δικτυακός τόπος:	Για υπηρεσιακή χρήση Ημερομηνία παραλαβής Αριθμός καταχώρισης της αίτησης
	3*. Ιδιότητα του αιτούντος <input type="checkbox"/> Κάτοχος δικαιωμάτων <input type="checkbox"/> Πρόσωπο ή οντότητα που εξουσιοδοτείται να κάνει χρήση του δικαιώματος Δι <input type="checkbox"/> Οργανισμός διαχείρισης συλλογικών δικαιωμάτων Δι <input type="checkbox"/> Οργανισμός προστασίας επαγγελματικών συμφερόντων	ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΔΙΑΝΟΗΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΑΙΤΗΣΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ ΤΩΝ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΩΝ ΑΡΧΩΝ δυνάμει του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 608/2013
2	4. Αντιπρόσωπος που υποβάλλει την αίτηση εξ ονόματος του αιτούντος Επιχείρηση: Όνομα*: Αριθ. EORI*: Διεύθυνση*: Πόλη*: Ταχ. κωδικός: Χώρα*: Τηλέφωνο: (+) Κινητό τηλέφωνο: (+)	2*. Ενωσιακή αίτηση <input type="checkbox"/> Εθνική αίτηση <input type="checkbox"/> Εθνική αίτηση (πρβλ. άρθρο 5 παράγραφος 3) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Ομάδα παραγωγών προϊόντων με γεωγραφική ένδειξη ή αντιπρόσωπος τέτοιας ομάδας <input type="checkbox"/> Επιχείρηση που δικαιούται να χρησιμοποιεί ορισμένη γεωγραφική ένδειξη <input type="checkbox"/> Φορέας ή αρχή ελέγχου αρμόδιος για τη γεωγραφική ένδειξη <input type="checkbox"/> Κάτοχος αποκλειστικής άδειας που καλύπτει δύο ή περισσότερα κράτη μέλη <input type="checkbox"/> Επισυνάπτονται στοιχεία που αποδεικνύουν ότι είναι εξουσιοδοτημένοι να ενεργούν ως αντιπρόσωποι Φαξ: (+) Ηλ. ταχ.*: Δικτυακός τόπος:
	5*. Είδος δικαιώματος για το οποίο υποβάλλεται η αίτηση: <input type="checkbox"/> Εθνικό σήμα (NTM) <input type="checkbox"/> Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUTM) <input type="checkbox"/> Καταχωρισμένο διεθνές σήμα (ITM) <input type="checkbox"/> Καταχωρισμένο εθνικό σχέδιο ή υπόδειγμα (ND) <input type="checkbox"/> Καταχωρισμένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα (CDR) <input type="checkbox"/> Καταχωρισμένο διεθνές σχέδιο ή υπόδειγμα (ICD) <input type="checkbox"/> Μη καταχωρισμένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα (CDU) <input type="checkbox"/> Δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας και συγγενικό δικαίωμα (NCPR) <input type="checkbox"/> Εμπορική επωνυμία (NTN) <input type="checkbox"/> Τοπογραφία προϊόντος ημιαγωγών (NTSP) <input type="checkbox"/> Δίπλωμα ευρεσιτεχνίας όπως προβλέπεται από τον εθνικό νόμο (NPT) <input type="checkbox"/> Δίπλωμα ευρεσιτεχνίας όπως προβλέπεται από την ενωσιακή νομοθεσία (UPT) <input type="checkbox"/> Υπόδειγμα χρησιμότητας (NUM)	Γεωγραφική ένδειξη/Όνομασία προέλευσης <input type="checkbox"/> γεωργικών προϊόντων και τροφίμων (CGIP) <input type="checkbox"/> για τον οίνο (CGIW) <input type="checkbox"/> αρωματισμένων ποτών με βάση προϊόντα του αμπελοοινικού τομέα (CGIA) <input type="checkbox"/> αλκοολούχων ποτών (CGIS) <input type="checkbox"/> άλλων προϊόντων (NGI) <input type="checkbox"/> όπως αναγράφεται στις συμφωνίες μεταξύ της Ένωσης και τρίτων χωρών (CGIL) Δικαίωμα επί φυτικής ποικιλίας: <input type="checkbox"/> εθνικό (NPVR) <input type="checkbox"/> κοινοτικό (CPVR) Συμπληρωματικό πιστοποιητικό προστασίας: <input type="checkbox"/> για τα φάρμακα (SPCM) <input type="checkbox"/> για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα (SPCP)
6*. Κράτος μέλος ή, στην περίπτωση ενωσιακής αίτησης, τα κράτη μέλη για το οποίο/τα οποία ζητείται η παρέμβαση των τελωνειακών αρχών <input type="checkbox"/> ΟΛΑ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ <input type="checkbox"/> BE <input type="checkbox"/> BG <input type="checkbox"/> CZ <input type="checkbox"/> DK <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EE <input type="checkbox"/> IE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> HR <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> CY <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> LU <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> AT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> RO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> SE <input type="checkbox"/> UK		
7. Αντιπρόσωπος για νομικά θέματα Επιχείρηση: Όνομα*: Διεύθυνση*: Πόλη*: Ταχ. κωδικός: Χώρα*: Τηλέφωνο: (+) Κινητό τηλέφωνο: (+) Ηλ. ταχ.*: Δικτυακός τόπος:	8. Αντιπρόσωπος για τεχνικά θέματα Επιχείρηση: Όνομα*: Διεύθυνση*: Πόλη*: Ταχ. κωδικός: Χώρα*: Τηλέφωνο: (+) Κινητό τηλέφωνο: (+) Ηλ. ταχ.*: Δικτυακός τόπος:	
9. Στην περίπτωση ενωσιακής αίτησης, τα στοιχεία των αντιπροσώπων που είναι εξουσιοδοτημένοι για νομικά και τεχνικά θέματα περιέχονται στο παράρτημα αριθ.		
10. Ζητώ την εφαρμογή της διαδικασίας του άρθρου 26 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 608/2013 (μικρές αποστολές) στο/στα ακόλουθο/-α κράτος/-η μέλος/-η και, εφόσον ζητηθεί από τις τελωνειακές αρχές, συμφωνώ να καλύψω τα έξοδα καταστροφής των εμπορευμάτων βάσει της διαδικασίας αυτής. <input type="checkbox"/> ΟΛΑ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ <input type="checkbox"/> BE <input type="checkbox"/> BG <input type="checkbox"/> CZ <input type="checkbox"/> DK <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EE <input type="checkbox"/> IE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> HR <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> CY <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> LU <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> AT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> RO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> SE <input type="checkbox"/> UK		

* υποχρεωτικά πεδία που πρέπει να συμπληρωθούν

1

(+), τουλάχιστον ένα από τα πεδία αυτά πρέπει να συμπληρωθεί

11*. Κατάλογος δικαιωμάτων για τα οποία υποβάλλεται η αίτηση				Ημερομηνία λήξης	Κατάλογος εμπορευμάτων στα οποία εφαρμόζεται το δικαίωμα
Αριθ.	Είδος δικαιώματος	Αριθμός καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης		
Για περαιτέρω δικαιώματα βλ. παράρτημα αριθ.					<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία
Αυθεντικά εμπορεύματα					
12*. Λεπτομερής περιγραφή των εμπορευμάτων					<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία
Αριθ. ΔΔΙ:					
Περιγραφή εμπορευμάτων:					
Κωδικός ΣΟ:					
Δασμολογητέα αξία:					
Ευρωπαϊκή μέση αγοραία αξία:					
Εθνική αγοραία αξία:					
					<input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
13*. Διακριτικά χαρακτηριστικά εμπορευμάτων					<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία
Θέση στα εμπορεύματα:					
Περιγραφή:					
					<input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
14*. Τόπος παραγωγής					<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία
Χώρα:					
Επιχείρηση:					
Διεύθυνση:					
Πόλη:					
					<input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
15*. Εμπλεκόμενες επιχειρήσεις					<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία
Ρόλος:					
Επωνυμία:					
Διεύθυνση:					
Πόλη:					
Ταχ. κωδικός:					
Χώρα:					
					<input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
16*. Έμποροι					<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία
Επωνυμία:					
Διεύθυνση:					
Πόλη:					
Ταχ. κωδικός:					
Χώρα:					
					<input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
17. Λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον εκτελωνισμό των εμπορευμάτων και πληροφορίες σχετικά με τη διανομή των εμπορευμάτων					<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία
					<input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
18. Συσσκευασίες					<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία
Είδος συσκευασιών:					
Αριθμός ειδών ανά συσκευασία:					
Περιγραφή (συμπεριλ. διακριτικών χαρακτηριστικών):					
					<input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.
19. Συνοδευτικά έγγραφα					<input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία
Είδος εγγράφου:					
Περιγραφή:					
					<input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.

Εμπορεύματα που παραβιάζουν τα ΔΔΙ	
<p>20. Λεπτομέρειες όσον αφορά τα εμπορεύματα</p> <p>Αριθ. ΔΔΙ:</p> <p>Περιγραφή εμπορευμάτων:</p> <p>Κωδικός ΣΟ:</p> <p>Ελάχιστη αξία:</p>	<p><input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία</p> <p><input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.</p>
<p>21. Διακριτικά χαρακτηριστικά εμπορευμάτων</p> <p>Θέση στα εμπορεύματα:</p> <p>Περιγραφή:</p>	<p><input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία</p> <p><input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.</p>
<p>22. Τόπος παραγωγής</p> <p>Χώρα:</p> <p>Επιχείρηση:</p> <p>Διεύθυνση:</p> <p>Πόλη:</p> <p>Ταχ. κωδικός:</p>	<p><input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία</p> <p><input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.</p>
<p>23. Εμπλεκόμενες επιχειρήσεις</p> <p>Ρόλος:</p> <p>Επωνυμία:</p> <p>Διεύθυνση:</p> <p>Πόλη:</p> <p>Ταχ. κωδικός:</p> <p>Χώρα:</p>	<p><input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία</p> <p><input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.</p>
<p>24. Έμποροι</p> <p>Επωνυμία:</p> <p>Διεύθυνση:</p> <p>Πόλη:</p> <p>Ταχ. κωδικός:</p> <p>Χώρα:</p>	<p><input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία</p> <p><input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.</p>
<p>25. Πληροφορίες σχετικά με τη διανομή εμπορευμάτων</p>	<p><input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία</p> <p><input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.</p>
<p>26. Συσσκευασίες</p> <p>Είδος συσκευασιών:</p> <p>Αριθμός ειδών ανά συσκευασία:</p> <p>Περιγραφή (συμπεριλ. διακριτικών χαρακτηριστικών):</p>	<p><input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία</p> <p><input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.</p>
<p>27. Συνοδευτικά έγγραφα</p> <p>Είδος εγγράφου:</p> <p>Περιγραφή:</p>	<p><input type="checkbox"/> Περιορισμένη επεξεργασία</p> <p><input type="checkbox"/> Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.</p>

Προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και κεντρική βάση δεδομένων για την επεξεργασία των αιτήσεων παρέμβασης

Η παρούσα δήλωση περί απορρήτου εξηγεί τους λόγους επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σας αφορούν, τον τρόπο συλλογής και διαχείρισής τους, καθώς και τον τρόπο προστασίας όλων των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σας αφορούν.

Η αρμόδια τελωνειακή αρχή κράτους μέλους αποτελεί το όργανο που είναι επιφορτισμένο με τον έλεγχο της επεξεργασίας. Προς τον σκοπό αυτό, το επιφορτισμένο με τον έλεγχο όργανο επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιέχονται στην παρούσα αίτηση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενεργεί ως εκτελούσα την επεξεργασία εκ μέρους των κρατών μελών και επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιέχονται στην παρούσα αίτηση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών.

Ο σκοπός της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα της αίτησης παρέμβασης είναι η επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας (ΔΔΙ) από τις τελωνειακές αρχές στην Ένωση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 608/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την τελωνειακή επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας.

Η νομική βάση για την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για την επιβολή των ΔΔΙ είναι τα άρθρα 31 και 33 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 608/2013.

Η δραστηριότητα επεξεργασίας της Επιτροπής, η οποία ενεργεί εκ μέρους των κρατών μελών και στο πλαίσιο της εντολής τους, συνίσταται στην αποθήκευση και διατήρηση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σχετίζονται με αιτήσεις παρέμβασης και με τα συνημμένα τους στην κεντρική βάση δεδομένων COPIS. Η δραστηριότητα αυτή περιλαμβάνει τη διατήρηση κατάλληλων τεχνικών και οργανωτικών ρυθμίσεων για την αξιόπιστη και ασφαλή λειτουργία της βάσης δεδομένων COPIS. Τα τεχνικά μέτρα περιλαμβάνουν κατάλληλες δράσεις για την αντιμετώπιση των ζητημάτων ασφάλειας στο διαδίκτυο και των κινδύνων απώλειας ή αλλοίωσης δεδομένων ή άνευ αδείας πρόσβασης σε δεδομένα, λαμβανόμενων υπόψη του κινδύνου που παρουσιάζει η επεξεργασία και της φύσης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία. Η πρόσβαση σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα χορηγείται σύμφωνα με την αρχή της ανάγκης για γνώση και μέσω προσωπικών λογαριασμών σε εξουσιοδοτημένο προσωπικό των τελωνειακών αρχών των κρατών μελών και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Το σημείο επαφής εντός της Επιτροπής για ερωτήματα σχετικά με τη δραστηριότητα επεξεργασίας στην COPIS είναι η Γενική Διεύθυνση Τελωνειακής και Φορολογικής Ένωσης: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Για βαθύτερη ανάλυση των δεδομένων σχετικά με τις παραβιάσεις και για τη βελτίωση της κατανόησης της γεωγραφικής εμβέλειας και του αντικτύπου των παραβιάσεων ΔΔΙ, η Επιτροπή, στο πλαίσιο της εντολής που παρέχεται από τα κράτη μέλη, θα διαβιβάσει, μαζί με τα δεδομένα σχετικά με την παραβίαση, το όνομα του αντίστοιχου δικαιούχου της απόφασης βάσει της οποίας ενέργησε το τελωνείο στο Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα στοιχεία αναφοράς της πράξης επεξεργασίας του EUIPO είναι DPR-2019-051 (https://euipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf).

Η συμπλήρωση απαντήσεων στα πεδία δεδομένων που σημειώνονται με * και τουλάχιστον σε ένα από τα πεδία δεδομένων που σημειώνονται με «+» είναι υποχρεωτική. Σε περίπτωση μη συμπλήρωσης των εν λόγω υποχρεωτικών δεδομένων, η αίτηση απορρίπτεται.

Οι τελωνειακές αρχές θα διαγράψουν τα δεδομένα το αργότερο έξι μήνες από την ημερομηνία κατά την οποία ανεκλήθη η απόφαση για την έγκριση της αίτησης ή παρήλθε το σχετικό διάστημα παρέμβασης των τελωνειακών αρχών. Το διάστημα παρέμβασης των τελωνειακών αρχών καθορίζεται από την αρμόδια τελωνειακή υπηρεσία κατά την έγκριση της αίτησης και δεν υπερβαίνει το ένα έτος από την επομένη της ημερομηνίας έκδοσης της απόφασης για την έγκριση της αίτησης. Ωστόσο, εάν έχει κοινοποιηθεί στις τελωνειακές αρχές η κίνηση διαδικασίας προκειμένου να εξακριβωθεί πιθανή παραβίαση όσον αφορά τα εμπορεύματα που αναφέρονται στην αίτηση, οι τελωνειακές αρχές διαγράφουν τα δεδομένα το αργότερο έξι μήνες μετά την περάτωση της διαδικασίας κατά τρόπο οριστικό.

Σε περίπτωση παραβίασης δεδομένων, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών θα εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τα καθήκοντά τους, τα οποία καθορίζονται στον ΓΚΠΔ. Σε περιπτώσεις που η εν λόγω παραβίαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ενδέχεται να επιφέρει υψηλό κίνδυνο για τα δικαιώματα και τις ελευθερίες σας, οι τελωνειακές αρχές δεσμεύονται να σας ενημερώσουν άμεσα ώστε να σας δοθεί η δυνατότητα να λάβετε τις αναγκαίες προφυλάξεις.

Έχετε ανά πάσα στιγμή δικαίωμα πρόσβασης και διόρθωσης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σας αφορούν σε περίπτωση που τα εν λόγω δεδομένα είναι ανακριβή ή ελλιπή. Έχετε το δικαίωμα (ανάλογα με την περίπτωση) να ζητήσετε τον περιορισμό της επεξεργασίας ή τη διαγραφή («δικαίωμα στη λήθη») των δεδομένων σας, το δικαίωμα αναντίωσης στην επεξεργασία, να ανακαλέσετε τη συγκατάθεσή σας, καθώς και να μην λαμβάνεται καμία απόφαση που σας αφορά βάσει αυτοματοποιημένης επεξεργασίας, περιλαμβανομένης της κατάρτισης προφίλ. Όλα τα αιτήματα υποβάλλονται στην αρμόδια τελωνειακή αρχή, στην οποία υποβλήθηκε η αίτηση, η οποία και τα επεξεργάζεται. Για τον κατάλογο των αρμοδίων τελωνειακών αρχών των κρατών μελών, βλ. https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/defend-your-rights_en.pdf

Αν αισθάνεστε ότι τα δικαιώματά σας παραβιάζονται καθ' οποιονδήποτε τρόπο, δικαιούστε να υποβάλετε καταγγελία στην εθνική εποπτική αρχή που είναι αρμόδια για την προστασία δεδομένων (στοιχεία επικοινωνίας διατίθενται εδώ: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en) σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική διαδικασία. Αν έχετε παρατηρήσεις ή απορίες, θέματα που σας προβληματίζουν σχετικά με τη συλλογή και τη χρήση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σας αφορούν, επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων (ΥΠΔ) στην τελωνειακή υπηρεσία του κράτους μέλους. Αν η καταγγελία σας αφορά ενέργεια της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, θα πρέπει να την υποβάλετε στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II»

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ – ΑΙΤΗΣΗ ΠΑΡΑΤΑΣΗΣ

<p>1</p> <p>ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΡΜΟΔΙΑ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ</p>	<p>1*. Ο υπέρ ου η απόφαση</p> <p>Όνομα*:</p> <p>Αριθ. EORI*:</p> <p>Διεύθυνση*:</p> <p>Πόλη*:</p> <p>Ταχ. κωδικός:</p> <p>Χώρα*:</p> <p>Τηλέφωνο: (+)</p> <p>Κινητό τηλέφωνο: (+)</p> <p>Φαξ: (+)</p> <p>Ηλ. ταχ.*:</p>	<p>Για υπηρεσιακή χρήση</p> <p>Ημερομηνία παραλαβής</p>
	<p>2. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου της απόφασης</p> <p>Επιχείρηση:</p> <p>Όνομα*:</p> <p>Αριθ. EORI*:</p> <p>Διεύθυνση*:</p> <p>Πόλη*:</p> <p>Ταχ. κωδικός:</p> <p>Χώρα*:</p> <p>Τηλέφωνο: (+)</p> <p>Κινητό τηλέφωνο: (+)</p> <p>3*. Ζητώ την παράταση του διαστήματος παρέμβασης των τελωνειακών αρχών για την ακόλουθη αίτηση</p> <p>Αριθμός καταχώρισης της αίτησης: /</p> <p><input type="checkbox"/> Επιβεβαιώνω ότι δεν υπάρχουν τροποποιήσεις όσον αφορά την αίτηση παρέμβασης και τα παραρτήματά της.</p> <p><input type="checkbox"/> Παρέχω τις ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με την αίτηση παρέμβασης.</p>	<p>ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΔΙΑΝΟΗΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ</p> <p>ΑΙΤΗΣΗ ΠΑΡΑΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ</p> <p>δυνάμει του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 608/2013</p> <p><input type="checkbox"/> Επισυνάπτονται στοιχεία που αποδεικνύουν ότι είναι εξουσιοδοτημένοι να ενεργήσουν</p> <p>Φαξ: (+)</p> <p>Ηλ. ταχ.*:</p> <p>Δικτυακός τόπος:</p>
<p>1</p> <p>Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ.</p> <p>Συμφωνώ ότι όλα τα δεδομένα που υποβάλλονται με την παρούσα αίτηση παράτασης είναι δυνατό να υποβληθούν σε επεξεργασία από τα κράτη μέλη και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, η οποία ενεργεί ως εκτελούσα την επεξεργασία εκ μέρους των κρατών μελών, καθώς και από το Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.</p> <p>Κάθε αίτηση για την παράταση του διαστήματος παρέμβασης των τελωνειακών αρχών θα πρέπει να παραληφθεί από την αρμόδια τελωνειακή υπηρεσία το αργότερο 30 εργάσιμες μέρες πριν από τη λήξη του προς παράταση διαστήματος.</p>	<p>4*. Υπογραφή</p> <p>Ημερομηνία (ΗΗ/ΜΜ/ΕΕΕΕ)</p> <p>Υπογραφή του υπέρ ου η απόφαση</p> <p>Τόπος</p> <p>Όνοματεπώνυμο (κεφαλαία)</p>	
	<p>Για υπηρεσιακή χρήση</p> <p>Απόφαση των τελωνειακών αρχών (κατά την έννοια του τμήματος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 608/2013)</p> <p><input type="checkbox"/> Η αίτηση παράτασης χορηγείται εξ ολοκλήρου.</p> <p><input type="checkbox"/> Η αίτηση παράτασης εγκρίθηκε μερικώς (για τα χρησιμοποιούμενα δικαιώματα βλ. συνημμένο κατάλογο).</p> <p>Ημερομηνία (ΗΗ/ΜΜ/ΕΕΕΕ)</p> <p>Υπογραφή και σφραγίδα</p> <p>Αρμόδια τελωνειακή υπηρεσία</p> <p>Ημερομηνία λήξης της αίτησης:</p> <p><input type="checkbox"/> Η αίτηση παράτασης απορρίφθηκε.</p> <p>Η αιτιολογημένη απόφαση η οποία αναφέρει τους λόγους για τη μερική ή πλήρη απόρριψη καθώς και πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία προσφυγής επισυνάπτονται στο παρόν έγγραφο.</p> <p>Ημερομηνία (ΗΗ/ΜΜ/ΕΕΕΕ)</p> <p>Υπογραφή και σφραγίδα</p> <p>Αρμόδια τελωνειακή υπηρεσία</p>	

* υποχρεωτικά πεδία που πρέπει να συμπληρωθούν

Προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και κεντρική βάση δεδομένων για την επεξεργασία των αιτήσεων παρέμβασης

Η παρούσα δήλωση περί απορρήτου εξηγεί τους λόγους επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σας αφορούν, τον τρόπο συλλογής και διαχείρισής τους, καθώς και τον τρόπο προστασίας όλων των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σας αφορούν.

Η αρμόδια τελωνειακή αρχή κράτους μέλους αποτελεί το όργανο που είναι επιφορτισμένο με τον έλεγχο της επεξεργασίας. Προς τον σκοπό αυτό, το επιφορτισμένο με τον έλεγχο όργανο επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιέχονται στην παρούσα αίτηση παράτασης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενεργεί ως εκτελούσα την επεξεργασία εκ μέρους των κρατών μελών και επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιέχονται στην παρούσα αίτηση παράτασης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών.

Ο σκοπός της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα της αίτησης παράτασης είναι η επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας (ΔΔΙ) από τις τελωνειακές αρχές στην Ένωση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 608/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την τελωνειακή επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας.

Η νομική βάση για την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για την επιβολή των ΔΔΙ είναι τα άρθρα 31 και 33 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 608/2013.

Η δραστηριότητα επεξεργασίας της Επιτροπής, η οποία ενεργεί εκ μέρους των κρατών μελών και στο πλαίσιο της εντολής τους, συνίσταται στην αποθήκευση και διατήρηση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σχετίζονται με αιτήσεις παράτασης και με τα συνημμένα τους στην κεντρική βάση δεδομένων COPIS. Η δραστηριότητα αυτή περιλαμβάνει τη διατήρηση κατάλληλων τεχνικών και οργανωτικών ρυθμίσεων για την αξιόπιστη και ασφαλή λειτουργία της βάσης δεδομένων COPIS. Τα τεχνικά μέτρα περιλαμβάνουν κατάλληλες δράσεις για την αντιμετώπιση των ζητημάτων ασφάλειας στο διαδίκτυο και των κινδύνων απώλειας ή αλλοίωσης δεδομένων ή άνευ αδειάς πρόσβασης σε δεδομένα, λαμβανομένων υπόψη του κινδύνου που παρουσιάζει η επεξεργασία και της φύσης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία. Η πρόσβαση σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα χορηγείται σύμφωνα με την αρχή της ανάγκης για γνώση και μέσω προσωπικών λογαριασμών σε εξουσιοδοτημένο προσωπικό των τελωνειακών αρχών των κρατών μελών και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Το σημείο επαφής εντός της Επιτροπής για ερωτήματα σχετικά με τη δραστηριότητα επεξεργασίας στην COPIS είναι η Γενική Διεύθυνση Τελωνειακής και Φορολογικής Ένωσης: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Για βαθύτερη ανάλυση των δεδομένων σχετικά με τις παραβιάσεις και για τη βελτίωση της κατανόησης της γεωγραφικής εμβέλειας και του αντικτύπου των παραβιάσεων ΔΔΙ, η Επιτροπή, στο πλαίσιο της εντολής που παρέχεται από τα κράτη μέλη, θα διαβιβάσει, μαζί με τα δεδομένα σχετικά με την παραβίαση, το όνομα του αντίστοιχου δικαιούχου της απόφασης βάσει της οποίας ενέργησε το τελωνείο στο Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα στοιχεία αναφοράς της πράξης επεξεργασίας του EUIPO είναι DPR-2019-051 (https://euiipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf).

Η συμπλήρωση απαντήσεων στα πεδία δεδομένων που σημειώνονται με * είναι υποχρεωτική. Σε περίπτωση μη συμπλήρωσης των εν λόγω υποχρεωτικών δεδομένων, η αίτηση παράτασης απορρίπτεται.

Οι τελωνειακές αρχές θα διαγράψουν τα δεδομένα το αργότερο έξι μήνες από την ημερομηνία κατά την οποία ανεκλήθη η απόφαση για την έγκριση της αίτησης ή παρήλθε το σχετικό διάστημα παρέμβασης των τελωνειακών αρχών. Το διάστημα παρέμβασης των τελωνειακών αρχών καθορίζεται από την αρμόδια τελωνειακή υπηρεσία κατά την έγκριση της αίτησης παράτασης και δεν υπερβαίνει το ένα έτος από την επομένη της ημερομηνίας έκδοσης της απόφασης για την έγκριση της αίτησης παράτασης. Ωστόσο, εάν έχει κοινοποιηθεί στις τελωνειακές αρχές η κίνηση διαδικασίας προκειμένου να εξακριβωθεί πιθανή παραβίαση όσον αφορά τα εμπορεύματα που αναφέρονται στην αίτηση, οι τελωνειακές αρχές διαγράφουν τα δεδομένα το αργότερο έξι μήνες μετά την περάτωση της διαδικασίας κατά τρόπο οριστικό.

Σε περίπτωση παραβίασης δεδομένων, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών θα εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τα καθήκοντά τους, τα οποία καθορίζονται στον ΓΚΠΔ. Σε περιπτώσεις που η εν λόγω παραβίαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ενδέχεται να επιφέρει υψηλό κίνδυνο για τα δικαιώματα και τις ελευθερίες σας, οι τελωνειακές αρχές δεσμεύονται να σας ενημερώσουν άμεσα ώστε να σας δοθεί η δυνατότητα να λάβετε τις αναγκαίες προφυλάξεις.

Έχετε ανά πάσα στιγμή δικαίωμα πρόσβασης και διόρθωσης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σας αφορούν σε περίπτωση που τα εν λόγω δεδομένα είναι ανακριβή ή ελλιπή. Έχετε το δικαίωμα (ανάλογα με την περίπτωση) να ζητήσετε τον περιορισμό της επεξεργασίας ή τη διαγραφή («δικαίωμα στη λήθη») των δεδομένων σας, το δικαίωμα εναντίωσης στην επεξεργασία, να ανακαλέσετε τη συγκατάθεσή σας, καθώς και να μην λαμβάνεται καμία απόφαση που σας αφορά βάσει αυτοματοποιημένης επεξεργασίας, περιλαμβανομένης της κατάρτισης προφίλ. Όλα τα αιτήματα υποβάλλονται στην αρμόδια τελωνειακή αρχή, στην οποία υποβλήθηκε η αίτηση παράτασης, η οποία και τα επεξεργάζεται. Για τον κατάλογο των αρμόδιων τελωνειακών αρχών των κρατών μελών, βλ.

https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/defend-your-rights_en.pdf

Αν αισθάνεστε ότι τα δικαιώματά σας παραβιάζονται καθ' οποιονδήποτε τρόπο, δικαιούστε να υποβάλετε καταγγελία στην εθνική εποπτική αρχή που είναι αρμόδια για την προστασία δεδομένων (στοιχεία επικοινωνίας διατίθενται εδώ:

https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en) σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική διαδικασία. Αν έχετε παρατηρήσεις ή απορίες, θέματα που σας προβληματίζουν σχετικά με τη συλλογή και τη χρήση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σας αφορούν, επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων (ΥΠΔ) στην τελωνειακή υπηρεσία του κράτους μέλους. Αν η καταγγελία σας αφορά ενέργεια της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, θα πρέπει να την υποβάλετε στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ – ΑΙΤΗΣΗ ΠΑΡΑΤΑΣΗΣ

2	1*. Ο υπέρ ου η απόφαση Ονομα*: Αριθ. EORI*: Διεύθυνση*: Πόλη*: Ταχ. κωδικός: Χώρα*: Τηλέφωνο: (+) Κινητό τηλέφωνο: (+) Φαξ: (+) Ηλ. ταχ.*:	Για υπηρεσιακή χρήση Ημερομηνία παραλαβής <p style="text-align: center;">ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΔΙΑΝΟΗΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ</p> <p style="text-align: center;">ΑΙΤΗΣΗ ΠΑΡΑΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ</p> <p style="text-align: center;">δυνάμει του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 608/2013</p>
	2. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου της απόφασης Επιχείρηση: Όνομα*: Αριθ. EORI*: Διεύθυνση*: Πόλη*: Ταχ. κωδικός: Χώρα*: Τηλέφωνο: (+) Κινητό τηλέφωνο: (+)	<input type="checkbox"/> Επισυνάπτονται στοιχεία που αποδεικνύουν ότι είναι εξουσιοδοτημένοι να ενεργήσουν Φαξ: (+) Ηλ. ταχ.*: Δικτυακός τόπος:
2	3*. Ζητώ την παράταση του διαστήματος παρέμβασης των τελωνειακών αρχών για την ακόλουθη αίτηση Αριθμός καταχώρισης της αίτησης: / <input type="checkbox"/> Επιβεβαιώνω ότι δεν υπάρχουν τροποποιήσεις όσον αφορά την αίτηση παρέμβασης και τα παραρτήματά της. <input type="checkbox"/> Παρέχω τις ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με την αίτηση παρέμβασης. Βλ. συνημμένο παράρτημα αριθ. Συμφωνώ ότι όλα τα δεδομένα που υποβάλλονται με την παρούσα αίτηση παράτασης είναι δυνατό να υποβληθούν σε επεξεργασία από τα κράτη μέλη και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, η οποία ενεργεί ως εκτελούσα την επεξεργασία εκ μέρους των κρατών μελών, καθώς και από το Γραφείο Διοανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Κάθε αίτηση για την παράταση του διαστήματος παρέμβασης των τελωνειακών αρχών θα πρέπει να παραληφθεί από την αρμόδια τελωνειακή υπηρεσία το αργότερο 30 εργάσιμες μέρες πριν από τη λήξη του προς παράταση διαστήματος.	
4*. Υπογραφή Ημερομηνία (ΗΗ/ΜΜ/ΕΕΕΕ) Υπογραφή του υπέρ ου η απόφαση Τόπος Ονοματεπώνυμο (κεφαλαία)		
Για υπηρεσιακή χρήση Απόφαση των τελωνειακών αρχών (κατά την έννοια του τμήματος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 608/2013) <input type="checkbox"/> Η αίτηση παράτασης χορηγείται εξ ολοκλήρου. <input type="checkbox"/> Η αίτηση παράτασης εγκρίθηκε μερικώς (για τα χορηγούμενα δικαιώματα βλ. συνημμένο κατάλογο). Ημερομηνία (ΗΗ/ΜΜ/ΕΕΕΕ) Υπογραφή και σφραγίδα Αρμόδια τελωνειακή υπηρεσία Ημερομηνία λήξης της αίτησης: <input type="checkbox"/> Η αίτηση παράτασης απορρίφθηκε. Η αιτιολογημένη απόφαση η οποία αναφέρει τους λόγους για τη μερική ή πλήρη απόρριψη καθώς και πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία προσφυγής επισυνάπτονται στο παρόν έγγραφο. Ημερομηνία (ΗΗ/ΜΜ/ΕΕΕΕ) Υπογραφή και σφραγίδα Αρμόδια τελωνειακή υπηρεσία		

* υποχρεωτικά πεδία που πρέπει να συμπληρωθούν

Προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και κεντρική βάση δεδομένων για την επεξεργασία των αιτήσεων παρέμβασης

Η παρούσα δήλωση περί απορρήτου εξηγεί τους λόγους επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σας αφορούν, τον τρόπο συλλογής και διαχείρισής τους, καθώς και τον τρόπο προστασίας όλων των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σας αφορούν.

Η αρμόδια τελωνειακή αρχή κράτους αποτελεί το όργανο που είναι επιφορτισμένο με τον έλεγχο της επεξεργασίας. Προς τον σκοπό αυτό, το επιφορτισμένο με τον έλεγχο όργανο επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιέχονται στην παρούσα αίτηση παράτασης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενεργεί ως εκτελούσα την επεξεργασία εκ μέρους των κρατών μελών και επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιέχονται στην παρούσα αίτηση παράτασης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών.

Ο σκοπός της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα της αίτησης παράτασης είναι η επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας (ΔΔΙ) από τις τελωνειακές αρχές στην Ένωση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 608/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την τελωνειακή επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας.

Η νομική βάση για την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για την επιβολή των ΔΔΙ είναι τα άρθρα 31 και 33 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 608/2013.

Η δραστηριότητα επεξεργασίας της Επιτροπής, η οποία ενεργεί εκ μέρους των κρατών μελών και στο πλαίσιο της εντολής τους, συνίσταται στην αποθήκευση και διατήρηση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σχετίζονται με αιτήσεις παράτασης και με τα συνημμένα τους στην κεντρική βάση δεδομένων COPIS. Η δραστηριότητα αυτή περιλαμβάνει τη διατήρηση κατάλληλων τεχνικών και οργανωτικών ρυθμίσεων για την αξιόπιστη και ασφαλή λειτουργία της βάσης δεδομένων COPIS. Τα τεχνικά μέτρα περιλαμβάνουν κατάλληλες δράσεις για την αντιμετώπιση των ζητημάτων ασφάλειας στο διαδίκτυο και των κινδύνων απώλειας ή αλλοίωσης δεδομένων ή άνευ αδείας πρόσβασης σε δεδομένα, λαμβανομένων υπόψη του κινδύνου που παρουσιάζει η επεξεργασία και της φύσης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία. Η πρόσβαση σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα χορηγείται σύμφωνα με την αρχή της ανάγκης για γνώση και μέσω προσωπικών λογαριασμών σε εξουσιοδοτημένο προσωπικό των τελωνειακών αρχών των κρατών μελών και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Το σημείο επαφής εντός της Επιτροπής για ερωτήματα σχετικά με τη δραστηριότητα επεξεργασίας στην COPIS είναι η Γενική Διεύθυνση Τελωνειακής και Φορολογικής Ένωσης: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Για βαθύτερη ανάλυση των δεδομένων σχετικά με τις παραβιάσεις και για τη βελτίωση της κατανόησης της γεωγραφικής εμβέλειας και του αντικτύπου των παραβιάσεων ΔΔΙ, η Επιτροπή, στο πλαίσιο της εντολής που παρέχεται από τα κράτη μέλη, θα διαβιβάζει, μαζί με τα δεδομένα σχετικά με την παραβίαση, το όνομα του αντίστοιχου δικαιούχου της απόφασης βάσει της οποίας ενέργησε το τελωνείο στο Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα στοιχεία αναφοράς της πράξης επεξεργασίας του EUIPO είναι DPR-2019-051 (https://euiipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf).

Η συμπλήρωση απαντήσεων στα πεδία δεδομένων που σημειώνονται με * είναι υποχρεωτική. Σε περίπτωση μη συμπλήρωσης των εν λόγω υποχρεωτικών δεδομένων, η αίτηση παράτασης απορρίπτεται.

Οι τελωνειακές αρχές θα διαγράψουν τα δεδομένα το αργότερο έξι μήνες από την ημερομηνία κατά την οποία ανεκλήθη η απόφαση για την έγκριση της αίτησης ή παρήλθε το σχετικό διάστημα παρέμβασης των τελωνειακών αρχών. Το διάστημα παρέμβασης των τελωνειακών αρχών καθορίζεται από την αρμόδια τελωνειακή υπηρεσία κατά την έγκριση της αίτησης παράτασης και δεν υπερβαίνει το ένα έτος από την επομένη της ημερομηνίας έκδοσης της απόφασης για την έγκριση της αίτησης παράτασης. Ωστόσο, εάν έχει κοινοποιηθεί στις τελωνειακές αρχές η κίνηση διαδικασίας προκειμένου να εξακριβωθεί πιθανή παραβίαση όσον αφορά τα εμπορεύματα που αναφέρονται στην αίτηση, οι τελωνειακές αρχές διαγράφουν τα δεδομένα το αργότερο έξι μήνες μετά την περάτωση της διαδικασίας κατά τρόπο οριστικό.

Σε περίπτωση παραβίασης δεδομένων, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών θα εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τα καθήκοντά τους, τα οποία καθορίζονται στον ΓΚΠΔ. Σε περιπτώσεις που η εν λόγω παραβίαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ενδέχεται να επιφέρει υψηλό κίνδυνο για τα δικαιώματα και τις ελευθερίες σας, οι τελωνειακές αρχές δεσμεύονται να σας ενημερώσουν άμεσα ώστε να σας δοθεί η δυνατότητα να λάβετε τις αναγκαίες προφυλάξεις.

Έχετε ανά πάσα στιγμή δικαίωμα πρόσβασης και διόρθωσης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σας αφορούν σε περίπτωση που τα εν λόγω δεδομένα είναι ανακριβή ή ελλιπή. Έχετε το δικαίωμα (ανάλογα με την περίπτωση) να ζητήσετε τον περιορισμό της επεξεργασίας ή τη διαγραφή («δικαίωμα στη λήθη») των δεδομένων σας, το δικαίωμα εναντίωσης στην επεξεργασία, να ανακαλέσετε τη συγκατάθεσή σας, καθώς και να μην λαμβάνεται καμία απόφαση που σας αφορά βάσει αυτοματοποιημένης επεξεργασίας, περιλαμβανομένης της κατάρτισης προφίλ. Όλα τα αιτήματα υποβάλλονται στην αρμόδια τελωνειακή αρχή, στην οποία υποβλήθηκε η αίτηση παράτασης, η οποία και τα επεξεργάζεται. Για τον κατάλογο των αρμόδιων τελωνειακών αρχών των κρατών μελών, βλ. https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/defend-your-rights_en.pdf

Αν αισθάνεστε ότι τα δικαιώματά σας παραβιάζονται καθ' οποιονδήποτε τρόπο, δικαιούστε να υποβάλετε καταγγελία στην εθνική εποπτική αρχή που είναι αρμόδια για την προστασία δεδομένων (στοιχεία επικοινωνίας διατίθενται εδώ: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en) σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική διαδικασία. Αν έχετε παρατηρήσεις ή απορίες, θέματα που σας προβληματίζουν σχετικά με τη συλλογή και τη χρήση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σας αφορούν, επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων (ΥΠΔ) στην τελωνειακή υπηρεσία του κράτους μέλους. Αν η καταγγελία σας αφορά ενέργεια της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, θα πρέπει να την υποβάλετε στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Το παράρτημα ΙΙΙ του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1352/2013 τροποποιείται ως εξής:

(1) το μέρος Ι τροποποιείται ως εξής:

α) στη σημείωση για τη συμπλήρωση της θέσης 1 («Αιτών»), το κείμενο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Σε αυτή τη θέση πρέπει να αναγράφονται λεπτομερή στοιχεία του αιτούντος. Η θέση αυτή περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με το όνομα και την πλήρη διεύθυνση του αιτούντος, τον αριθμό καταχώρισης και αναγνώρισης οικονομικού φορέα (αριθ. EORI), που είναι ένας αριθμός, μοναδικός για όλη την Ένωση, ο οποίος αποδίδεται από την τελωνειακή αρχή ενός κράτους μέλους στον αιτούντα, τον αριθμό κινητού τηλεφώνου του, τον αριθμό ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή φαξ και την ηλεκτρονική του διεύθυνση. Ο αιτών μπορεί επίσης να εγγράψει, κατά περίπτωση, τον αριθμό φορολογικού μητρώου του, κάθε άλλο εθνικό αριθμό μητρώου και τη διεύθυνση δικτυακού τόπου του.»

β) στη σημείωση για τη συμπλήρωση της θέσης 4 («Αντιπρόσωπος που υποβάλλει την αίτηση εξ ονόματος του αιτούντος»), το κείμενο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όταν η αίτηση υποβάλλεται από τον αιτούντα μέσω αντιπροσώπου, στη θέση αυτή πρέπει να αναγράφονται λεπτομερή στοιχεία σχετικά με τον εν λόγω αντιπρόσωπο. Τα στοιχεία αυτά περιλαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με το όνομα και την πλήρη διεύθυνση του αντιπροσώπου, τον αριθμό καταχώρισης και αναγνώρισης οικονομικού φορέα (αριθ. EORI), που είναι ένας αριθμός, μοναδικός για όλη την Ένωση, ο οποίος αποδίδεται από την τελωνειακή αρχή ενός κράτους μέλους στον αντιπρόσωπο, τον αριθμό τηλεφώνου του, τον αριθμό κινητού τηλεφώνου ή φαξ και την ηλεκτρονική του διεύθυνση. Ο αντιπρόσωπος μπορεί επίσης να εγγράψει, κατά περίπτωση, την επωνυμία της εταιρείας στην οποία εργάζεται και τη διεύθυνση του δικτυακού τόπου της εταιρείας. Η αίτηση πρέπει να περιλαμβάνει αποδεικτικά στοιχεία για την παρασχεθείσα εξουσιοδότηση να ενεργεί ως αντιπρόσωπος σύμφωνα με τη νομοθεσία του κράτους μέλους στο οποίο υποβλήθηκε η αίτηση και πρέπει να σημειώνεται η αντίστοιχη θέση.»

(2) το μέρος ΙΙ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

“ΙΙ. ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΙΣ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΙΣ ΘΕΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΝΤΥΠΟΥ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ ΠΑΡΑΤΑΣΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΑΤΙΘΕΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ

Τα πεδία του εντύπου που σημειώνονται με αστερίσκο (*) είναι υποχρεωτικά πεδία και πρέπει να συμπληρωθούν.

Στις θέσεις στις οποίες τα πεδία επισημαίνονται με σύμβολο (+), πρέπει να συμπληρωθεί τουλάχιστον ένα από αυτά τα πεδία.

Δεν πρέπει να καταχωρίζονται δεδομένα στις θέσεις που φέρουν την ένδειξη “για υπηρεσιακή χρήση”.

Θέση 1: Στοιχεία του δικαιούχου της απόφασης

Σ' αυτή τη θέση πρέπει να αναγράφονται λεπτομερή στοιχεία του δικαιούχου της απόφασης.

Θέση 2: Αντιπρόσωπος του δικαιούχου της απόφασης

Όταν η αίτηση υποβάλλεται από τον δικαιούχο της απόφασης μέσω αντιπροσώπου, στη θέση αυτή πρέπει να αναγράφονται λεπτομερή στοιχεία σχετικά με τον εν λόγω αντιπρόσωπο. Τα στοιχεία αυτά περιλαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με το όνομα και την πλήρη διεύθυνση του αντιπροσώπου, τον αριθμό καταχώρισης και αναγνώρισης οικονομικού φορέα (αριθ. EORI), που είναι ένας αριθμός, μοναδικός για όλη την Ένωση, ο οποίος αποδίδεται από την τελωνειακή αρχή ενός κράτους μέλους στον αιτούντα, τον αριθμό κινητού τηλεφώνου του, τον αριθμό ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή φαξ και την ηλεκτρονική του διεύθυνση. Ο αντιπρόσωπος μπορεί επίσης να εγγράψει, κατά περίπτωση, την επωνυμία της εταιρείας στην οποία εργάζεται και τη διεύθυνση του δικτυακού τόπου της εταιρείας. Αν δεν έχουν υποβληθεί με την αρχική αίτηση, η αίτηση πρέπει να περιλαμβάνει αποδεικτικά στοιχεία για την παρασχεθείσα εξουσιοδότηση να ενεργεί ως αντιπρόσωπος σύμφωνα με τη νομοθεσία του κράτους μέλους στο οποίο ελήφθη η αρχική απόφαση και πρέπει να σημειώνεται η αντίστοιχη θέση.

Θέση 3: Αίτηση παράτασης

Ο αριθμός καταχώρισης της αίτησης, συμπεριλαμβανομένων των πρώτων δύο ψηφίων με τον κωδικό ISO άλφα - 2 του κράτους μέλους που έκανε δεκτή την αίτηση, θα πρέπει να αναγράφεται σ' αυτή τη θέση. Ο δικαιούχος της απόφασης αναφέρει αν ζητά τροποποιήσεις των πληροφοριών που περιέχονται στην αίτηση επιλέγοντας την κατάλληλη θέση.

Θέση 4: Υπογραφή

Στη θέση 4 ο δικαιούχος της απόφασης ή ο αντιπρόσωπος του δικαιούχου της απόφασης αναγράφει τον τόπο και την ημερομηνία συμπλήρωσης της αίτησης και υπογράφει. Το όνομα του υπογράφοντος αναγράφεται με κεφαλαία...”

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/1210 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ής Αυγούστου 2020

για την εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που κατασκευάζονται από την Jinan Meide Castings Co., Ltd, μετά την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-650/17

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4 και το άρθρο 14 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (1) Στις 13 Μαΐου 2013 το Συμβούλιο εξέδωσε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 430/2013 του Συμβουλίου ⁽²⁾ για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: ΛΔΚ) και Ταϊλάνδης και για την περάτωση της διαδικασίας όσον αφορά την Ινδονησία (στο εξής: αρχική έρευνα).
- (2) Στις 12 Ιουνίου 2013 ένας συνεργαζόμενος Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας, η εταιρεία Jinan Meide Castings Co., Ltd (στο εξής: Jinan Meide ή αιτών), υπέβαλε αίτηση στο Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Γενικό Δικαστήριο) ζητώντας την ακύρωση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 430/2013 στο μέτρο που εφαρμόζεται στον αιτούντα.
- (3) Στις 30 Ιουνίου 2016 το Γενικό Δικαστήριο εξέδωσε απόφαση ⁽³⁾ (στο εξής: πρώτη απόφαση) στην οποία έκρινε ότι υπήρξε προσβολή των δικαιωμάτων άμυνας της Jinan Meide εξαιτίας της απόρριψης της αίτησής της για γνωστοποίηση των σχετικών με την κανονική αξία υπολογισμών οι οποίοι χρησιμοποιούν εμπιστευτικά στοιχεία ενός παραγωγού ανάλογης χώρας. Ως εκ τούτου, το Γενικό Δικαστήριο ακύρωσε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 430/2013 στον βαθμό που επέβαλε δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο, που κατασκευάζονται από την Jinan Meide.
- (4) Μετά από αυτή την πρώτη απόφαση, η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση ⁽⁴⁾ σχετικά με τη μερική επανέναρξη της έρευνας αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής ΛΔΚ. Η εν λόγω επανέναρξη περιορίστηκε κατ' αντικείμενο στην εκτέλεση της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου ως προς την Jinan Meide.
- (5) Στις 26 Ιουνίου 2017 η Επιτροπή ενέκρινε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1146 ⁽⁵⁾, για την εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής ΛΔΚ, που κατασκευάστηκαν από την Jinan Meide Castings Co., Ltd (στο εξής: επίδικος κανονισμός).

1.1. Η απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

- (6) Η Jinan Meide Castings Co., Ltd (στο εξής: Jinan Meide) προσέβαλε τον επίδικο κανονισμό ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου. Στις 20 Σεπτεμβρίου 2019 το Γενικό Δικαστήριο εξέδωσε την απόφασή του στην υπόθεση T-650/17 ⁽⁶⁾ σχετικά με τον επίδικο κανονισμό (στο εξής: δεύτερη απόφαση).

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 129 της 14.5.2013, σ. 1.

⁽³⁾ Υπόθεση T-424/13, Jinan Meide Castings Co Ltd. κατά Συμβουλίου.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 398 της 28.10.2016, σ. 57.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 166 της 29.6.2017, σ. 23.

⁽⁶⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 20ής Σεπτεμβρίου 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644.

- (7) Το Γενικό Δικαστήριο διαπίστωσε ότι η Επιτροπή δεν συμμορφώθηκε με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 10 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (7) για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (στο εξής: βασικός κανονισμός) καθόσον καθόρισε την αγοραία αξία των διαφορών των φυσικών χαρακτηριστικών μεταξύ των ομοειδών τύπων προϊόντων με βάση την τιμή εξαγωγής των μη αντιστοιχών τύπων προϊόντος, η οποία ήταν το καταβληθέν τίμημα για το αγαθό αυτό εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης από τον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη.
- (8) Σύμφωνα με το Γενικό Δικαστήριο, το γεγονός ότι η τιμή εξαγωγής των μη αντιστοιχών τύπων προϊόντος συνιστούσε το τίμημα που κατέβαλε ο πρώτος ανεξάρτητος πελάτης εντός της Ένωσης δεν μπορούσε να θεωρηθεί εύλογη εκτίμηση της αγοραίας αξίας. Πράγματι, υπό το πρίσμα του σκοπού του άρθρου 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) και παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού, η έννοια αυτή δεν σημαίνει απλώς και μόνον ότι το εν λόγω τίμημα καταβάλλεται από ανεξάρτητο πελάτη στο πλαίσιο συνήθους συναλλαγής, αλλά θα πρέπει, επιπλέον, να μπορεί να διασφαλίζεται ότι η τιμή αυτή είναι φυσική απόρροια των δυνάμεων που επενεργούν στην αγορά. Ωστόσο, σύμφωνα με το Γενικό Δικαστήριο, δεν προκύπτει ότι τούτο ισχύει εν προκειμένω, δεδομένου ότι η προαναφερθείσα τιμή ενδέχεται να επηρεαστεί από ντάμπινγκ.
- (9) Σύμφωνα με το Γενικό Δικαστήριο, η Επιτροπή είχε χρησιμοποιήσει εσφαλμένη μεθοδολογία για τη συνεκτίμηση των διαφορών των φυσικών χαρακτηριστικών μεταξύ των τύπων προϊόντος που παράγονται στην ανάλογη χώρα (Ινδία) και εκείνων που εξάγονται από τη ΛΔΚ. Ελλείψει στοιχείων σχετικά με την εγχώρια παραγωγή στην ανάλογη χώρα, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τη διαφορά των τιμών που διαπιστώθηκε ως προς τις εξαγωγικές πωλήσεις των διαφόρων τύπων προϊόντος από τη ΛΔΚ. Το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι οι τιμές οι οποίες ενδέχεται να επηρεάζονται από ντάμπινγκ και οι οποίες προέρχονται από χώρα χωρίς οικονομία της αγοράς δεν μπορούν να αποτελούν τη βάση εύλογης εκτίμησης της αγοραίας αξίας των διαφορών των φυσικών χαρακτηριστικών, καθόσον οι τιμές αυτές ενδέχεται να μην αποτελούν απόρροια των δυνάμεων που κατά κανόνα επενεργούν στην αγορά.
- (10) Παρόλο που το Γενικό Δικαστήριο δεν διευκρίνισε ποια μεθοδολογία θα έπρεπε να είχε χρησιμοποιηθεί έτσι ώστε να αντικατοπτρίζονται οι διαφορές στα φυσικά χαρακτηριστικά μεταξύ των ομοειδών τύπων προϊόντος, ανέφερε ότι η τιμή που έχει πράγματι πληρωθεί ή πρέπει να πληρωθεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση για το ομοειδές προϊόν, δεόντως προσαρμοσμένη αν χρειάζεται ώστε να περιλαμβάνει ένα εύλογο περιθώριο κέρδους, δύναται να χρησιμοποιηθεί, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, ως εύλογη βάση για τον καθορισμό της κανονικής αξίας (8).
- (11) Κατόπιν των ανωτέρω, το Γενικό Δικαστήριο ακύρωσε τον επίδικο κανονισμό.

1.2. Εκτέλεση της δεύτερης απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου

- (12) Σύμφωνα με το άρθρο 266 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ΣΛΕΕ»), τα θεσμικά όργανα της Ένωσης οφείλουν να λαμβάνουν τα μέτρα που συνεπάγεται η εκτέλεση των αποφάσεων του Δικαστηρίου. Σε περίπτωση ακύρωσης πράξης που εκδόθηκε από τα ενωσιακά θεσμικά όργανα στο πλαίσιο διοικητικής διαδικασίας, όπως εν προκειμένω η έρευνα αντιντάμπινγκ, η συμμόρφωση με την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου συνίσταται στην αντικατάσταση της ακυρωθείσας πράξης από νέα πράξη, στην οποία έχει εξαλειφθεί η παρανομία που επισήμανε το Γενικό Δικαστήριο (9).
- (13) Σύμφωνα με τη νομολογία του Δικαστηρίου, η διαδικασία αντικατάστασης της ακυρωθείσας πράξης μπορεί να συνεχιστεί από το συγκεκριμένο σημείο κατά το οποίο συνέβη η παρανομία (10). Αυτό συνεπάγεται ειδικότερα ότι, αν ακυρωθεί πράξη με την οποία περατώνεται διοικητική διαδικασία, η εν λόγω ακύρωση δεν επηρεάζει αναγκαστικά τις προπαρασκευαστικές πράξεις, όπως την κίνηση της διαδικασίας αντιντάμπινγκ. Για παράδειγμα, όταν ακυρώνεται κανονισμός που επιβάλλει οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ, η διαδικασία παραμένει ανοικτή, διότι μόνο η πράξη που περατώνει τη διαδικασία έχει εξαφανιστεί από την έννομη τάξη της Ένωσης (11), εκτός από τις περιπτώσεις στις οποίες η παρανομία συνέβη κατά το στάδιο της κίνησης της διαδικασίας. Η επανάληψη της διοικητικής διαδικασίας με την εκ νέου επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές που πραγματοποιήθηκαν κατά την περίοδο εφαρμογής του ακυρωθέντος κανονισμού δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι προσκρούει στον κανόνα περί μη αναδρομικότητας (12).

(7) ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51, νυν κανονισμός (ΕΕ) 2016/1036.

(8) Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 20ής Σεπτεμβρίου 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644, σκέψη 113.

(9) Συνεκδικασθείσες υποθέσεις 97, 193, 99 και 215/86, Αστερής ΑΕ και λοιποί και Ελληνική Δημοκρατία κατά Επιτροπής, Συλλογή 1988, σ. 2181, σκέψεις 27 και 28.

(10) Υπόθεση C-415-96, Ισπανία κατά Επιτροπής, Συλλογή 1998, σ. I-6993, σκέψη 31· υπόθεση C-458/98 P, Industrie des Poudres Spheriques κατά Συμβουλίου, Συλλογή 2000, σ. I-8147, σκέψεις 80 έως 85· υπόθεση T-301/01, Alitalia κατά Επιτροπής, Συλλογή 2008, σ. II-1753, σκέψεις 99 και 142· συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-267/08 και T-279/08, Région Nord-Pas de Calais κατά Επιτροπής, Συλλογή 2011, ECLI:EU:T:2011:209, σκέψη 83.

(11) Υπόθεση C-415/96, Ισπανία κατά Επιτροπής, σ. I-6993, σκέψη 31· υπόθεση C-458/98 P, Industrie des Poudres Spheriques κατά Συμβουλίου, Συλλογή 2000, σ. I-8147, σκέψεις 80 έως 85.

(12) Υπόθεση C-256/16, Deichmann SE κατά Hauptzollamt Duisburg, Συλλογή 2018, ECLI:EU:C:2018:187, σκέψη 79· και υπόθεση C-612/16, C & J Clark International Ltd κατά Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs, απόφαση της 19ης Ιουνίου 2019, σκέψη 58.

- (14) Εν προκειμένω, το Γενικό Δικαστήριο ακύρωσε τον επίδικο κανονισμό με την αιτιολογία ότι η Επιτροπή χρησιμοποίησε εσφαλμένη μεθοδολογία για τη συνεκτίμηση των διαφορών των φυσικών χαρακτηριστικών μεταξύ των τύπων προϊόντος που παράγονται στην ανάλογη χώρα και εκείνων που εξάγονται από τη ΛΔΚ. Σύμφωνα με το Γενικό Δικαστήριο, δεν μπορεί να αποκλειστεί το ενδεχόμενο το σφάλμα να είχε σημαντική επίπτωση στον υπολογισμό του συντελεστή του περιθωρίου ντάμπινγκ της Jinan Meide.
- (15) Τα πορίσματα του επίδικου κανονισμού, τα οποία αμφισβητήθηκαν αλλά απορρίφθηκαν από το Γενικό Δικαστήριο και συνεπώς δεν οδήγησαν στην ακύρωση του επίδικου κανονισμού, παραμένουν απολύτως έγκυρα, ενώ ενσωματώνονται και επιβεβαιώνονται στο παρόν ⁽¹³⁾.
- (16) Μετά τη δεύτερη απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου, η Επιτροπή αποφάσισε μέσω ανακοίνωσης ⁽¹⁴⁾ (στο εξής: ανακοίνωση επανέναρξης της έρευνας) την επανέναρξη της έρευνας αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής ΛΔΚ, που κατασκευάστηκαν από την εταιρεία Jinan Meide Castings Co., Ltd η οποία οδήγησε στην έκδοση του επίδικου κανονισμού και να τη συνεχίσει από το σημείο στο οποίο σημειώθηκε η παρατυπία. Η εν λόγω επανέναρξη περιορίστηκε κατ' αντικείμενο στην εκτέλεση της δεύτερης απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου.
- (17) Στη συνέχεια, στις 29 Νοεμβρίου 2019 η Επιτροπή αποφάσισε να υποβάλει σε καταγραφή τις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής ΛΔΚ, που κατασκευάστηκαν από την Jinan Meide Castings Co., Ltd ⁽¹⁵⁾ και ζήτησε από τις εθνικές τελωνειακές αρχές να αναμείνουν τη δημοσίευση του σχετικού εκτελεστικού κανονισμού της Επιτροπής για την εκ νέου επιβολή των δασμών, πριν λάβουν απόφαση για τυχόν αιτήσεις επιστροφής και διαγραφής δασμών αντιντάμπινγκ για εισαγωγές που αφορούν την Jinan Meide (στο εξής: κανονισμός περί καταγραφής).
- (18) Η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με την επανέναρξη της έρευνας και τα κάλεσε να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους.

1.3. Οι παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων μερών

- (19) Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις από τους καταγγέλλοντες στην αρχική έρευνα, τέσσερις μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και την Jinan Meide.
- (20) Ένας από τους δύο αρχικούς καταγγέλλοντες εξέφρασε την υποστήριξή του για την επανέναρξη της έρευνας και την καταγραφή των εισαγωγών της Jinan Meide.
- (21) Αναγγέλθηκαν τέσσερις μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς. Όλοι οι εισαγωγείς εξέφρασαν την απογοήτευσή τους για το γεγονός ότι η Επιτροπή επρόκειτο να προχωρήσει σε επανέναρξη της αρχικής έρευνας μετά τη δεύτερη απόφαση που ακυρώνει τους δασμούς αντιντάμπινγκ. Σχολίασαν επίσης τη φερόμενη έλλειψη νομιμότητας της καταγραφής των εισαγωγών και της ενδεχόμενης πρόθεσης της Επιτροπής να επιβάλει δασμούς εκ νέου και αναδρομικά. Εξέφρασαν επίσης την απογοήτευσή τους για την αίτηση προς τις τελωνειακές αρχές να αναστείλουν την επιστροφή των προηγούμενων εισπραχθέντων δασμών. Κατά την άποψή τους, δεν θα πρέπει να επιβάλλεται δασμός αντιντάμπινγκ στα προϊόντα της Jinan Meide. Ένας εκ των τεσσάρων εισαγωγέων ζήτησε κοινή ακρόαση με την Jinan Meide, όπου τα δύο μέρη υπέβαλαν από κοινού τις παρατηρήσεις τους.
- (22) Ένας εισαγωγέας εξέφρασε τη διαφωνία του με την απόφαση της Επιτροπής να διατάξει την καταγραφή των εισαγωγών βάσει μιας σειράς από στοιχεία. Πρώτον, υποστήριξε ότι υπήρξε ανεπαρκής αιτιολόγηση για την καταγραφή, καθώς και έλλειψη αναλογικότητας. Συγκεκριμένα, ο εισαγωγέας ισχυρίστηκε ότι οι λόγοι που προέβαλε η Επιτροπή για την καταγραφή των εισαγωγών δεν αντανάκλασαν τις συνθήκες της προκειμένης περίπτωσης: στην αιτιολογική σκέψη 17 του κανονισμού περί καταγραφής, η Επιτροπή δήλωσε ότι η καταγραφή των εισαγωγών θα μπορούσε να εφαρμοστεί, για παράδειγμα: «για την εξασφάλιση της πληρωμής σε περίπτωση επιβολής δασμών ή σε περιπτώσεις καταστρατήγησης», ενώ στην παρούσα διαδικασία η καταγραφή αποσκοπούσε στη διευκόλυνση της εισπραξης δασμών αντιντάμπινγκ μετά την επανέναρξη της έρευνας.
- (23) Ως προς αυτό, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι ο κανονισμός περί καταγραφής αναφέρει στην αιτιολογική σκέψη 17 τον κατάλογο των λόγων καταγραφής στο άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, ο οποίος δεν είναι εξαντλητικός, δίνοντας στην Επιτροπή τη διακριτική ευχέρεια να αποφασίσει αν η καταγραφή των εισαγωγών δικαιολογείται σε μια δεδομένη περίπτωση. Επιπλέον, η αιτιολογική σκέψη 18 του κανονισμού περί καταγραφής εξηγεί με σαφήνεια τον λόγο καταγραφής των εισαγωγών, ο οποίος είναι η διασφάλιση της αποτελεσματικότητας των μέτρων: «οι εισαγωγές υπόκεινται

⁽¹³⁾ Υπόθεση T-650/17, Jinan Meide Casting Co. Ltd, ECLI:EU:T:2019:644, σκέψεις 333 – 342.

⁽¹⁴⁾ ΕΕ C 403 της 29.11.2019, σ. 63.

⁽¹⁵⁾ ΕΕ L 308 της 29.11.2019, σ. 77.

στις ορθές οφειλές αντιντάμπινγκ, χωρίς αδικαιολόγητη διακοπή, από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του επίμαχου κανονισμού αντιντάμπινγκ έως την ενδεχόμενη εκ νέου επιβολή των διορθωμένων δασμών». Η αιτιολογική σκέψη 18 του κανονισμού περί καταγραφής εξηγεί ότι οι όροι του άρθρου 10 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού δεν εφαρμόζονται στην προκειμένη περίπτωση, καθώς ο σκοπός της καταγραφής δεν είναι η αναδρομική είσπραξη δασμών, αλλά η διασφάλιση της αποτελεσματικότητας των μέτρων.

- (24) Δεύτερον, σύμφωνα με τον εισαγωγέα, αυτός καθαυτός ο λόγος για τη διευκόλυνση της είσπραξης δασμών θα ήταν δυσανάλογος, καθώς είναι υπερβολικά επαχθής για τους εισαγωγείς.
- (25) Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι ο κανονισμός περί καταγραφής προβλέπει συγκεκριμένα ότι ο συντελεστής του δασμού που οφείλεται ως αποτέλεσμα της επανέναρξης της έρευνας δεν μπορεί να υπερβεί το ποσό που είχε αρχικά επιβληθεί από τον μερικώς ακυρωθέντα κανονισμό όσον αφορά την περίοδο μεταξύ της επανέναρξης της έρευνας και της ημερομηνίας έναρξης ισχύος των αποτελεσμάτων της επανέναρξης. Επιπλέον, ο κανονισμός περί καταγραφής είναι περιορισμένος χρονικά, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι εισαγωγείς δεν υπόκεινται σε καταγραφή για μη εύλογες χρονικές περιόδους, ακριβώς προκειμένου να αποφευχθεί η περιττή επιβάρυνση. Επιπλέον, η καταγραφή τεχνικά δεν επιβαρύνει τους εισαγωγείς, αλλά μόνο τις εθνικές αρχές οι οποίες θα πρέπει να εφαρμόσουν το σύστημα καταγραφής, και ως εκ τούτου δεν μπορούν να είναι δυσανάλογες γι' αυτούς.
- (26) Τρίτον, ο εισαγωγέας ισχυρίστηκε περαιτέρω ότι οι διακοπές στην παρούσα υπόθεση θα ήταν αδικαιολόγητες, καθώς ήταν απόρροια παρανομιών στον εκτελεστικό κανονισμό που διαπιστώθηκαν από το Γενικό Δικαστήριο.
- (27) Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι η επανέναρξη της έρευνας για την υπόθεση με σκοπό τη διόρθωση των σφαλμάτων που διαπίστωσε το Γενικό Δικαστήριο είναι σύμφωνη με τη νομολογία του Δικαστηρίου, όπως εξηγείται περαιτέρω στις αιτιολογικές σκέψεις 13-17.
- (28) Τέταρτον, όσον αφορά την υποχρέωση συμμόρφωσης με την απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 266 της ΣΛΕΕ, ο εισαγωγέας εξέφρασε αμφιβολίες ως προς τη δυνατότητα αναδρομικής επιβολής δασμών σε προϊόντα που δεν καλύπτονταν από καμία σχετική νομική πράξη τη στιγμή που τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία. Ο εισαγωγέας ισχυρίστηκε επίσης ότι η συνεχής επιβολή δασμών θα ήταν αντίθετη προς τον κανόνα της αναδρομικής ισχύος του άρθρου 10 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.
- (29) Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι, κατά πάγια νομολογία, όταν δικαστής της Ένωσης κρίνει ανίσχυρο έναν κανονισμό περί επιβολής δασμών, οι δασμοί αυτοί θεωρούνται μη νομίμως οφειλόμενοι κατά την έννοια του άρθρου 236 του τελωνειακού κώδικα που ίσχυε στο παρελθόν και θεσπίστηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου ⁽¹⁶⁾ και πρέπει να επιστραφούν από τις εθνικές τελωνειακές αρχές υπό τους όρους που προβλέπονται προς τούτο ⁽¹⁷⁾. Ωστόσο, το Δικαστήριο έχει επίσης κρίνει ότι το ακριβές περιεχόμενο της απόφασης του Δικαστηρίου περί κήρυξης ανίσχυρου και, ως εκ τούτου, των υποχρεώσεων που απορρέουν απ' αυτήν πρέπει να καθορίζεται, σε κάθε συγκεκριμένη περίπτωση, λαμβανομένου υπόψη όχι μόνο του διατακτικού της απόφασης αυτής, αλλά και του σκεπτικού το οποίο αποτελεί το αναγκαίο του έρεισμα ⁽¹⁸⁾.
- (30) Στην προκειμένη περίπτωση, το Γενικό Δικαστήριο διαπίστωσε ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε σφάλμα χρησιμοποιώντας μια μέθοδο που δεν προέβη σε εύλογη εκτίμηση της αγοραίας αξίας των διαφορών των φυσικών χαρακτηριστικών μεταξύ των μη αντιστοιχών τύπων προϊόντος και των άμεσα συγκρίσιμων τύπων προϊόντος ⁽¹⁹⁾. Η εφαρμογή της μεθόδου αυτής δεν κατέληξε σε δίκαιη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και των τιμών εξαγωγής. Επιπλέον, η συγκεκριμένη μέθοδος δεν απέδειξε ότι η προσαρμογή στην κανονική αξία των μη αντιστοιχών τύπων προϊόντων που έγινε με αυτόν τον τρόπο διαφύλασσε τον εύλογο καθορισμό της εν λόγω κανονικής αξίας, ήτοι καθορισμό βάσει αξιών και παραμέτρων που δύνανται να θεωρηθούν φυσική απόρροια των δυνάμεων που επενεργούν στην αγορά. Επομένως, η εφαρμογή της εσφαλμένης μεθόδου διαπιστώθηκε ότι δεν συνάδει ούτε προς το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) ούτε προς το άρθρο 2 παράγραφος 10 ab initio και στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (31) Επιπλέον, σύμφωνα με την πάγια νομολογία του Δικαστηρίου, το άρθρο 10 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού δεν εμποδίζει την εκ νέου επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής των κανονισμών που κηρύχθηκαν ανίσχυροι. Κατά συνέπεια, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 14 έως 17 του κανονισμού περί καταγραφής, η επανάληψη της διοικητικής διαδικασίας και η ενδεχόμενη εκ νέου επιβολή δασμών δεν μπορούν να θεωρηθούν ότι προσκρούουν στον κανόνα περί μη αναδρομικότητας.

⁽¹⁶⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

⁽¹⁷⁾ Βλέπε σχετικά την υπόθεση C-256/16, Deichmann SE κατά Hauptzollamt Duisburg, και τις αποφάσεις που παρατίθενται στη σκέψη 62 της εν λόγω απόφασης, και συγκεκριμένα τις αποφάσεις C-351/04 Ikea Wholesale, της 27ης Σεπτεμβρίου 2007, EU:C:2007:547, σκέψεις 66 έως 69, και C-365/15, Wortmann, της 18ης Ιανουαρίου 2017, EU:C:2017:19, σκέψη 34.

⁽¹⁸⁾ C-256/16, Deichmann SE κατά Hauptzollamt Duisburg, σκέψη 63 και εκεί παρατιθέμενη νομολογία.

⁽¹⁹⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 20ής Σεπτεμβρίου 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644, σκέψη 96.

- (32) Πέμπτον, ο εισαγωγέας ισχυρίστηκε ότι οι ενέργειες της Επιτροπής στην υπό εξέταση υπόθεση υπονόμισαν την ασφάλεια δικαίου για τους εισαγωγείς, καθώς δεν ήταν σε θέση να προβλέψουν αν επρόκειτο να επιβληθούν δασμοί αντανάμπινγκ στις εισαγωγές τους.
- (33) Η Επιτροπή τήρησε την αρχή της ασφάλειας δικαίου έναντι των εισαγωγέων με τη δημοσίευση λεπτομερούς κανονισμού περί καταγραφής. Η Επιτροπή συμμορφώθηκε προβαίνοντας στην επανέναρχη της έρευνας με σκοπό τη διόρθωση των λαθών που διαπιστώθηκαν στις αποφάσεις του Δικαστηρίου.
- (34) Έκτον, ο εισαγωγέας υπέβαλε περαιτέρω παρατηρήσεις σχετικά με την αίτηση της Επιτροπής προς τις τελωνειακές αρχές για αναστολή των επιστροφών των προηγούμενων δασμών, αναφέροντας τα ακόλουθα στοιχεία. Αρχικά, η υποχρέωση συμμόρφωσης με την απόφαση φέρεται να απαιτεί την πλήρη επιστροφή των δασμών και, από αυτήν την άποψη, οι αιτήσεις δεν θα πρέπει να τίθενται σε αναστολή.
- (35) Όπως εξηγείται στην ανακοίνωση επανέναρχης της έρευνας καθώς και στον κανονισμό περί καταγραφής, δεδομένου ότι το ποσό της οφειλής που θα προκύψει από την επανέναρχη της έρευνας είναι αβέβαιο, η Επιτροπή ζήτησε από τις εθνικές τελωνειακές αρχές να αναμείνουν το αποτέλεσμα της επανέναρχης της έρευνας πριν αποφασίσουν για οποιαδήποτε αίτηση επιστροφής που αφορά τους δασμούς αντανάμπινγκ που ακυρώθηκαν από το Γενικό Δικαστήριο όσον αφορά την Jīnāp Meīde. Σύμφωνα με την πάγια νομολογία, το περιεχόμενο και οι λόγοι της κήρυξης ανίσχυρου από το Δικαστήριο σε μια απόφαση θα πρέπει να καθορίζονται σε κάθε συγκεκριμένη περίπτωση και ενδέχεται να μην επιβάλλουν την πλήρη και άμεση επιστροφή των οικείων δασμών ⁽²⁰⁾.
- (36) Επιπλέον, όσον αφορά την έλλειψη αναδρομικότητας για τις μη καταγεγραμμένες εισαγωγές, ο εισαγωγέας ισχυρίστηκε ότι αν η Επιτροπή αποφασίσει να εφαρμόσει τον κανόνα της αναδρομικότητας σύμφωνα με το άρθρο 10 του βασικού κανονισμού στην προκειμένη περίπτωση, ο εν λόγω κανόνας δεν θα μπορούσε να εφαρμοστεί στις εισαγωγές που πραγματοποιήθηκαν πριν από τις 30 Νοεμβρίου 2019. Σύμφωνα με τον εισαγωγέα, οι εν λόγω δασμοί ουδέποτε οφείλονταν νομίμως και ως εκ τούτου θα έπρεπε να επιστραφούν πλήρως.
- (37) Σύμφωνα με τη νομολογία του Δικαστηρίου, η επανάληψη της διοικητικής διαδικασίας με την εκ νέου επιβολή δασμών αντανάμπινγκ στις εισαγωγές που πραγματοποιήθηκαν κατά την περίοδο εφαρμογής του ακυρωθέντος κανονισμού δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι προσκρούει στον κανόνα περί μη αναδρομικότητας (βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 13 και 25).
- (38) Επιπλέον, όσον αφορά τη φερόμενη παραβίαση της αρχής της ασφάλειας δικαίου, ο εισαγωγέας ισχυρίστηκε ότι η αίτηση της Επιτροπής προς τις εθνικές τελωνειακές αρχές να θέσουν σε αναστολή τυχόν αιτήσεις επιστροφής στην προκειμένη περίπτωση υπονομεύει την αρχή της ασφάλειας δικαίου.
- (39) Η ασφάλεια δικαίου διασφαλίζεται για τους εισαγωγείς με τον κανονισμό περί καταγραφής, ο οποίος περιορίζει το ποσό των δασμών στο ποσό που είχε αρχικά επιβληθεί από τον μερικώς ακυρωθέντα κανονισμό όσον αφορά την περίοδο μεταξύ της επανέναρχης της έρευνας και της ημερομηνίας έναρξης ισχύος των αποτελεσμάτων της επανέναρχης. Επιπλέον, ο κανονισμός περί καταγραφής εξηγεί ότι, σε περίπτωση που η Επιτροπή διαπιστώσει, μετά την επανέναρχη της έρευνας, ότι δεν δικαιολογείται η εκ νέου επιβολή δασμών και ότι τα μέτρα θα πρέπει να περατωθούν, η επιστροφή και/ή η διαγραφή των δασμών θα πραγματοποιηθεί από την ίδια ημερομηνία έναρξης ισχύος του μερικώς ακυρωμένου κανονισμού. Τέλος, προκειμένου να αποφευχθούν η πρόσθετη επιβάρυνση και η αβεβαιότητα για τους επηρεαζόμενους φορείς, η καταγραφή περιορίζεται σε μια περίοδο εννέα μηνών, μετά την οποία οι δασμοί θα επιστραφούν πλήρως ή θα προσαρμοστούν σύμφωνα με τα αποτελέσματα της επανέναρχης της έρευνας.
- (40) Τέλος, ο εισαγωγέας υποστήριξε ότι οι αποφάσεις στις υποθέσεις C-256/16 και C-612/16 δεν θα δικαιολογούσαν την επιβολή καταγραφής ή την αίτηση προς τις εθνικές αρχές για τις αιτήσεις επιστροφής, καθώς οι εν λόγω αποφάσεις εκδόθηκαν στο πλαίσιο του τελωνειακού κώδικα που ίσχυε στο παρελθόν, ο οποίος θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 και τον βασικό κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 που ίσχυε στο παρελθόν, οι οποίοι αντικαταστάθηκαν εν τω μεταξύ. Ειδικότερα, ο εισαγωγέας επισημαίνει ότι στην υπόθεση C-256/16, το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης έκρινε αναλογικά τα μέτρα υπό μορφή της αίτησης που υπέβαλε η Επιτροπή στις εθνικές τελωνειακές αρχές για να θέσουν σε αναστολή τις αιτήσεις επιστροφής, ιδίως λόγω του γεγονότος ότι «τυχόν καθυστέρηση δύναται να αντισταθμιστεί με την καταβολή τόκων». Ο εισαγωγέας ισχυρίζεται ότι η σχετική διάταξη του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 αντικαθίσταται πλέον από το άρθρο 116 παράγραφος 6 του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα ⁽²¹⁾, όπου αναφέρεται ρητώς ότι η επιστροφή δασμών δεν γεννά υποχρέωση καταβολής τόκων. Ως εκ τούτου, ο εισαγωγέας ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν μπορεί να χρησιμοποιήσει τις σχετικές εκτιμήσεις των αποφάσεων στις υποθέσεις C-256/16 και C-612/16 προκειμένου να δικαιολογήσει την επιβολή καταγραφής ή τις οδηγίες προς τις εθνικές αρχές σχετικά με τις αιτήσεις επιστροφής.

⁽²⁰⁾ Βλέπε Υπόθεση C-256/16 Deichmann SE κατά Hauptzollamt Duisburg, απόφαση του Δικαστηρίου, της 15ης Μαρτίου 2018, σκέψη 70.

⁽²¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

- (41) Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι ενώ το άρθρο 116 παράγραφος 6 του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα αναφέρει πράγματι ότι η επιστροφή δασμών δεν γεννά υποχρέωση καταβολής τόκων, το άρθρο 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²²⁾ προβλέπει αντισταθμιστικούς τόκους σε περίπτωση επιστροφής σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Στην προκειμένη περίπτωση, δεδομένου ότι τυχόν επιστροφές θα υπόκεινται σε απόφαση κατόπιν της αποφάσεως του Δικαστηρίου, θα υπόκεινται σε επιτόκιο ίσο με το «επιτόκιο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις της επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα». Επομένως, απορρίπτεται το επιχείρημα σχετικά με την έλλειψη επιτοκίου σε περίπτωση επιστροφής.
- (42) Η Jīnan Meide ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν μπορούσε να ζητήσει από τις εθνικές τελωνειακές αρχές να μην προβούν σε επιστροφή και/ή διαγραφή των δασμών που είχαν εισπραχθεί κατ'εφαρμογή του επίδικου κανονισμού. Προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι η κατάσταση στην παρούσα υπόθεση διαφέρει από την κατάσταση στην απόφαση Deichmann⁽²³⁾. Σύμφωνα με την Jīnan Meide, ο επίδικος κανονισμός ακυρώθηκε στο σύνολό του, πράγμα που σημαίνει ότι είχε εξοβελιστεί αναδρομικά από την έννομη τάξη της Ένωσης, ενώ στην απόφαση Deichmann, τα μέτρα κηρύχθηκαν ανίσχυρα στο πλαίσιο της αίτησης για την έκδοση προδικαστικής απόφασης. Επιπλέον, με την απόφαση Deichmann, το Δικαστήριο διαπίστωσε ότι δεν ανέκυψε κανένα άλλο στοιχείο «ικανό να θίξει το κύρος του οριστικού κανονισμού», ενώ στην προκειμένη περίπτωση δεν διατυπώθηκαν πορίσματα αυτού του είδους.
- (43) Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 13, η Επιτροπή, σύμφωνα με την πάγια νομολογία⁽²⁴⁾, δύναται να συνεχίσει τη διαδικασία από το ίδιο σημείο όπου σημειώθηκε η παρανομία. Στην προκειμένη περίπτωση, η Επιτροπή προχώρησε στην επανέναρξη της έρευνας με σκοπό να διορθώσει τα σφάλματα που διαπίστωσε το Γενικό Δικαστήριο. Η απόφαση Deichmann επανέλαβε στη σκέψη 78 τη γενική ερμηνεία του άρθρου 10 παράγραφος 1: «Αντιθέτως, το γράμμα του άρθρου 10, παράγραφος 1, του κανονισμού αριθ. 384/96 δεν αποκλείει αυτή την επανάληψη της διαδικασίας στην περίπτωση κατά την οποία οι οικείοι δασμοί αντιτάμπινγκ έχουν έκτοτε λήξει, εφόσον οι δασμοί αυτοί επιβληθούν εκ νέου για την αρχική περίοδο εφαρμογής τους, [...]». Η συγκεκριμένη ερμηνεία του Γενικού Δικαστηρίου είναι γενικής φύσης και συνεπώς ισχύει και για την προκειμένη περίπτωση.
- (44) Η Jīnan Meide ισχυρίστηκε επίσης ότι η Επιτροπή δεν μπορεί να επιβάλει εκ νέου και αναδρομικά τους δασμούς και, ως εκ τούτου, ισχυρίστηκε ότι η αίτηση της Επιτροπής προς τις εθνικές τελωνειακές αρχές να αναμείνουν τη δημοσίευση του νέου εκτελεστικού κανονισμού για την εκ νέου επιβολή των δασμών προτού αποφανθούν σχετικά με τις αξιώσεις επιστροφής των δασμών που είχαν επιβληθεί στο παρελθόν ήταν αβάσιμη. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι ο επίδικος κανονισμός δεν ήταν εν μέρει αλλά πλήρως άκυρος και, ως εκ τούτου, δεν είχε ποτέ υπόσταση στην έννομη τάξη. Η Jīnan Meide υποστηρίζει ότι οι περιστάσεις της υπόθεσης Deichmann ήταν διαφορετικές και η Επιτροπή δεν μπορεί να στηρίξει τις αποφάσεις της στην προκειμένη περίπτωση στα πορίσματα της απόφασης Deichmann. Η Jīnan Meide ισχυρίστηκε επίσης ότι η Επιτροπή διαβρώνει τη δικαστική προστασία που παρέχεται στα μέρη που επηρεάζονται από τις διοικητικές διαδικασίες της Ένωσης, διαβρώνοντας την εξουσία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το πρακτικό αποτέλεσμα της προσέγγισης της Επιτροπής φέρεται να είναι ότι δεν έχει νόημα για ένα μέρος που επηρεάζεται από μέτρα εμπορικής άμυνας να ασκήσει προσφυγή κατά των παράνομων μέτρων.
- (45) Η Jīnan Meide ισχυρίστηκε επίσης ότι η καταγραφή που επέβαλε η Επιτροπή δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της επανέναρξης της έρευνας, καθώς η απόφαση δεν περιέχει πορίσματα που θα μπορούσαν να αποτελέσουν τη βάση για την καταγραφή.
- (46) Οι λόγοι καταγραφής στην προκειμένη περίπτωση επεξηγούνται στην αιτιολογική σκέψη 23. Δεν είναι απαραίτητο το Δικαστήριο να καθορίσει λεπτομερώς κάθε βήμα της διαδικασίας αντιτάμπινγκ, καθώς η Επιτροπή έχει τη διακριτική ευχέρεια να αποφασίσει για τη διαδικασία μετά την επανέναρξη της έρευνας λόγω της απόφασης του Δικαστηρίου, σύμφωνα με τη σχετική νομολογία και τους κανόνες του βασικού κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των κανόνων που αφορούν την καταγραφή.
- (47) Επιπλέον, η Jīnan Meide ισχυρίστηκε ότι δεν θα υπήρχε νομική βάση για την καταγραφή των εισαγωγών στην προκειμένη περίπτωση, καθώς το άρθρο 10 παράγραφος 2, το άρθρο 10 παράγραφος 4, το άρθρο 10 παράγραφος 5, το άρθρο 11 παράγραφος 4, το άρθρο 12 παράγραφος 5 και το άρθρο 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού δεν ισχύουν σε αυτήν την περίπτωση. Η Jīnan Meide ισχυρίστηκε επίσης ότι δεν ισχύει παρέκκλιση από τη γενική αρχή της μη αναδρομικότητας, δεδομένου ότι καμία από τις εξαιρέσεις από τη γενική αρχή της μη αναδρομικότητας δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι ισχύει στην προκειμένη περίπτωση.

⁽²²⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

⁽²³⁾ Υπόθεση C-256/16, Deichmann SE κατά Hauptzollamt Duisburg, Συλλογή 2018, ECLI:EU:C:2018:187.

⁽²⁴⁾ Υπόθεση C-415-96, Ισπανία κατά Επιτροπής, Συλλογή 1998, σ. I-6993, σκέψη 31· υπόθεση C-458/98 P, Industrie des Poudres Spheriques κατά Συμβουλίου, Συλλογή 2000, σ. I-8147, σκέψεις 80 έως 85· υπόθεση T-301/01, Alitalia κατά Επιτροπής, Συλλογή 2008, σ. II-1753, σκέψεις 99 και 142· συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-267/08 και T-279/08, Région Nord-Pas de Calais κατά Επιτροπής, Συλλογή 2011, ECLI:EU:T:2011:209, σκέψη 83.

- (48) Όπως εξηγείται λεπτομερώς στην αιτιολογική σκέψη 23, η καταγραφή βασίζεται στο άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού. Η αιτιολογική σκέψη 23 εξηγεί περαιτέρω ότι οι όροι του άρθρου 10 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ δεν εφαρμόζονται στην προκειμένη περίπτωση, καθώς ο σκοπός της καταγραφής δεν είναι η αναδρομική εισπραξη δασμών, αλλά η διασφάλιση της αποτελεσματικότητας των μέτρων.
- (49) Η Jinan Meide θεώρησε επίσης ότι κανένα από τα δεδομένα της περιόδου έρευνας, που κάλυπτε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως την 31η Δεκεμβρίου 2011, δεν μπορούσε να θεωρηθεί εμπιστευτικό δεδομένης της παρόδου του χρόνου. Η Jinan Meide υποστήριξε ότι το Γενικό Δικαστήριο έκρινε, και το Δικαστήριο επιβεβαίωσε, ότι μια περίοδος πέντε ετών αρκεί ώστε οι πληροφορίες να απολέσουν τον χαρακτηρισμό τους ως επιχειρηματικό απόρρητο ή λοιπές εμπιστευτικές πληροφορίες.
- (50) Το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού δεν θέτει κανένα χρονικό όριο για την προστασία των εμπιστευτικών πληροφοριών. Αυτό συνάδει με το άρθρο 6.5 της συμφωνίας αντιντάμπινγκ του ΠΟΕ, το οποίο δεν περιέχει κανένα χρονικό όριο και προβλέπει συγκεκριμένα ότι «απαγορεύεται η αποκάλυψη στοιχείων εμπιστευτικού χαρακτήρα αν δεν υπάρχει σχετική ρητή συγκατάθεση της πλευράς που τα έχει προσκομίσει» χωρίς χρονικό περιορισμό. Ως εκ τούτου το επιχείρημα απορρίπτεται.

1.4. Επανυπολογισμός του περιθωρίου ντάμπινγκ όσον αφορά την Jinan Meide

- (51) Υπενθυμίζεται ότι, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 15, τα τμήματα του επίδικου κανονισμού που αμφισβητήθηκαν αλλά απορρίφθηκαν από το Γενικό Δικαστήριο εξακολουθούν να ισχύουν πλήρως.
- (52) Όπως διαπιστώθηκε κατά την αρχική έρευνα, οι μη αντιστοιχοί τύποι προϊόντος αντιπροσωπεύουν το 28 % των εξαγωγών της Jinan Meide κατά την περίοδο της έρευνας. Το 55 % του συνολικού όγκου των εξαγωγών του αιτούντος θεωρήθηκαν άμεσα συγκρίσιμοι τύποι προϊόντος, για τους οποίους το περιθώριο ντάμπινγκ καθορίστηκε κατόπιν υπολογισμού της κανονικής αξίας, βάσει των εγχώριων πωλήσεων του παραγωγού ανάλογης χώρας οι οποίες πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο συνήθων εμπορικών πράξεων ή βάσει της κατασκευασμένης αξίας. Το υπόλοιπο 17 % αυτού του συνολικού όγκου θεωρήθηκαν «σχεδόν αντιστοιχοί» τύπους προϊόντος, για τους οποίους το περιθώριο ντάμπινγκ καθορίστηκε κατόπιν προσαρμογής της κανονικής αξίας⁽²⁵⁾. Οι αιτών αμφισβήτησε μόνο τη μεθοδολογία σχετικά με τα μη αντιστοιχα προϊόντα που αποτελούσαν το 28 % του όγκου εξαγωγών της Jinan Meide.
- (53) Σύμφωνα με το Γενικό Δικαστήριο, το άρθρο 2 παράγραφος 10 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού προβλέπει ότι πραγματοποιείται προσαρμογή λόγω των διαφορών των φυσικών χαρακτηριστικών του οικείου προϊόντος και ότι το ύψος της προσαρμογής αντιστοιχεί σε εύλογη εκτίμηση της αγοραίας αξίας της διαφοράς.⁽²⁶⁾ Αντιθέτως, η διάταξη αυτή δεν διευκρινίζει με ποιον τρόπο πρέπει να γίνεται μια τέτοια εύλογη εκτίμηση. Εξάλλου, το Γενικό Δικαστήριο τόνισε ότι η διάταξη αυτή δεν απαιτεί, προκειμένου να αποκατασταθεί η συμμετρία μεταξύ της κανονικής αξίας του ομοειδούς προϊόντος και της τιμής εξαγωγής του οικείου προϊόντος, το ύψος της προσαρμογής που εκτιμάται κατ' αυτόν τον τρόπο να αντανakλά επακριβώς την αγοραία αξία, αλλά απλώς και μόνον να αποτελεί εύλογη εκτίμηση αυτής.
- (54) Επιπλέον, το Γενικό Δικαστήριο δήλωσε ότι η Επιτροπή διέθετε ευρεία εξουσία εκτιμήσεως τόσο ως προς την εκτίμηση της κανονικής αξίας ενός προϊόντος όσο και ως προς την εκτίμηση των πραγματικών περιστατικών που θεμελιώνουν τον δίκαιο χαρακτήρα της σύγκρισης της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής, δεδομένου ότι οι ασαφείς έννοιες του ευλόγου καθορισμού και του πνεύματος δικαίου τις οποίες καλείται να εφαρμόσει η Επιτροπή στο πλαίσιο των διατάξεων αυτών πρέπει να συγκεκριμενοποιούνται κατά περίπτωση, ανάλογα με το σχετικό οικονομικό πλαίσιο⁽²⁷⁾.
- (55) Σύμφωνα με τον αιτούντα, η επίδικη μέθοδος βασίστηκε στην εσφαλμένη παραδοχή ότι η αγοραία αξία των διαφορών των φυσικών χαρακτηριστικών αντικατοπτριζόταν στις τιμές εξαγωγής, ενώ, κατά τα συμπεράσματα της ίδιας της Επιτροπής, οι ίδιες αυτές τιμές εξαγωγής αντικατοπτρίζαν, τουλάχιστον εν μέρει, το εφαρμοζόμενο ντάμπινγκ. Επιπλέον, ο αιτών υποστήριξε ότι η μέθοδος αυτή βασίστηκε στην εσφαλμένη παραδοχή ότι οι τιμές των εξαγωγών των μη αντιστοιχών τύπων προϊόντος αντανakλούν επίπεδο ντάμπινγκ ισοδύναμο με εκείνο που διαπιστώθηκε για τους τύπους του προϊόντος για το οποίο υπήρχε άμεσα συγκρίσιμος τύπος προϊόντος (στο εξής: άμεσα συγκρίσιμοι τύποι προϊόντος). Κατά τον αιτούντα, η παραδοχή αυτή είναι παράλογη και μη επαληθεύσιμη⁽²⁸⁾.

⁽²⁵⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 20ής Σεπτεμβρίου 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644, σκέψη 65.

⁽²⁶⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 20ής Σεπτεμβρίου 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644, σκέψη 49.

⁽²⁷⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 20ής Σεπτεμβρίου 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644, σκέψη 50.

⁽²⁸⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 20ής Σεπτεμβρίου 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644, σκέψη 54.

- (56) Σύμφωνα με το Γενικό Δικαστήριο, η χρήση της μεθόδου αυτής δύναται να είχε σημαντική επίπτωση στον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ που καθορίστηκε για τις εξαγωγές μη αντίστοιχων τύπων προϊόντος ⁽²⁹⁾.
- (57) Το Γενικό Δικαστήριο δήλωσε ότι, για να καθοριστεί κατά τρόπο εύλογο και αντικειμενικό το περιθώριο ντάμπινγκ, ο υπολογισμός της κανονικής αξίας συγκεκριμένου τύπου προϊόντος πρέπει να βασίζεται, καταρχήν, σε στοιχεία ανεξάρτητα από τις τιμές εξαγωγής των οποίων την υποτίμηση η Επιτροπή επιδιώκει ακριβώς να εκτιμήσει, διά του προσδιορισμού της εν λόγω κανονικής αξίας ⁽³⁰⁾.
- (58) Το Γενικό Δικαστήριο διευκρίνισε περαιτέρω ότι δεν αποδείχθηκε ότι η χρήση ενός συστατικού στοιχείου της τιμής εξαγωγής των μη αντίστοιχων τύπων προϊόντος, προς την οποία συγκρίνονται οι τιμές αυτές, ήταν ικανή να αποκαταστήσει τη συμμετρία μεταξύ των εν λόγω τιμών και της εν λόγω κανονικής αξίας, σύμφωνα με τον σκοπό του άρθρου 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού. Ειδικότερα, δεν υπήρχε καμία ένδειξη ότι η αναλογία μεταξύ της τιμής εξαγωγής κάθε μη αντίστοιχου τύπου προϊόντος και της μέσης μοναδιαίας τιμής εξαγωγής των άμεσα συγκρίσιμων τύπων προϊόντος αντανακλούσε ορθώς την αξία των διαφορών των φυσικών χαρακτηριστικών μεταξύ της τελευταίας αυτής κατηγορίας τύπου προϊόντος και του μη αντίστοιχου τύπου προϊόντος ⁽³¹⁾.
- (59) Το Γενικό Δικαστήριο δήλωσε ότι η επίδικη μέθοδος βασίζεται έμμεσα στο τεκμήριο ότι αυτή η διαφορά τιμής αντιστοιχεί στην αγοραία αξία των διαφορών των φυσικών χαρακτηριστικών για το σύνολο των μη αντίστοιχων τύπων προϊόντος ⁽³²⁾. Κατά συνέπεια, αυτό το τεκμήριο συνεπάγεται ότι το περιθώριο ντάμπινγκ που ενδέχεται να επηρεάσει τις τιμές συγκεκριμένων μη αντίστοιχων τύπων προϊόντος και τις τιμές εξαγωγής των άμεσα συγκρίσιμων τύπων προϊόντος είναι ίδιο. Σε αντίθετη περίπτωση, οι διαφορές τιμής που υφίστανται μεταξύ των δύο κατηγοριών τύπων του επίμαχου προϊόντος ενδέχεται να προκύπτουν, τουλάχιστον εν μέρει, από τις αποκλίσεις του περιθωρίου ντάμπινγκ και, επομένως, δεν είναι δυνατόν να θεωρηθεί, με επαρκή αξιοπιστία, ότι αντανακλούν μόνον τις διαφορές των φυσικών χαρακτηριστικών ⁽³³⁾.
- (60) Το Γενικό Δικαστήριο ανέφερε ότι η τιμή που έχει πράγματι πληρωθεί ή πρέπει να πληρωθεί στην Ένωση για το ομοειδές προϊόν, δεόντως προσαρμοσμένη αν χρειάζεται ώστε να συμπεριλαμβάνει ένα εύλογο περιθώριο κέρδους, δύναται να χρησιμοποιηθεί, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, ως εύλογη βάση για τον καθορισμό της κανονικής αξίας. Έτσι, για του σκοπούς της δίκαιης σύγκρισης, η εύλογη εκτίμηση της αγοραίας αξίας των διαφορών των φυσικών χαρακτηριστικών μπορεί να συνίσταται, ελλείψει άλλων διαθέσιμων στοιχείων, στην απόκλιση μεταξύ της τιμής των μη αντίστοιχων τύπων προϊόντος και της μέσης τιμής του άμεσα συγκρίσιμου τύπου προϊόντος σε έναν ή περισσότερους παραγωγούς της Ένωσης ⁽³⁴⁾.
- (61) Χρησιμοποιώντας την προσέγγιση που σκιαγράφησε το Γενικό Δικαστήριο, η Επιτροπή υπολόγισε εκ νέου το περιθώριο ντάμπινγκ της Jinan Meide για το επίδικο 28 % των εξαγωγών της. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε ως κανονική αξία για τους συγκεκριμένους μη αντίστοιχους τύπους προϊόντος που εξάγονται στην ΕΕ από την Jinan Meide την πραγματική τιμή πώλησης του ευρωπαϊκού κλάδου παραγωγής για τον ίδιο τύπο προϊόντος.
- (62) Η Επιτροπή παρατήρησε ότι υπήρχε μια μικρή ποσότητα κινεζικών εξαγωγών (4,5 %) την οποία δεν ήταν σε θέση να αντιστοιχίσει με κανέναν από τους τύπους προϊόντος που πωλήθηκαν από τον Ινδό παραγωγό ή από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Η συγκεκριμένη ποσότητα αντιστοιχούσε σε εξειδικευμένα προϊόντα για τα φυσικά χαρακτηριστικά των οποίων η Επιτροπή δεν έλαβε συγκεκριμένες πληροφορίες. Επομένως, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τη μέση σταθμισμένη κανονική αξία του Ινδού παραγωγού ελλείψει καταλληλότερης μεθόδου. Ο αντίκτυπος στο συνολικό περιθώριο ντάμπινγκ ήταν πολύ μικρός. Η Επιτροπή κάλεσε τον παραγωγό-εξαγωγέα να υποβάλει παρατηρήσεις για τη συγκεκριμένη μέθοδο. Η Επιτροπή κάλεσε επίσης τον συγκεκριμένο παραγωγό-εξαγωγέα να υποβάλει πλήρεις πληροφορίες σχετικά με τα φυσικά χαρακτηριστικά των εν λόγω εξειδικευμένων προϊόντων και μια ένδειξη του πλησιέστερου αντίστοιχου τύπου προϊόντος που εξάγεται στην ΕΕ.
- (63) Υπό αυτές τις συνθήκες, το επανυπολογισμένο περιθώριο ντάμπινγκ για την Jinan Meide ανέρχεται στο 75,1 %.

⁽²⁹⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 20ής Σεπτεμβρίου 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644, σκέψη 66.

⁽³⁰⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 20ής Σεπτεμβρίου 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644, σκέψη 74.

⁽³¹⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 20ής Σεπτεμβρίου 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644, σκέψη 77.

⁽³²⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 20ής Σεπτεμβρίου 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644, σκέψη 79.

⁽³³⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 20ής Σεπτεμβρίου 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644, σκέψη 82.

⁽³⁴⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 20ής Σεπτεμβρίου 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644, σκέψη 113.

2. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

- (64) Στις 23 Ιουνίου 2020 η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για τα ανωτέρω πορίσματα βάσει των οποίων επρόκειτο να προτείνει την εκ νέου επιβολή του δασμού αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, που κατασκευάζονται από την Jinan Meide, με βάση τα στοιχεία που συλλέχθηκαν και υποβλήθηκαν σχετικά με την αρχική έρευνα (στο εξής: γνωστοποίηση των τελικών πορισμάτων).
- (65) Μετά τη γνωστοποίηση των τελικών πορισμάτων, η Jinan Meide ισχυρίστηκε ότι κανένα από τα δεδομένα του ευρωπαϊκού κλάδου παραγωγής από την περίοδο έρευνας, που κάλυπτε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2011, δεν μπορούσε να θεωρηθεί εμπιστευτικό δεδομένης της παρόδου του χρόνου. Ζήτησε επίσης από την Επιτροπή να ρωτήσει τον ευρωπαϊκό κλάδο παραγωγής αν τα δεδομένα του εξακολουθούν να θεωρούνται εμπιστευτικά. Η Jinan Meide ισχυρίστηκε ότι δεν είχε επαρκή πρόσβαση στα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό στα οποία βασίστηκε ο υπολογισμός. Σύμφωνα με τη Jinan Meide, θα πρέπει να της γνωστοποιηθούν όλα τα δεδομένα που χρησιμοποιήθηκαν για τον υπολογισμό.
- (66) Η Επιτροπή απάντησε ήδη σ' αυτές τις παρατηρήσεις στην αιτιολογική σκέψη 50. Επιπλέον, στην προκειμένη περίπτωση η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι ενωσιακοί παραγωγοί παρείχαν βάσιμους λόγους από τους οποίους προκύπτει ότι οι αρχικά υποβληθείσες πληροφορίες θα πρέπει να παραμείνουν εμπιστευτικές. Η Jinan Meide ζήτησε την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων σχετικά με το θέμα αυτό, ο οποίος επίσης επιβεβαίωσε ότι τα δεδομένα που παρείχαν οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος εξακολουθούσαν να είναι εμπιστευτικά παρά την πάροδο του χρόνου.
- (67) Επιπλέον, ένας εισαγωγέας ισχυρίστηκε ομοίως ότι η Επιτροπή παρείχε περιορισμένες μόνο πληροφορίες στη γνωστοποίηση των τελικών πορισμάτων, οι οποίες δεν επέτρεπαν στους εισαγωγείς να ανακατασκευάσουν τη μέθοδο υπολογισμού, γεγονός που περιορίζει τα δικαιώματά άμυνάς τους στην υπό εξέταση υπόθεση και δεν συμμορφώνεται με την απαίτηση της χρηστής διοίκησης.
- (68) Υπενθυμίζεται ότι μόνο η Jinan Meide έλαβε πλήρη γνωστοποίηση σχετικά με τον υπολογισμό ντάμπινγκ που την αφορούσε, καθώς ο υπολογισμός αυτός περιλαμβάνει ευαίσθητα δεδομένα. Όλα τα άλλα μέρη έλαβαν τη γενική και την πρόσθετη γνωστοποίηση, όπου εξηγείται η μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό του ντάμπινγκ.
- (69) Ως απάντηση στις πληροφορίες που γνωστοποιήθηκαν στην εταιρεία (αιτιολογική σκέψη 62), η Jinan Meide παρείχε κατάλογο των πλέον συγκρίσιμων τύπων προϊόντος που πωλούνται στην εγχώρια αγορά από τον Ινδό παραγωγό της ανάλογης χώρας για όλους τους μη αντιστοιχούς τύπους προϊόντος που εξάγονται στην Ένωση από την Jinan Meide.
- (70) Η Επιτροπή αξιολόγησε τις παρατηρήσεις της Jinan Meide και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι πληροφορίες που παρασχέθηκαν της επέτρεψαν να προσδιορίσει την κανονική αξία για όλους τους τύπους προϊόντος που εξάγονται από την Jinan Meide στην Ένωση, με βάση τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τον Ινδό παραγωγό της ανάλογης χώρας. Επομένως, δεν ήταν πλέον αναγκαία η χρήση των πληροφοριών που παρείχαν οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος για τον προσδιορισμό της κανονικής αξίας, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 60. Σ' αυτή τη βάση, η Επιτροπή καθόρισε αναθεωρημένο δασμολογικό συντελεστή στο επίπεδο του 36,0 %.
- (71) Τα ενδιαφερόμενα μέρη υπέβαλαν μια σειρά παρατηρήσεων σχετικά με τη μεθοδολογία και τον δασμολογικό συντελεστή που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 61 έως 63. Ωστόσο, μετά την υποβολή των πρόσθετων πληροφοριών από τη Jinan Meide, η μεθοδολογία αναθεωρήθηκε. Ως εκ τούτου, οι παρατηρήσεις αυτές κατέστησαν άνευ αντικειμένου.
- (72) Η Jinan Meide επανέλαβε επίσης τις παρατηρήσεις της σχετικά με την επανέναρξη της έρευνας για την παρούσα υπόθεση — ότι τόσο η αναδρομική επιβολή των δασμών και η εντολή προς τις τελωνειακές αρχές να μην προβούν σε επιστροφή/ διαγραφή των παράνομα επιβληθέντων δασμών, όσο και η καταγραφή των εξαγωγών της Jinan Meide στην ΕΕ ήταν παράνομες. Οι ίδιες παρατηρήσεις σχετικά με την αναδρομικότητα υποβλήθηκαν επίσης από διάφορους εισαγωγείς.
- (73) Η Επιτροπή εξέτασε ήδη αυτό το ζήτημα στις αιτιολογικές σκέψεις 21-48. Η Επιτροπή θεώρησε ότι δεν υπάρχει αναδρομική επιβολή δασμών, αλλά μόνο ο καθορισμός του νόμιμου ποσού των δασμών που πρέπει να εισπραχθούν όσον αφορά τη Jinan Meide από την έναρξη ισχύος των αρχικών μέτρων και εξής. Επιπλέον, τα αιτήματα προς τις τελωνειακές αρχές αποσκοπούν στη διασφάλιση της ορθής εισπραξης των οφελών αντνιτάμπινγκ.
- (74) Αρκετοί εισαγωγείς ισχυρίστηκαν επίσης ότι η εν λόγω επανέναρξη θέτει υπό αμφισβήτηση την αποτελεσματικότητα του δικαστικού ελέγχου στην Ευρωπαϊκή Ένωση.
- (75) Η Επιτροπή απάντησε ήδη σ' αυτή την παρατήρηση στην αιτιολογική σκέψη 33. Η αποτελεσματικότητα του δικαστικού ελέγχου δεν εμποδίζει την Επιτροπή να επιβάλει εκ νέου δασμούς αντνιτάμπινγκ στο σωστό ποσό σε περιπτώσεις όπου οι οφειλές αντνιτάμπινγκ εξακολουθούν να υφίστανται κατά την εφαρμογή των αποφάσεων των δικαστηρίων της ΕΕ.

- (76) Στις 14 Ιουλίου 2020, αφού εξέτασε τις παρατηρήσεις που ελήφθησαν απ' όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τη γνωστοποίηση της 23ης Ιουνίου 2020, η Επιτροπή απέστειλε πρόσθετο έγγραφο με το οποίο γνωστοποίησε στα ενδιαφερόμενα μέρη την απόφασή της να αλλάξει τη μεθοδολογία για τον υπολογισμό του δασμού αντιντάμπινγκ της Jinan Meide, και τα ενημέρωσε σχετικά με τον αναθεωρημένο δασμολογικό συντελεστή.
- (77) Αρκετοί Ευρωπαίοι παραγωγοί σχολίασαν τον κατάλογο που παρείχε η Jinan Meide σχετικά με τους πλέον συγκρίσιμους τύπους προϊόντος που πωλούνται στην εγχώρια αγορά από τον Ινδό παραγωγό της ανάλογης χώρας για όλους τους μη αντίστοιχους τύπους προϊόντος που εξάγονται στην Ένωση από την Jinan Meide, ο οποίος αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 69. Οι παραγωγοί ισχυρίστηκαν ότι η ονομασία του καταλόγου ήταν παραπλανητική, καθώς οι τύποι του προϊόντος δεν ήταν οι πλέον συγκρίσιμοι, αλλά είχαν πολύ χαμηλότερες τιμές από τα προϊόντα της Jinan Meide στα οποία υποτίθεται ότι αντιστοιχούσαν. Ως εκ τούτου, θεωρούσαν ότι ο υπολογισμός που προκύπτει δεν είναι έγκυρος και επαρκής και ότι στρεβλώνει τον υπολογισμό του ντάμπινγκ. Για να υποστηριχθεί το επιχείρημα αυτό, έγινε αναφορά στον κατάλογο τιμών της Jinan Meide.
- (78) Η Επιτροπή δεν συμφώνησε με το επιχείρημα αυτό. Κατά την άποψή της, ο κατάλογος που υπέβαλε η Jinan Meide αντικατοπτρίζει ευλόγως τους πλέον συγκρίσιμους τύπους. Επιπλέον, κανένα από τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν υπέβαλε εναλλακτικό κατάλογο των πλέον συγκρίσιμων τύπων προϊόντος προκειμένου να στηρίξει τους ισχυρισμούς του. Εξάλλου, η αναφορά στον κατάλογο τιμών της Jinan Meide δεν μπορεί να είναι συναφής από την άποψη αυτή, δεδομένου ότι οι τιμές της Jinan Meide επηρεάστηκαν από το ντάμπινγκ και δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως σημείο αναφοράς. Επομένως, το επιχείρημα αυτό απορρίφθηκε.
- (79) Η Jinan Meide εξέφρασε την ικανοποίησή της για τη χρήση των στοιχείων της ανάλογης χώρας προκειμένου να υπολογιστεί η κανονική αξία για τους μη αντίστοιχους τύπους, όπως είχε προτείνει η ίδια. Ωστόσο, η Jinan Meide πρότεινε, για τους μη αντίστοιχους τύπους προϊόντος, να προσαρμοστεί η μέση κανονική αξία της Ινδίας με εφαρμογή της αναλογίας μεταξύ της μέσης τιμής των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος και του μη αντίστοιχου τύπου προϊόντος. Η Jinan Meide ισχυρίστηκε περαιτέρω ότι η μεθοδολογία αυτή ήταν εφικτή καθώς, όπως υποστήριξε, όλοι οι αντίστοιχοι τύποι προϊόντος πωλούνταν και από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος.
- (80) Ωστόσο, ο ισχυρισμός της Jinan Meide είναι εσφαλμένος. Σύμφωνα με τον κατάλογο των τύπων προϊόντος που πωλούνταν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, ο οποίος ήταν διαθέσιμος και στη Jinan Meide, υπήρχαν πολλοί αντίστοιχοι τύποι προϊόντος που δεν πωλούνταν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Επιπλέον, δεδομένου ότι η Jinan Meide κατέστησε διαθέσιμες πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τους αρχικά μη αντίστοιχους τύπους προϊόντος, δεν ήταν πλέον αναγκαία η χρήση των πληροφοριών που παρείχαν οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος για τον καθορισμό της κανονικής αξίας, όπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 70. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι δεν ήταν σκόπιμο ή αναγκαίο να χρησιμοποιηθεί η μεθοδολογία που πρότεινε η Jinan Meide. Η Jinan Meide δεν τεκμηρίωσε εξάλλου κανένα αίτημα για περαιτέρω προσαρμογές βάσει του τελικού υπολογισμού.
- (81) Ένας εισαγωγέας επανέλαβε την παρατήρησή του σχετικά με την αδυναμία του να σχολιάσει τον συγκεκριμένο υπολογισμό, καθώς δεν τέθηκαν στη διάθεσή του οι λεπτομέρειες της υποκειμένης μεθοδολογίας υπολογισμού, και ζήτησε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο υπολογίστηκε ο τελικά προτεινόμενος δασμολογικός συντελεστής, ώστε να παράσχει ουσιαστικότερες παρατηρήσεις. Επανέλαβε επίσης τις παρατηρήσεις του σχετικά με τις επιστροφές για δασμούς που καταβλήθηκαν βάσει ενός ακυρωμένου κανονισμού για τις εισαγωγές που πραγματοποιήθηκαν πριν από την καταγραφή.
- (82) Τα παραπάνω επιχειρήματα εξετάστηκαν, αντίστοιχα, στην αιτιολογική σκέψη 68 και στις αιτιολογικές σκέψεις 34 έως 46.

3. ΕΠΙΠΕΔΟ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

- (83) Δεδομένου ότι το αποκατασταθέν περιθώριο ντάμπινγκ είναι χαμηλότερο από το περιθώριο ζημίας, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες, ο δασμολογικός συντελεστής αντιντάμπινγκ θα πρέπει να καθοριστεί στο επίπεδο του συντελεστή ντάμπινγκ. Κατά συνέπεια, ο εκ νέου επιβληθείς δασμολογικός συντελεστής αντιντάμπινγκ για την Jinan Meide έχει ως εξής.

Εταιρεία	Περιθώριο ντάμπινγκ (%)	Περιθώριο ζημίας (%)	Δασμολογικός συντελεστής (%)
Jinan Meide Castings Co., Ltd	36,0	84,4	36,0

- (84) Το αναθεωρημένο επίπεδο δασμών αντιντάμπινγκ εφαρμόζεται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 21 του κανονισμού περί καταγραφής, δεν θα εισπραχθούν δασμοί υψηλότεροι από 39,2 % πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού. Δεδομένου ότι ο δασμός αντιντάμπινγκ που προκύπτει από την παρούσα διαδικασία είναι χαμηλότερος, οι τελωνειακές αρχές καλούνται να εισπράξουν το κατάλληλο ποσό για τις εισαγωγές όσον αφορά τη Jinan Meide (δηλαδή 36,0 %) και να επιστρέψουν το τυχόν υπερβάλλον ποσό που έχει εισπραχθεί έως τώρα, σύμφωνα με την ισχύουσα τελωνειακή νομοθεσία.

- (85) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.

4. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

- (86) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να επιβληθεί εκ νέου οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ ύψους 36,0 % στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, εξαιρουμένων των εξαρτημάτων σωμάτων συμπίεσης που φέρουν μετρικό σπείρωμα ISO DIN 13 και των κοχλιωτών κυκλικών κιβωτιών σύνδεσης από ελατό χυτοσίδηρο χωρίς καπάκι, τα οποία εμπίπτουν επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 7307 19 10 (κωδικοί TARIC 7307 19 10 10 και 7307 19 10 20), καταγωγής ΛΔΚ, που κατασκευάζονται από την Jinan Meide.

4.1. Διάρκεια των μέτρων

- (87) Ως αποτέλεσμα της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων ⁽³⁵⁾ αυτού του προϊόντος, η οποία επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής ΛΔΚ και Ταϊλάνδης, οι δασμοί αντιντάμπινγκ που καθιερώθηκαν στην αρχική έρευνα διατηρούνται έως τις 24 Ιουλίου 2024.
- (88) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ, με ισχύ από τις 15 Μαΐου 2013, στις εισαγωγές στην Ένωση κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, εξαιρουμένων των εξαρτημάτων σωμάτων συμπίεσης που φέρουν μετρικό σπείρωμα ISO DIN 13 και των κοχλιωτών κυκλικών κιβωτιών σύνδεσης από ελατό χυτοσίδηρο χωρίς καπάκι, τα οποία εμπίπτουν επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 7307 19 10 (κωδικοί TARIC 7307 19 10 10 και 7307 19 10 20), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που κατασκευάζονται από την Jinan Meide Castings Co., Ltd (πρόσθετος κωδικός TARIC B336).
2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την επιβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και κατασκευάζεται από την Jinan Meide ανέρχεται σε 36,0 % (πρόσθετος κωδικός TARIC B336).
3. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Τυχόν οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ τον οποίο έχει καταβάλει η Jinan Meide σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1146 και ο οποίος υπερβαίνει τον οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ που καθορίζεται στο άρθρο 1 επιστρέφεται ή διαγράφεται.

Για την επιστροφή ή τη διαγραφή υποβάλλεται αίτηση από τις εθνικές τελωνειακές αρχές σύμφωνα με την ισχύουσα τελωνειακή νομοθεσία. Κάθε επιστροφή που πραγματοποιήθηκε μετά την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-650/17 Jinan Meide ανακτάται από τις αρχές οι οποίες κατέβαλαν την επιστροφή έως το ποσό που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2.

⁽³⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1259 της Επιτροπής, της 24ης Ιουλίου 2019, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης, (ΕΕ L 197 της 25.7.2019, σ. 2).

Άρθρο 3

1. Εισπράττεται επίσης οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές που έχουν καταγραφεί σύμφωνα με το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1982 της Επιτροπής ⁽³⁶⁾ για την υποβολή σε καταγραφή ορισμένων εισαγωγών κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, μετά την επανέναρξη της έρευνας με σκοπό την εφαρμογή της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου της 20ής Σεπτεμβρίου 2019, στην υπόθεση T-650/17, σχετικά με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1146 για την εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που κατασκευάστηκαν από την Jinan Meide Castings Co., Ltd.
2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές που έχουν καταγραφεί, ο οποίος εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την επιβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 και κατασκευάζεται από την Jinan Meide, ανέρχεται σε 36,0 %.
3. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 4

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών που επιβλήθηκε σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1982 ο οποίος καταργείται.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Αυγούστου 2020.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁶⁾ ΕΕ L 308 της 29.11.2019, σ. 77

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/1211 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Αυγούστου 2020

για την τροποποίηση του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ σχετικά με τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2020) 5802]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοενοσιακό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τους κανόνες υγειονομικού ελέγχου που διέπουν την παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η εκτελεστική απόφαση 2014/709/ΕΕ ⁽⁴⁾ της Επιτροπής θεσπίζει μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη στα οποία έχουν επιβεβαιωθεί κρούσματα της εν λόγω νόσου σε οικόσιτους χοίρους ή αγριόχοιρους (στο εξής: οικεία κράτη μέλη). Στο παράρτημα της εν λόγω εκτελεστικής απόφασης οριοθετούνται και παρατίθενται, στα μέρη I έως IV, ορισμένες περιοχές των οικείων κρατών μελών, κατανεμημένες ανάλογα με το επίπεδο του κινδύνου με βάση την επιδημιολογική κατάσταση όσον αφορά την εν λόγω νόσο. Το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ έχει τροποποιηθεί αρκετές φορές προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι μεταβολές της επιδημιολογικής κατάστασης στην Ένωση όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων, οι οποίες πρέπει να αποτυπώνονται στο εν λόγω παράρτημα. Το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ τροποποιήθηκε τελευταία με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2020/1185 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, κατόπιν αλλαγών στην επιδημιολογική κατάσταση όσον αφορά την εν λόγω νόσο στη Λετονία, στην Πολωνία και στη Σλοβακία.
- (2) Η οδηγία 2002/60/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽⁶⁾ καθορίζει τα ελάχιστα μέτρα που πρέπει να λαμβάνει η Ένωση για την καταπολέμηση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων. Ειδικότερα, το άρθρο 9 της οδηγίας 2002/60/ΕΚ προβλέπει την οριοθέτηση ζώνης προστασίας και ζώνης επιτήρησης όταν επιβεβαιωθεί επίσημα η διάγνωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε εκμετάλλευση, ενώ τα άρθρα 10 και 11 της εν λόγω οδηγίας καθορίζουν τα μέτρα που πρέπει να εφαρμόζονται στις ζώνες προστασίας και στις ζώνες επιτήρησης προκειμένου να αποτρέπεται η εξάπλωση της εν λόγω νόσου. Επιπλέον, το άρθρο 15 της οδηγίας 2002/60/ΕΚ καθορίζει τα μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση επιβεβαίωσης της παρουσίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε άγριους χοίρους. Η πρόσφατη εμπειρία έχει δείξει ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην οδηγία 2002/60/ΕΚ, και ιδίως τα μέτρα καθαρισμού και απολύμανσης των εκμεταλλεύσεων που έχουν προσβληθεί και τα άλλα μέτρα που αφορούν την εκρίζωση της εν λόγω νόσου από τους πληθυσμούς οικόσιτων και άγριων χοίρων, είναι αποτελεσματικά για τον έλεγχο της εξάπλωσης της εν λόγω νόσου.

⁽¹⁾ ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.

⁽³⁾ ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11.

⁽⁴⁾ Εκτελεστική απόφαση 2014/709/ΕΕ της Επιτροπής, της 9ης Οκτωβρίου 2014, σχετικά με τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη και για την κατάργηση της εκτελεστικής απόφασης 2014/178/ΕΕ (ΕΕ L 295 της 11.10.2014, σ. 63).

⁽⁵⁾ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2020/1185 της Επιτροπής, της 10ης Αυγούστου 2020, για την τροποποίηση του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ σχετικά με τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη (ΕΕ L 261 της 11.8.2020, σ. 55).

⁽⁶⁾ Οδηγία 2002/60/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση ειδικών διατάξεων για την καταπολέμηση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων και την τροποποίηση της οδηγίας 92/119/ΕΟΚ όσον αφορά την πολιοεγκεφαλίτιδα του χοίρου και την αφρικανική πανώλη των χοίρων (ΕΕ L 192 της 20.7.2002, σ. 27).

- (3) Μετά την ημερομηνία έκδοσης της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2020/1185 εκδηλώθηκαν νέα κρούσματα αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε άγριους χοίρους στην Πολωνία και σε οικόσιτους χοίρους στην Πολωνία, τη Λιθουανία και τη Σλοβακία.
- (4) Τον Αύγουστο του 2020 σημειώθηκαν δύο κρούσματα αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε άγριους χοίρους στις περιφέρειες Γλόγω και Οστρόδα της Πολωνίας, σε περιοχές που επί του παρόντος αναφέρονται στα μέρη II και III του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ, οι οποίες βρίσκονται πολύ κοντά σε περιοχές που επί του παρόντος αναφέρονται στο μέρος I του εν λόγω παραρτήματος. Τα εν λόγω κρούσματα αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε άγριους χοίρους συνιστούν αυξημένο επίπεδο κινδύνου, το οποίο θα πρέπει να αποτυπωθεί στο εν λόγω παράρτημα. Ως εκ τούτου, οι εν λόγω περιοχές της Πολωνίας που αναφέρονται στο μέρος I του ανωτέρω παραρτήματος, οι οποίες βρίσκονται πολύ κοντά στις περιοχές που αναφέρονται στα μέρη II και III και έχουν προσβληθεί από τα εν λόγω πρόσφατα κρούσματα αφρικανικής πανώλης των χοίρων θα πρέπει πλέον να περιληφθούν στο μέρος II του εν λόγω παραρτήματος, αντί του μέρους I αυτού.
- (5) Επιπλέον, τον Αύγουστο του 2020 σημειώθηκαν δύο εστίες αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους στην περιφέρεια Przeworsk της Πολωνίας, σε περιοχή που επί του παρόντος αναφέρεται στο μέρος III του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ, η οποία βρίσκεται πολύ κοντά σε περιοχές που επί του παρόντος αναφέρονται στα μέρη I και II του εν λόγω παραρτήματος. Οι εν λόγω εστίες αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους συνιστούν αυξημένο επίπεδο κινδύνου, το οποίο θα πρέπει να αποτυπωθεί στο εν λόγω παράρτημα. Ως εκ τούτου, οι εν λόγω περιοχές της Πολωνίας που αναφέρονται στα μέρη I και II του ανωτέρω παραρτήματος, οι οποίες βρίσκονται πολύ κοντά στην περιοχή που αναφέρεται στο μέρος III και έχει προσβληθεί από τις εν λόγω πρόσφατες εστίες αφρικανικής πανώλης των χοίρων θα πρέπει πλέον να περιληφθούν στο μέρος III του εν λόγω παραρτήματος, αντί των μερών I και II αυτού.
- (6) Τον Αύγουστο του 2020 σημειώθηκε μία εστία αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους στην περιφέρεια του δήμου του Κάουνας στη Λιθουανία, σε περιοχή που επί του παρόντος αναφέρεται στο μέρος III του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ, η οποία βρίσκεται πολύ κοντά σε περιοχές που επί του παρόντος αναφέρονται στο μέρος II του εν λόγω παραρτήματος. Η εν λόγω εστία αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους συνιστά αυξημένο επίπεδο κινδύνου, το οποίο θα πρέπει να αποτυπωθεί στο εν λόγω παράρτημα. Ως εκ τούτου, οι εν λόγω περιοχές της Λιθουανίας που αναφέρονται στο μέρος II του ανωτέρω παραρτήματος, οι οποίες βρίσκονται πολύ κοντά στην περιοχή που αναφέρεται στο μέρος III και έχει προσβληθεί από την εν λόγω πρόσφατη εστία αφρικανικής πανώλης των χοίρων θα πρέπει πλέον να περιληφθούν στο μέρος III του εν λόγω παραρτήματος, αντί του μέρους II αυτού.
- (7) Τον Αύγουστο του 2020 παρατηρήθηκαν δύο εστίες αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους στην περιφέρεια Τρεβίσοβ στη Σλοβακία, σε περιοχή που επί του παρόντος αναφέρεται στο μέρος II του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ. Οι εν λόγω εστίες αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους συνιστούν αυξημένο επίπεδο κινδύνου, το οποίο θα πρέπει να αποτυπωθεί στο εν λόγω παράρτημα. Ως εκ τούτου, η εν λόγω περιοχή της Σλοβακίας που αναφέρεται στο μέρος II του ανωτέρω παραρτήματος θα πρέπει πλέον να περιληφθεί στο μέρος III του εν λόγω παραρτήματος, αντί του μέρους II αυτού.
- (8) Έπειτα από την εκδήλωση των πρόσφατων κρουσμάτων αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε άγριους χοίρους στην Πολωνία και των πρόσφατων εστιών της ίδιας νόσου σε οικόσιτους χοίρους στην Πολωνία, τη Λιθουανία και τη Σλοβακία, και λαμβανομένης υπόψη της τρέχουσας επιδημιολογικής κατάστασης στην Ένωση, επανεκτιμήθηκε και επικαιροποιήθηκε η περιφερειοποίηση στα εν λόγω κράτη μέλη. Επιπροσθέτως, επανεκτιμήθηκαν και επικαιροποιήθηκαν και τα εφαρμοζόμενα μέτρα διαχείρισης του κινδύνου. Οι μεταβολές αυτές πρέπει να αποτυπωθούν στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ.
- (9) Προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι πρόσφατες εξελίξεις της επιδημιολογικής κατάστασης όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων στην Ένωση και να καταπολεμηθούν προδραστικά οι κίνδυνοι που συνδέονται με την εξάπλωση της εν λόγω νόσου, θα πρέπει να οριοθετηθούν στην Πολωνία, τη Λιθουανία και τη Σλοβακία και να περιληφθούν στα μέρη II και III του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ νέες περιοχές υψηλού κινδύνου με επαρκή έκταση. Δεδομένου ότι στο μέρος III του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ περιλαμβάνονται οι περιοχές στις οποίες η επιδημιολογική κατάσταση εξακολουθεί να βρίσκεται σε εξέλιξη και να είναι πολύ δυναμική, όταν γίνονται οποιεσδήποτε τροποποιήσεις σε περιοχές που περιλαμβάνονται στο εν λόγω μέρος, θα πρέπει να δίνεται πάντοτε ιδιαίτερη προσοχή στις επιπτώσεις στις γύρω περιοχές, όπως έχει γίνει στην προκειμένη περίπτωση. Συνεπώς, τα μέρη I, II και III του εν λόγω παραρτήματος θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως.
- (10) Δεδομένου του επείγοντος χαρακτήρα της επιδημιολογικής κατάστασης στην Ένωση όσον αφορά την εξάπλωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων, είναι σημαντικό οι τροποποιήσεις που γίνονται στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ με την παρούσα απόφαση να τεθούν σε ισχύ το συντομότερο δυνατόν.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Αυγούστου 2020.

Για την Επιτροπή
Στέλλα ΚΥΡΙΑΚΙΔΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΜΕΡΟΣ Ι

1. Βέλγιο

Οι ακόλουθες περιοχές του Βελγίου:

dans la province de Luxembourg:

- la zone est délimitée, dans le sens des aiguilles d'une montre, par:
 - Frontière avec la France,
 - Rue Mersinhat à Florenville,
 - La N818 jusque son intersection avec la N83,
 - La N83 jusque son intersection avec la N884,
 - La N884 jusque son intersection avec la N824,
 - La N824 jusque son intersection avec Le Routeux,
 - Le Routeux,
 - Rue d'Orgéo,
 - Rue de la Vierre,
 - Rue du Bout-d'en-Bas,
 - Rue Sous l'Eglise,
 - Rue Notre-Dame,
 - Rue du Centre,
 - La N845 jusque son intersection avec la N85,
 - La N85 jusque son intersection avec la N40,
 - La N40 jusque son intersection avec la N802,
 - La N802 jusque son intersection avec la N825,
 - La N825 jusque son intersection avec la E25-E411,
 - La E25-E411 jusque son intersection avec la N40,
 - N40: Burnaimont, Rue de Luxembourg, Rue Ranci, Rue de la Chapelle,
 - Rue du Tombois,
 - Rue Du Pierroy,
 - Rue Saint-Orban,
 - Rue Saint-Aubain,
 - Rue des Cottages,
 - Rue de Relune,
 - Rue de Rulune,
 - Route de l'Ermitage,
 - N87: Route de Habay,
 - Chemin des Ecoliers,
 - Le Routy,
 - Rue Burgknapp,
 - Rue de la Halte,
 - Rue du Centre,

- Rue de l’Eglise,
- Rue du Marquisat,
- Rue de la Carrière,
- Rue de la Lorraine,
- Rue du Beynert,
- Millewée,
- Rue du Tram,
- Millewée,
- N4: Route de Bastogne, Avenue de Longwy, Route de Luxembourg,
- Frontière avec le Grand-Duché de Luxembourg,
- Frontière avec la France, jusque son intersection avec la Rue Mersinhat à Florenville.

2. Εσθονία

Οι ακόλουθες περιοχές της Εσθονίας:

- Hiiu maakond.

3. Ουγγαρία

Οι ακόλουθες περιοχές της Ουγγαρίας:

- Békés megye 950950, 950960, 950970, 951950, 952050, 952750, 952850, 952950, 953050, 953150, 953650, 953660, 953750, 953850, 953960, 954250, 954260, 954350, 954450, 954550, 954650, 954750, 954850, 954860, 954950, 955050, 955150, 955250, 955260, 955270, 955350, 955450, 955510, 955650, 955750, 955760, 955850, 955950, 956050, 956060, 956150 és 956160 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Bács-Kiskun megye 600150, 600850, 601550, 601650, 601660, 601750, 601850, 601950, 602050, 603250, 603750 és 603850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Budapest 1 kódszámú, vadgazdálkodási tevékenységre nem alkalmas területe,
- Csongrád-Csanád megye 800150, 800160, 800250, 802220, 802260, 802310 és 802450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Fejér megye 400150, 400250, 400351, 400352, 400450, 400550, 401150, 401250, 401350, 402050, 402350, 402360, 402850, 402950, 403050, 403250, 403350, 403450, 403550, 403650, 403750, 403950, 403960, 403970, 404570, 404650, 404750, 404850, 404950, 404960, 405050, 405750, 405850, 405950, 406050, 406150, 406550, 406650 és 406750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750260, 750350, 750450, 750460, 754450, 754550, 754560, 754570, 754650, 754750, 754950, 755050, 755150, 755250, 755350 és 755450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye 250150, 250250, 250350, 250450, 250460, 250550, 250650, 250750, 250850, 250950, 251050, 251150, 251250, 251350, 251360, 251450, 251550, 251650, 251750, 251850, 252150 és 252250, kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571550, 572150, 572250, 572350, 572550, 572650, 572750, 572850, 572950, 573150, 573250, 573260, 573350, 573360, 573450, 573850, 573950, 573960, 574050, 574150, 574350, 574360, 574550, 574650, 574750, 574850, 574860, 574950, 575050, 575150, 575250, 575350, 575550, 575650, 575750, 575850, 575950, 576050, 576150, 576250, 576350, 576450, 576650, 576750, 576850, 576950, 577050, 577150, 577350, 577450, 577650, 577850, 577950, 578050, 578150, 578250, 578350, 578360, 578450, 578550, 578560, 578650, 578850, 578950, 579050, 579150, 579250, 579350, 579450, 579460, 579550, 579650, 579750, 580250 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

4. Λετονία

Οι ακόλουθες περιοχές της Λετονίας:

- Pāvilostas novads Vērgales pagasts,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Grobiņas novads,
- Rucavas novada Dunikas pagasts.

5. Λιθουανία

Οι ακόλουθες περιοχές της Λιθουανίας:

- Klaipėdos rajono savivaldybės: Agluonėnų, Priekulės, Veiviržėnų, Judrėnų, Endriejavo ir Vėžaičių seniūnijos,
- Kretingos rajono savivaldybės: Darbėnų, Kretingos ir Žalgirio seniūnijos,
- Plungės rajono savivaldybės: Nausodžio sen. dalis nuo kelio 166 į pietryčius ir Kulių seniūnija,
- Skuodo rajono savivaldybės: Lenkimų, Mosėdžio, Skuodo, Skuodo miesto seniūnijos.

6. Πολωνία

Οι ακόλουθες περιοχές της Πολωνίας:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Wielbark i Rozogi w powiecie szczycieńskim,
- gminy Janowiec Kościelny, Janowo i część gminy Kozłowo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Rączki – Kownatki – Gardyny w powiecie nidzickim,
- powiat działdowski,
- gmina Dąbrówno w powiecie ostródzkim,
- gminy Kisielice, Susz, Iława z miastem Iława, Lubawa z miastem Lubawa, w powiecie iławskim,
- gmina Grodziczno w powiecie nowomiejskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew i część gminy Kulesze Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejną w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- gminy Szumowo, Zambrów z miastem Zambrów i część gminy Kołaki Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,

w województwie mazowieckim:

- powiat ostrołęcki,
- powiat miejski Ostrołęka,
- gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Drobin, Gąbin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno i Stara Biała w powiecie płockim,
- powiat miejski Płock,
- powiat sierpecki,
- powiat żuromiński,
- gminy Andrzejewo, Brok, Małkinia Górna, Stary Lubotyń, Szulborze Wielkie, Wąsewo, Zaręby Kościelne i Ostrów Mazowiecka z miastem Ostrów Mazowiecka w powiecie ostrowskim,
- gminy Dzierzgowo, Lipowiec Kościelny, miasto Mława, Radzanów, Szreńsk, Szydłowo i Wieczfnia Kościelna, w powiecie mławskim,
- powiat przasnyski,
- powiat makowski,
- gminy Gzy, Obryte, Zatory, Pułtusk i część gminy Winnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
- gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszków, Zabrodzie i część gminy Somianka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
- gminy Kowala, Wierzbica, część gminy Wolanów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie radomskim,
- powiat miejski Radom,
- powiat szydłowiecki,
- powiat gostyniński,

w województwie podkarpackim:

- gminy Chłopice, Rokietnica, część gminy wiejskiej Jarosław położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę 1580R biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 77, a następnie na południe od drogi 1702R biegnącej do skrzyżowania z drogą 1701R i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1701R biegnącą od skrzyżowania z drogą 1702R do południowej granicy gminy, część miasta Jarosław położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 94, część gminy Radymno położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A4, w powiecie jarosławskim,
- gminy Medyka, Orły, Stubno, Żurawica, Przemyśl w powiecie przemyskim,
- powiat miejski Przemyśl,
- gminy Przeworsk z miastem Przeworsk, Gać Jawornik Polski, Kańczuga i Zarzecze w powiecie przeworskim,
- powiat łańcucki,
- gminy Trzebownisko, Głogów Małopolski i część gminy Sokołów Małopolski położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
- gminy Dzikowiec, Kolbuszowa, Niwiska i Raniszów w powiecie kolbuszowskim,
- gminy Borowa, Czermin, Gawłuszowice, Mielec z miastem Mielec, Padew Narodowa, Przeclaw, Tuszów Narodowy w powiecie mieleckim,

w województwie świętokrzyskim:

- powiat opatowski,
- powiat sandomierski,
- gminy Bogoria, Łubnice, Oleśnica, Osiek, Połaniec, Rytwiany i Staszów w powiecie staszowskim,
- gmina Skarżysko Kościelne w powiecie skarżyskim,
- gmina Wąchock, część gminy Brody położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 oraz na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie, drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy oraz na północ od drogi nr 42 i część gminy Mirzec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
- powiat ostrowiecki,
- gminy Gowarczów, Końskie i Stąporków w powiecie koneckim,

w województwie łódzkim:

- gminy Łyszkowice, Kocierzew Południowy, Kiernoza, Chąšno, Nieborów, część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącej od granicy miasta Łowicz do zachodniej granicy gminy oraz część gminy wiejskiej Łowicz położona na wschód od granicy miasta Łowicz i na północ od granicy gminy Nieborów w powiecie łowickim,
- gminy Biała Rawska, Cielądz, Rawa Mazowiecka z miastem Rawa Mazowiecka i Regnów w powiecie rawskim,
- powiat skierniewicki,
- powiat miejski Skierniewice,
- gminy Białaczów, Mniszków, Paradyż, Sławno i Żarnów w powiecie opoczyńskim,
- gminy Czerniewice, Inowódz, Lubochnia, Rzeczyca, Tomaszów Mazowiecki z miastem Tomaszów Mazowiecki i Żelechlinek w powiecie tomaszowskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Ostaszewo, miasto Krynica Morska oraz część gminy Nowy Dwór Gdański położona na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,
- gminy Lichnowy, Miłoradz, Nowy Staw, Malbork z miastem Malbork w powiecie malborskim,
- gminy Mikołajki Pomorskie, Stary Targ i Sztum w powiecie sztumskim,
- powiat gdański,
- Miasto Gdańsk,
- powiat tczewski,
- powiat kwidzyński,

w województwie lubuskim:

- gmina Gubin z miastem Gubin w powiecie krośnieńskim,
- gminy Międzyrzecz, Pszczew, Trzciel w powiecie międzyrzeckim,
- część gminy Lubrza położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A2, część gminy Łągów położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A2, część gminy Zbąszynek położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Zbąszynia do Świebodzina oraz część położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od miasta Zbąszynek w kierunku zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 1210F, a następnie przez drogę 1210F biegnącą od skrzyżowania z linią kolejową do zachodniej granicy gminy, część gminy Szczaniec położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Świebodzin położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A2 w powiecie świebodzińskim,
- gminy Cybinka, Ośno Lubuskie i Rzepin w powiecie ślubickim,
- gmina Sulęcín i część gminy Torzym położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A2 w powiecie sulęcińskim,

w województwie dolnośląskim:

- gminy Bolesławiec z miastem Bolesławiec, Gromadka i Osiecznica w powiecie bolesławieckim,
- gmina Węgliniec w powiecie zgorzeleckim,
- gmina Chocianów i część gminy Przemków położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie polkowickim,
- gmina Jemielno, Niechlów i Góra w powiecie górowskim,
- gmina Rudna i Lubin z miastem Lubin w powiecie lubińskim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Krzemieniewo, Rydzyna, część gminy Świąciechowa położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie leszczyńskim,
- powiat nowotomyski,
- gminy Granowo, Grodzisk Wielkopolski i część gminy Kamieniec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gminy Czempień, miasto Kościan, część gminy wiejskiej Kościan położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5 oraz na wschód od linii wyznaczonej przez kanał Obry, część gminy Krzywiń położona na wschód od linii wyznaczonej przez kanał Obry w powiecie kościańskim,
- powiat miejski Poznań,
- gminy Rokietnica, Suchy Las, Mosina, miasto Luboń, miasto Puszczykowo, część gminy Komorniki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5, część gminy Stęszew położona na południowy – wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 5 i 32 i część gminy Kórnik położona na zachód od linii wyznaczonych przez drogi: nr S11 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 434 i drogę nr 434 biegnącą od tego skrzyżowania do południowej granicy gminy w powiecie poznańskim,
- gminy Pniewy, Szamotuły, część gminy Duszniki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 92 oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 306, część gminy Kaźmierz położona na północ i na zachód od linii wyznaczonych przez drogi: nr 92 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Witkowice – Gorszewice – Kaźmierz (wzdłuż ulic Czereśniowa, Dworcowa, Marii Konopnickiej) – Chlewiska, biegnącą do wschodniej granicy gminy w powiecie szamotulskim.

7. Σλοβακία

Οι ακόλουθες περιοχές της Σλοβακίας:

- the whole district of Vranov nad Topľou,
- the whole district of Humenné,
- the whole district of Snina,
- the whole district of Sobrance, except municipalities included in part III
- in the district of Michalovce, the whole municipalities of Tušice, Moravany, Pozdišovce, Michalovce, Zalužice, Lúčky, Závadka, Hnojné, Poruba pod Vihorlatom, Jovsa, Kusín, Klokočov, Kaluža, Vinné, Trnava pri Laborci, Oreské, Staré, Zbudza, Petrovce nad Laborcom, Lesné, Suché, Rakovec nad Ondavou, Nacina Ves, Voľa, Pusté Černé and Strážske,

- in the district of Gelnica, the whole municipalities of Uhorná, Smolnícka Huta, Mníšek nad Hnilcom, Prakovce, Helcmanovce, Gelnica, Kojšov, Veľký Folkmár, Jaklovce, Žakarovce, Margecany, Henclová and Stará Voda,
- in the district of Prešov, the whole municipalities of Klenov, Miklušovce, Sedlice, Suchá dolina, Janov, Radatice, Ľubovec, Ličartovce, Drienovská Nová Ves, Kendice, Petrovany, Drienov, Lemešany, Janovík, Bretejovce, Seniakovce, Šarišské Bohdanovce, Varhaňovce, Brestov Mirkovce, Žehňa, Tuhrina, Lúčina and Červenica,
- in the district of Rožňava, the whole municipalities of Brzotín, Gočaltovo, Honce, Jovice, Kružná, Kunová Teplica, Pača, Pašková, Pašková, Rakovnica, Rozložná, Rožňavské Bystré, Rožňava, Rudná, Štítnik, Vidová, Čučma and Betliar,
- in the district of Revúca, the whole municipalities of Držkovce, Chvalová, Gemerské Teplice, Gemerský Sad, Hucín, Jelšava, Leváre, Licince, Nadraž, Prihradzaný, Sekerešovo, Šivetice, Kameňany, Višňové, Rybník and Sása,
- in the district of Rimavská Sobota, municipalities located south of the road No.526 not included in Part II,
- in the district of Lučenec, the whole municipalities of Trenč, Veľká nad Ipľom, Jelšovec, Panické Dravce, Lučenec, Kalonda, Rapovce, Trebeľovce, Mučín, Lipovany, Pleš, Fiľakovské Kováče, Ratka, Fiľakovo, Biskupice, Belina, Radzovce, Čakanovce, Šiatorská Bukovinka, Čamovce, Šurice, Halič, Mašková, Ľuboreč, Šíd and Prša,
- in the district of Veľký Krtíš, the whole municipalities of Ipeľské Predmostie, Veľká Ves nad Ipľom, Sečianky, Kleňany, Hrušov, Vinica, Balog nad Ipľom, Dolinka, Kosihy nad Ipľom, Ďurkovce, Širákovo, Kamenné Kosihy, Seľany, Veľká Čalomija, Malá Čalomija, Koláre, Trebušovce, Chrastince, Lesenice, Slovenské Ďarmoty, Opatovská Nová Ves, Bátorová, Nenince, Záhorce, Želovce, Sklabiná, Nová Ves, Obeckov, Vrbovka, Kiarov, Kováčovce, Zombor, Olováry, Čeláre, Glabušovce, Veľké Straciny, Malé Straciny, Malý Krtíš, Veľký Krtíš, Pötör, Veľké Zlievce, Malé Zlievce, Bušince, Muľa, Ľuboriečka, Dolná Strehová, Vieska, Slovenské Kľačany, Horná Strehová, Chrťany and Závada.

8. Ελλάδα

Οι ακόλουθες περιοχές της Ελλάδας:

- στην Περιφερειακή Ενότητα Δράμας:
 - οι τοπικές ή δημοτικές κοινότητες Σιδηρονέρου και Σκαλωτής, Λιβαδερού και Ξηροποτάμου (στον Δήμο Δράμας),
 - η τοπική κοινότητα Παρανεστίου (στον Δήμο Παρανεστίου),
 - οι δημοτικές ή τοπικές κοινότητες Κοκκινογειών, Μικροπόλεως, Πανοράματος, Πύργων (στον Δήμο Προσοτσάνης),
 - οι δημοτικές ή τοπικές κοινότητες Κάτω Νευροκοπίου, Χρυσοκεφάλου, Αχλαδέας, Βαθυτόπου, Βώλακος, Γρανίτου, Δασωτού, Εξοχής, Καταφύτου, Λευκογειών, Μικροκλεισούρας, Μικρομηλέας, Οχυρού, Παγονερίου, Περιθωρίου, Κάτω Βροντούς και Ποταμών (στον Δήμο Κάτω Νευροκοπίου),
- στην Περιφερειακή Ενότητα Ξάνθης:
 - οι δημοτικές ή τοπικές κοινότητες Κιμμερίων, Σταυρουπόλεως, Γέρακα, Δαφνώνας, Κομνηνών, Καρουφύτου και Νεοχωρίου (στον Δήμο Ξάνθης),
 - οι δημοτικές ή τοπικές κοινότητες Σατρών, Θερμών, Κοτύλης, Μύκης, Εχίνου και Ωραίου (στον Δήμο Μύκης),
 - η δημοτική κοινότητα Σελέρου και η τοπική κοινότητα Σουνίου (στον Δήμο Αβδήρων),
- στην Περιφερειακή Ενότητα Ροδόπης:
 - οι δημοτικές ή τοπικές κοινότητες Κομοτηνής, Ανθοχωρίου, Γρατινής, Θυρλορίου, Κάλχαντος, Καρυδιάς, Κηκιδίου, Κοσμίου, Πανδρόσου, Αιγείρου, Καλλίστης, Μελέτης, Νέου Σιδηροχωρίου και Μεγάλου Δουκάτου (στον Δήμο Κομοτηνής),
 - οι δημοτικές ή τοπικές κοινότητες κοινότητες Ηπίου, Αρριανών, Δαρμένης, Αρχοντικών, Φιλλύρας, Άνω Δροσίνης, Αράτου, Κέχρου και Οργάνης (στον Δήμο Αρριανών),
 - οι δημοτικές ή τοπικές κοινότητες Ιάσμου, Σώστου, Ασωμάτων, Πολυάνθου, Αμβροσίας και Αμαξιάδων (στον Δήμο Ιάσμου),
 - η δημοτική κοινότητα Αμαράντων (στον Δήμο Μαρωναςίας – Σαπών),
- στην Περιφερειακή Ενότητα Έβρου:
 - οι δημοτικές ή τοπικές κοινότητες Κυριακής, Μάνδρας, Μαυροκκλησίου, Μικρού Δερειού, Πρωτοκκλησίου, Ρούσσας, Γονικού, Γέρικου, Σιδηροχωρίου, Μεγάλου Δερειού, Σιδηρώς, Γιαννούλης, Αγριάνης και Πετρολόφου (στον Δήμο Σουφλίου),
 - οι δημοτικές ή τοπικές κοινότητες Δικαίων, Αρζου, Ελαίας, Θεραπειού, Κομάρων, Μαρασίων, Ορμενίου, Πενταλόφου, Πετρωτών, Πλάτης, Πτελέας, Κυπρινού, Ζώνης, Φυλακίου, Σπηλαιού, Νέας Βύσσης, Καβύλης, Καστανεών, Ριζίων, Στέρνας, Αμπελακίων, Βάλτου, Μεγάλης Δοξιάρας, Νεοχωρίου και Χανδρά (στον Δήμο Ορεστιάδας),
 - οι δημοτικές ή τοπικές κοινότητες Ασβεστάδων, Ελληνοχωρίου, Καρωτής, Κουφοβούνου, Κυανής, Μάνης, Σιτοχωρίου, Αλεποχωρίου, Ασπρονερίου, Μεταξιάδων, Βρυσικών, Δόξης, Ελαφοχωρίου, Λάδης, Παλιουρίου και Ποιμενικού (στον Δήμο Διδυμοτείχου),

- στην Περιφερειακή Ενότητα Σερρών:
 - οι δημοτικές ή τοπικές κοινότητες Κερκίνης, Λιβαδιάς, Μακρινίτισης, Νεοχωρίου, Πλατανακίων, Πετριτίου, Ακριτοχωρίου, Βυρωνείας, Γονίμου, Μανδρακίου, Μεγαλοχωρίου, Ροδοπόλεως, Άνω Ποροίων, Κάτω Ποροίων, Σιδηροκάστρου, Βαμβακοφύτου, Προμαχώνος, Καμαρωτού, Στρυμονοχωρίου, Χαροπού, Καστανούσσης, Χορτερού, Αχλαδοχωρίου, Αγκίστρου και Καπνοφύτου (στον Δήμο Σιντικής),
 - οι δημοτικές ή τοπικές κοινότητες Σερρών, Ελαιώνος, Οινούσσας, Ορεινής και Άνω Βροντούς (στον Δήμο Σερρών),
 - οι δημοτικές ή τοπικές κοινότητες Δασοχωρίου, Ηρακλείας, Βαλτερού, Καρπερής, Κοιμήσεως, Λιθοτόπου, Λιμνοχωρίου, Ποντισμένου και Χρυσοχωράφων (στον Δήμο Ηρακλείας).

ΜΕΡΟΣ II

1. Βέλγιο

Οι ακόλουθες περιοχές του Βελγίου:

dans la province de Luxembourg:

- la zone est délimitée, dans le sens des aiguilles d'une montre, par:
 - La Rue de la Station (N85) à Florenville jusque son intersection avec la N894,
 - La N894 jusque son intersection avec la rue Grande,
 - La rue Grande jusque son intersection avec la rue de Neufchâteau,
 - La rue de Neufchâteau jusque son intersection avec Hosseuse,
 - Hosseuse,
 - La Roquignole,
 - Les Chanvières,
 - La Fosse du Loup,
 - Le Sart,
 - La N801 jusque son intersection avec la rue de l'Accord,
 - La rue de l'Accord,
 - La rue du Fet,
 - La N40 jusque son intersection avec la E25-E411,
 - La E25-E411 jusque son intersection avec la N81 au niveau de Weyler,
 - La N81 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
 - La N883 jusque son intersection avec la N88 au niveau d'Aubange,
 - La N88 jusque son intersection avec la N811,
 - La N811 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
 - La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N88,
 - La N88 (rue Baillet Latour, rue Fontaine des Dames, rue Yvan Gils, rue de Virton, rue de Gérardville, Route de Meix) jusque son intersection avec la N981,
 - La N981 (rue de Virton) jusque son intersection avec la N83,
 - La N83 (rue du Faing, rue de Bouillon, rue Albert 1er, rue d'Arlon) jusque son intersection avec la N85 (Rue de la Station) à Florenville.

2. Βουλγαρία

Οι ακόλουθες περιοχές της Βουλγαρίας:

- the whole region of Haskovo,
- the whole region of Yambol,
- the whole region of Stara Zagora,
- the whole region of Pernik,

- the whole region of Kyustendil,
- the whole region of Plovdiv,
- the whole region of Pazardzhik,
- the whole region of Smolyan,
- the whole region of Burgas excluding the areas in Part III.

3. Εσθονία

Οι ακόλουθες περιοχές της Εσθονίας:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiumaa maakond).

4. Ουγγαρία

Οι ακόλουθες περιοχές της Ουγγαρίας:

- Békés megye 950150, 950250, 950350, 950450, 950550, 950650, 950660, 950750, 950850, 950860, 951050, 951150, 951250, 951260, 951350, 951450, 951460, 951550, 951650, 951750, 952150, 952250, 952350, 952450, 952550, 952650, 953250, 953260, 953270, 953350, 953450, 953550, 953560, 953950, 954050, 954060, 954150, 956250, 956350, 956450, 956550, 956650 és 956750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Fejér megye 403150, 403160, 403260, 404250, 404550, 404560, 405450, 405550, 405650, 406450 és 407050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Heves megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750250, 750550, 750650, 750750, 750850, 750970, 750980, 751050, 751150, 751160, 751250, 751260, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 751850, 751950, 752150, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, 753550, 753650, 753660, 753750, 753850, 753950, 753960, 754050, 754150, 754250, 754360, 754370, 754850, 755550, 755650 és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye: 251950, 252050, 252350, 252450, 252460, 252550, 252650, 252750, 252850, 252860, 252950, 252960, 253050, 253150, 253250, 253350, 253450 és 253550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye valamennyi vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 570150, 570250, 570350, 570450, 570550, 570650, 570750, 570850, 570950, 571050, 571150, 571250, 571350, 571650, 571750, 571760, 571850, 571950, 572050, 573550, 573650, 574250, 577250, 580050 és 580150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe.

5. Λετονία

Οι ακόλουθες περιοχές της Λετονίας:

- Ādažu novads,
- Aizputes novads, Aizputes un Ārvas pagasts, Kalvenes pagasta daļa uz rietumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz dienvidiem no autoceļa A9, uz rietumiem no autoceļa V1200, Kazdangas pagasta daļa uz rietumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296 un Lažas pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa caur Miķeļišu mežu līdz autoceļam I265, uz rietumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu I265 pie Mežmaļiem līdz robežai ar Rīvas upi, Aizputes pilsēta,
- Aglonas novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojās novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,

- Apes novads,
- Auces novads,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novads,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Durbes novads,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,
- Īkšķiles novads,
- Ilūkstes novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novads,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,

- Kuldīgas novada Ēdoles pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa 1269, 1271, uz austrumiem no autoceļa 1288, uz ziemeļiem no autoceļa P119, Īvandes pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa P119, uz austrumiem no autoceļa 1292, 1279, uz austrumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1279 no Upītēm līdz autoceļam 1290, Kurmāles pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa 1290, uz austrumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1290 no Alejām līdz autoceļam 1283, uz austrumiem no autoceļa 1283 un P112, Turlavas pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P112, Laidu pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1296, Padures, Rumbas, Rendas, Kabiles, Vārmes, Pelču un Snēpeles pagasts, Kuldīgas pilsēta,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,
- Pāvilostas novada Sakas pagasts, Pāvilostas pilsēta,,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novads,
- Priekules novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,

- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Saldus novads,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novada Raņķu pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1272 līdz robežai ar Ventas upi, Skrundas pagasta daļa no Skrundas uz ziemeļiem no autoceļa A9 un austrumiem no Ventas upes,
- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,
- Tukuma novads,
- Vaiņodes novada Vaiņodes pagasts un Embūtes pagasta daļa uz dienvidiem autoceļa P116, P106,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vārkavas novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novads,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

6. Λιθουανία

Οι ακόλουθες περιοχές της Λιθουανίας:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė: Alytaus, Alovės, Butrimonių, Daugų, Nemunaičio, Pivašiūnų, Punios, Raitininkų seniūnijos,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Eržvilko, Girdžių, Jurbarko miesto, Jurbarkų, Raudonės, Šimkaičių, Skirsnemunės, Smalininkų, Veliuonos, Viešvilės seniūnijos,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,

- Kalvarijos savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Domeikavos, Garliavos, Garliavos apylinkių, Karmėlavos, Lapių, Linksmakalnio, Neveronių, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Vandžiogalos ir Vilkijos seniūnijos, Babtų seniūnijos dalis į rytus nuo kelio A1, Užliedžių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio A1 ir Vilkijos apylinkių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 1907,
- Kazlų rūdos savivaldybė: Kazlų rūdos seniūnija į šiaurę nuo kelio Nr. 230, į rytus nuo kelio Kokė-Užbaliai-Čečetai iki kelio Nr. 2610 ir į pietus nuo kelio Nr. 2610,
- Kelmės rajono savivaldybė,
- Kėdainių rajono savivaldybė: Dotnuvos, Gudžiūnų, Kėdainių miesto, Krakių, Pelėdnagių, Surviliškio, Šėtos, Truskavos, Vilainių ir Josvainių seniūnijos dalis į šiaurę ir rytus nuo kelio Nr. 229 ir Nr. 2032,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Kretingos rajono savivaldybė: Imbarės, Kūlpėnų ir Kartenos seniūnijos,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė: Degučių, Marijampolės, Mokolų, Liudvinavo ir Narto seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybė,
- Molėtų rajono savivaldybė: Alantos seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio 119 ir į šiaurę nuo kelio Nr. 2828, Balninkų, Dubingių, Giedraičių, Joniškio ir Videniškių seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Rietavo savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė: Stakliškių ir Veiverių seniūnijos,
- Plungės rajono savivaldybė: Žlibinų, Stalgėnų, Nausodžio sen. dalis nuo kelio Nr. 166 į šiaurės vakarus, Plungės miesto ir Šateikių seniūnijos,
- Raseinių rajono savivaldybė: Betygalos, Girkalnio, Kalnujų, Nemakščių, Pagojukų, Paliepių, Raseinių miesto, Raseinių, Šiluvos, Viduklės seniūnijos,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybės: Aleksandrijos ir Ylakių seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,

- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Bartninkų, Gražiškių, Keturvalakių, Kybartų, Klausučių, Pajevonio, Šeimenos, Vilkaviškio miesto, Virbalio, Vištyčio seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

7. Πολωνία

Οι ακόλουθες περιοχές της Πολωνίας:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Stare Juchy, część gminy Prostki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy łączącą miejscowości Żelazki – Dąbrowskie - Długosze do południowej granicy gminy i część gminy wiejskiej Ełk położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 667 biegnącą od miejscowości Bajtkowo do miejscowości Nowa Wieś Ełcka, a następnie na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Ełk biegnącą od miejscowości Nowa Wieś Ełcka do wschodniej granicy gminy w powiecie ełckim,
- gminy Elbląg, Gronowo Elbląskie, Milejewo, Młynary, Markusy, Rychliki i Tolkmicko w powiecie elbląskim,
- powiat miejski Elbląg,
- powiat gołdapski,
- gminy Orzysz, Pisz, Ruciane - Nida oraz część gminy Biała Piska położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę 667 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Biała Piska, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 biegnącą od miejscowości Biała Piska do wschodniej granicy gminy w powiecie piskim,
- gmina Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie w powiecie bartoszyckim,
- gminy Biskupiec, Kolno, Purda, Stawiguda, , Olsztynek, część gminy Świątki położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Pasłęka, część gminy Barczewo położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Gietrzwałd położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie olsztyńskim,
- gminy Grunwald, Łukta, Małdyty, Miłomłyn, Miłakowo i Ostróda z miastem Ostróda w powiecie ostródzkim,
- część gminy Ryn położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową łączącą miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,
- gminy Braniewo i miasto Braniewo, Frombork, Lelkowo, Pieniężno, Płoskinia oraz część gminy Wilczęta położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,
- gmina Reszel, część gminy Kętrzyn położona na południe od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn, na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy oraz na zachód i na południe od zachodniej i południowej granicy miasta Kętrzyn, miasto Kętrzyn i część gminy Korsze położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Krelikiejmy i Sątoczno i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na wschód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- gminy Lubomino i Orneta w powiecie lidzbarskim,
- gmina Nidzica i część gminy Kozłowo położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Rączki – Kownatki – Gardyny w powiecie nidzickim,
- gminy Dźwierzuty, Jedwabno, Pasym, Szczytno i miasto Szczytno i Świątajno w powiecie szczycieńskim,
- powiat mrągowski,
- gmina Zalewo w powiecie iławskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Orla, Rudka, Brańsk z miastem Brańsk, Boćki w powiecie bielskim,
- gminy Radziłów, Rajgród Wąsosz, część gminy wiejskiej Grajewo położona na południe o linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od zachodniej granicy gminy łączącą miejscowości: Mareckie – Łękowo – Kacprowo – Ruda, a następnie od miejscowości Ruda na południe od rzeki Binduga uchodzącej do rzeki Elk i następnie na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Elk od ujścia rzeki Binduga do wschodniej granicy gminy w powiecie grajewskim,
- powiat moniecki,
- powiat sejneński,
- gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wiznaw powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,
- gminy Dziadkowice, Grodzisk, Mielnik, Milejczyce, Nurzec-Stacja i Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim,
- powiat hajnowski,
- gminy Klukowo, Szepietowo, Kobylin-Borzymy, Nowe Piekuty, Sokoły i część gminy Kulesze Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,
- gmina Rutki i część gminy Kołaki Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
- powiat kolneński z miastem Kolno,
- gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Michałowo, Supraśl, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady, Choroszcz i część gminy Poświętne położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 681 w powiecie białostockim,
- gminy Filipów, Jeleniewo, Przerośl, Raczki, Rutka -Tartak, Suwałki, Szypliszki Wizajny oraz część gminy Bakałarzewo położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę 653 biegnącej od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą 1122B oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1122B biegnącą od drogi 653 w kierunku południowym do skrzyżowania z drogą 1124B i następnie na północny - wschód od drogi nr 1124B biegnącej od skrzyżowania z drogą 1122B do granicy z gminą Raczki w powiecie suwalskim
- powiat miejski Suwałki,
- powiat augustowski,
- powiat sokółski,
- powiat miejski Białystok,

w województwie mazowieckim:

- powiat siedlecki,
- powiat miejski Siedlce,
- gminy Bielany, Ceranów, Kosów Lacki, Repki i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
- powiat węgrowski,
- powiat łosicki,
- powiat ciechanowski,
- powiat sochaczewski,
- powiat zwoleński,
- gminy Garbatka – Letnisko, Gniewoszków i Sieciechów w powiecie kozienickim,
- powiat lipski,
- gminy Gózd, Iłża, Jastrzębia, Jedlnia Letnisko, Pionki z miastem Pionki, Skaryszew, Jedlińsk, Przytyk, Zakrzew, część gminy Wolanów położona na północ od drogi nr 12 i w powiecie radomskim,
- gminy Bodzanów, Bulkowo, Staroźreby, Słubice, Wyszogród i Mała Wieś w powiecie płockim,
- powiat nowodworski,
- powiat płoński,
- gminy Pokrzywnica, Świercze i część gminy Winnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,

- powiat wołomiński,
 - część gminy Somianka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Borowie, Garwolin z miastem Garwolin, Miastków Kościelny, Parysów, Pilawa, część gminy Wilga położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia do rzeki Wisły, część gminy Górzno położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Łąki i Górzno biegnącą od wschodniej granicy gminy, następnie od miejscowości Górzno na północ od drogi nr 1328W biegnącej do drogi nr 17, a następnie na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od drogi nr 17 do zachodniej granicy gminy przez miejscowości Józefów i Kobyła Wola w powiecie garwolińskim,
 - gmina Boguty – Pianki w powiecie ostrowskim,
 - gminy Stupsk, Wiśniewo i Strzegowo w powiecie mławskim,
 - powiat miński,
 - powiat otwocki,
 - powiat warszawski zachodni,
 - powiat legionowski,
 - powiat piaseczyński,
 - powiat pruszkowski,
 - powiat grójecki,
 - powiat grodziski,
 - powiat żyrardowski,
 - gminy Białobrzegi, Promna, Radzanów, Stara Błotnica, Wyśmierzyce w powiecie białobrzeskim,
 - powiat przysuski,
 - powiat miejski Warszawa,
- w województwie lubelskim:
- powiat bialski,
 - powiat miejski Biała Podlaska,
 - gminy Batorz, Godziszów, Janów Lubelski, Modliborzyce i Potok Wielki w powiecie janowskim,
 - powiat puławski,
 - gminy Nowodwór, Ułęż, miasto Dęblin i część gminy Ryki położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową powiecie ryckim,
 - gminy Adamów, Krzywdą, Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski, Wola Mysłowska, Trzebieszów, Stanin, gmina wiejska Łuków i miasto Łuków w powiecie łukowskim,
 - gminy Bychawa, Głusk, Jabłonna, Krzczonów, Garbów Strzyżewice, Wysokie, Bełżyce, Borzechów, Niedrzwica Duża, Konopnica, Wojciechów i Zakrzew w powiecie lubelskim,
 - gmina Uścimów w powiecie lubartowskim,
 - gminy Mełgiew, Rybczewice, Piaski i miasto Świdnik w powiecie świdnickim,
 - gmina Fajslawice, część gminy Żółkiewka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 i część gminy Łopiennik Górny położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 w powiecie krasnostawskim,
 - gminy Chełm, Ruda – Huta, Sawin, część gminy Dorohusk położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Wojsławice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę 1839L, część gminy Leśniowice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę 1839L w powiecie chełmskim,
 - powiat miejski Chełm,
 - powiat kraśnicki,
 - powiat opolski,
 - gminy Dębowa Kłoda, Jabłoń, Podedwórze, Sosnowica w powiecie parczewskim,
 - gminy Stary Brus, Wola Uhruska, część gminy wiejskiej Włodawa położona na południe od południowej granicy miasta Włodawa i część gminy Hańsk położona na wschód od linii wyznaczonej od drogi nr 819 w powiecie włodawskim,

- gmina Kąkolewnica, Komarówka Podlaska i Ulan Majorat w powiecie radzyńskim, w województwie podkarpackim:
 - powiat stalowowolski,
 - gminy Horyniec-Zdrój, Oleszyce, Lubaczów z miastem Lubaczów, Wielkie Oczy i część gminy Cieszanów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 865 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą 863, a następnie na zachód od drogi nr 863 biegnącej do miejscowości Lubliniec i dalej na zachód od drogi biegnącej przez Nowy Lubliniec do północnej granicy gminy w powiecie lubaczowskim,
 - gminy Laszki, część gminy Radymno położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A4 z miastem Radymno, część gminy Wiązownica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 865 w powiecie jarosławskim,
 - gmina Kamień, część gminy Sokołów Małopolski położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
 - gminy Cmolas i Majdan Królewski w powiecie kolbuszowskim,
 - gminy Grodzisko Dolne, Nowa Sarzyna, miasto Leżajsk, część gminy wiejskiej Leżajsk położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę San, część gminy Kuryłówka położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy łączącej miejscowości Brzyska Wola – Dąbrowica - Ożanna do południowej granicy gminy w powiecie leżajskim,
 - powiat niżański,
 - powiat tarnobrzeski,
- w województwie pomorskim:
 - gminy Dzierżgoń i Stary Dzierżgoń w powiecie sztumskim,
 - gmina Stare Pole w powiecie malborskim,
 - gminy Stegny, Sztutowo i część gminy Nowy Dwór Gdański położona na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gmin w powiecie nowodworskim,
- w województwie świętokrzyskim:
 - gmina Tarłów i część gminy Ożarów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 w powiecie opatowskim,
 - część gminy Brody położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 oraz na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie oraz przez drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
- w województwie lubuskim:
 - powiat wschowski,
 - gminy Bobrowice, Maszewo, część gminy Krosno Odrzańskie położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1157F biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 29, a następnie przez drogę nr 29 biegnącą od tego skrzyżowania do południowej granicy gminy, część gminy Bytnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1157F w powiecie krośnieńskim,
 - część gminy Torzym położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A2 w powiecie sulęcińskim,
 - gminy, Kolsko, część gminy Koźuchów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 283 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 290 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 290 biegnącej od miasta Mirocin Dolny do zachodniej granicy gminy, część gminy Bytom Odrzański położona na północny zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 293 i 326, część gminy Nowe Miasteczko położona na zachód od linii wyznaczonych przez drogi 293 i 328, część gminy Siedlisko położona na północny zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od rzeki Odry przy południowe granicy gminy do drogi nr 326 łączącej się z drogą nr 325 biegnącą w kierunku miejscowości Różanówka do skrzyżowania z drogą nr 321 biegnącą od tego skrzyżowania w kierunku miejscowości Bielawy, a następnie przedłużoną przez drogę przeciwpożarową biegnącą od drogi nr 321 w miejscowości Bielawy do granicy gminy w powiecie nowosolskim,

- gminy Babimost, Kargowa, Nowogród Bobrzański, Trzebiechów część gminy Bojadła położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 278 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 282 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 282 biegnącej od miasta Bojadła do zachodniej granicy gminy i część gminy Sulechów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S3 w powiecie zielonogórskim,
- powiat żarski,
- gminy Brzeźnica, Iłowa, Małomice, Szprotawa, Wymiarki, Żagań, miasto Żagań, miasto Gozdnicza, część gminy Niegosławice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 328 w powiecie żagańskim,
- część gminy Lubrza położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A2, część gminy Łagów położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A2, część gminy Zbąszynek położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Zbąszynia do Świebodzina oraz część położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od miasta Zbąszynek w kierunku zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 1210F, a następnie przez drogę 1210F biegnącą od skrzyżowania z linią kolejową do zachodniej granicy gminy, część gminy Szczaniec położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Świebodzin położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A2 w powiecie świebodzińskim,

w województwie dolnośląskim:

- gmina Pęcław, część gminy Kotła położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Krzycki Rów, część gminy wiejskiej Głogów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 12, 319 oraz 329, część miasta Głogów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie głogowskim,
- gminy Grębocice i Polkowice w powiecie polkowickim,

w województwie wielkopolskim:

- powiat wolsztyński,
- gminy Rakoniewice, Wielichowo i część gminy Kamieniec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gminy Wijewo, część gminy Włoszakowice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi 3903P biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Boguszyn, a następnie przez drogę łączącą miejscowość Boguszyn z miejscowością Krzycko aż do południowej granicy gminy i część gminy Świąciechowa położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie leszczyńskim,
- część gminy Śmigiel położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 3903P biegnącej od południowej granicy gminy przez miejscowości Bronikowo i Morowice aż do miejscowości Śmigiel do skrzyżowania z drogą 3820P i dalej drogą 3820P, która przechodzi w ul. Jagiellońską, następnie w Lipową i Glinkową, aż do skrzyżowania z drogą S5, następnie przez drogę nr S5 do północnej granicy gminy w powiecie kościańskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Drzewica, Opoczno i Poświętne w powiecie opoczyńskim,
- gmina Sadkowice w powiecie rawskim.

8. Σλοβακία

Οι ακόλουθες περιοχές της Σλοβακίας:

- in the district of Gelnica, the whole municipality of Smolník,
- the whole district of Košice – okolie, except municipalities included in part III,
- the whole city of Košice,
- in the district of Revúca, the whole municipalities of Gemer, Tornaľa, Žiar, Gemerská Ves, Levkuška, Otročok, Polina, Rašice,
- in the district of Rimavská Sobota, the whole municipalities of Abovce, Barca, Bátka, Cakov, Chanava, Dulovo, Figa, Gemerské Michalovce, Hubovo, Ivanice, Kaloša, Kesovce, Král', Lenartovce, Lenka, Neporadza, Orávka, Radnovce, Rakytník, Riečka, Rimavská Seč, Rumince, Stránska, Uzovská Panica, Valice, Vieska nad Blhom, Vlkyňa, Vyšné Valice, Včelince, Zádor, Číž, Štrkovec Tomášovce and Žip,
- in the district of Rožňava, the whole municipalities of Ardovo, Bohúňovo, Bretka, Čoltovo, Dlhá Ves, Gemerská Hôrka, Gemerská Panica, Kečovo, Meliata, Plešivec, Silica, Silická Brezová, Slavec, Hrušov, Krásnohorská Dlhá Lúka, Krásnohorské podhradie, Lipovník, Silická Jablonica.

9. Ρουμανία

Οι ακόλουθες περιοχές της Ρουμανίας:

- Județul Bistrița-Năsăud,
- Județul Suceava.

ΜΕΡΟΣ III

1. Βουλγαρία

Οι ακόλουθες περιοχές της Βουλγαρίας:

- the whole region of Blagoevgrad,
- the whole region of Dobrich,
- the whole region of Gabrovo,
- the whole region of Kardzhali,
- the whole region of Lovech,
- the whole region of Montana,
- the whole region of Pleven,
- the whole region of Razgrad,
- the whole region of Ruse,
- the whole region of Shumen,
- the whole region of Silistra,
- the whole region of Sliven,
- the whole region of Sofia city,
- the whole region of Sofia Province,
- the whole region of Targovishte,
- the whole region of Vidin,
- the whole region of Varna,
- the whole region of Veliko Tarnovo,
- the whole region of Vratza,
- in Burgas region:
 - the whole municipality of Burgas,
 - the whole municipality of Kameno,
 - the whole municipality of Malko Tarnovo,
 - the whole municipality of Primorsko,
 - the whole municipality of Sozopol,
 - the whole municipality of Sredets,
 - the whole municipality of Tsarevo,
 - the whole municipality of Sungurlare,
 - the whole municipality of Ruen,
 - the whole municipality of Aytos.

2. Λετονία

Οι ακόλουθες περιοχές της Λετονίας:

- Aizputes novada Lažas pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa caur Miķelišu mežu līdz autoceļam 1265, uz austrumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1265 pie Mežmaļiem līdz robežai ar Rīvas upi, Kalvenes pagasta daļa uz austrumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz ziemeļiem no autoceļa A9, uz austrumiem no autoceļa V1200, Kazdangas pagasta daļa uz austrumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296,
- Alsungas novads,
- Kuldīgas novada Gudenieku pagasts, Ēdoles pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa 1269, 1271, uz rietumiem no autoceļa 1288, uz dienvidiem no autoceļa P119, Īvandes pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P119, uz rietumiem no autoceļa 1292, 1279, uz rietumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1279 no Ūpītēm līdz autoceļam 1290, Kurmāles pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa 1290, uz rietumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1290 no Alejām līdz autoceļam 1283, uz rietumiem no autoceļa 1283 un P112, Turlavas pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa P112, Laidu pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1296,

- Skrundas novada Rudbāržu, Nīkrāces pagasts, Raņķu pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1272 līdz robežai ar Ventas upi, Skrundas pagasts (izņemot pagasta daļa no Skrundas uz ziemeļiem no autoceļa A9 un austrumiem no Ventas upes), Skrundas pilsēta,
- Vaiņodes novada Embūtes pagasta daļa uz ziemeļiem autoceļa P116, P106.

3. Λιθουανία

Οι ακόλουθες περιοχές της Λιθουανίας:

- Alytaus rajono savivaldybė: Simno, Krokialaukio ir Miroslavo seniūnijos,
- Birštono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Seredžiaus ir Juodaičių seniūnijos,
- Kauno rajono savivaldybė: Akademijos, Alšėnų, Batniavos, Čekiškės, Ežerėlio, Kačerginės, Kulautuvos, Raudondvario, Ringaudų ir Zapyškio seniūnijos, Babtų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio A1, Užliedžių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio A1 ir Vilkijos apylinkių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 1907,
- Kazlų Rūdos savivaldybė: Antanavo, Jankų, Kazlų rūdos seniūnijos dalis Kazlų Rūdos seniūnija į pietus nuo kelio Nr. 230, į vakarus nuo kelio Kokė-Užbaliai-Čečetai iki kelio Nr. 2610 ir į šiaurę nuo kelio Nr. 2610, Plutiškių seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė: Pernaravos ir Josvainių seniūnijos pietvakarinė dalis tarp kelio Nr. 229 ir Nr. 2032,
- Marijampolės savivaldybė: Gudelių, Igliaukos, Sasnavos ir Šunskų seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė: Alantos seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 119 ir į pietus nuo kelio Nr. 2828, Čiulėnų, Inturkės, Luokesos, Mindaunų ir Suginčių seniūnijos,
- Plungės rajono savivaldybė: Alsėdžių, Babrungo, Paukštakių, Platelių ir Žemaičių Kalvarijos seniūnijos,
- Raseinių rajono savivaldybė: Ariogalos ir Ariogalos miesto seniūnijos,
- Prienų rajono savivaldybė: Ašmintos, Balbieriškio, Išlaužo, Jiezno, Naujosios Ūtos, Pakuonio, Prienų ir Šilavotos seniūnijos,
- Skuodo rajono savivaldybės: Barstyčių, Notėnų ir Šačių seniūnijos,
- Vilkaviškio rajono savivaldybės: Gižų ir Pilviškių seniūnijos.

4. Πολωνία

Οι ακόλουθες περιοχές της Πολωνίας:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Bisztynek, Sępoleń i Bartoszyce z miastem Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- gminy Kiwity i Lidzbark Warmiński z miastem Lidzbark Warmiński w powiecie lidzbarskim,
- gminy Srokowo, Barciany, część gminy Kętrzyn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy i część gminy Korsze położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Krelikiejmy i Sątoczno i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na zachód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- część gminy Wilczęta położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,
- część gminy Morąg położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga w powiecie ostródzkim,
- gminy Godkowo i Pasłęk w powiecie elbląskim,
- powiat olecki,
- powiat węgorzewski,
- gminy Kruklanki, Wydmyny, Miłki, Giżycko z miastem Giżycko i część gminy Ryn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,
- gminy Jeziorany, Jonkowo, Dywity, Dobrze Miasto, część gminy Świątki położona na wschód od linii wyznaczonej przez rzekę Pasłęka, część gminy Giętrwałd położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową i część gminy Barczewo położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie olsztyńskim,

- powiat miejski Olsztyn,
- część gminy Prostki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy łączącej miejscowości Żelazki – Dąbrowskie - Długosze do południowej granicy gminy, część gminy wiejskiej Ełk położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 667 biegnącą od miejscowości Bajtkowo do miejscowości Nowa Wieś Ełcka, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Ełk biegnącą od miejscowości Nowa Wieś Ełcka do wschodniej granicy gminy w powiecie ełckim,
- część gminy Biała Piska położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę 667 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Biała Piska, a następnie na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 biegnącą od miejscowości Biała Piska do wschodniej granicy gminy w powiecie piskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Wysзки, Bielsk Podlaski z miastem Bielsk Podlaski w powiecie bielskim,
- gminy Łapy, Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, część gminy Poświętne położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 681 w powiecie białostockim,
- gminy Perlejewo i Drohiczyn w powiecie siemiatyckim,
- gmina Ciechanowiec w powiecie wysokomazowieckim,
- część gminy Bakalarzewo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę 653 biegnącej od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą 1122B oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1122B biegnącą od drogi 653 w kierunku południowym do skrzyżowania z drogą 1124B i następnie na południowo-zachód od drogi nr 1124B biegnącej od skrzyżowania z drogą 1122B do granicy z gminą Raczki w powiecie suwalskim,
- gmina Szczuczyn, część gminy wiejskiej Grajewo położona na północ o linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od zachodniej granicy gminy łączącej miejscowości: Mareckie – Łękowo – Kacprowo – Ruda, a następnie od miejscowości Ruda na północ od rzeki Binduga uchodzącej do rzeki Ełk i następnie na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Ełk od ujścia rzeki Binduga do wschodniej granicy gminy i miasto Grajewo w powiecie grajewskim,

w województwie mazowieckim:

- gminy Łaskarzew z miastem Łaskarzew, Maciejowice, Sobolew, Trojanów, Żelechów, część gminy Wilga położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia dorzeki Wisły, część gminy Górzno położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Łąki i Górzno biegnącą od wschodniej granicy gminy, następnie od miejscowości Górzno na południe od drogi nr 1328W biegnącej do drogi nr 17, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od drogi nr 17 do zachodniej granicy gminy przez miejscowości Józefów i Kobyła Wola w powiecie garwolińskim,
- gminy Jabłonna Lacka, Sabnie i Sterdyń w powiecie sokołowskim,
- gmina Nur w powiecie ostrowskim,
- gminy Grabów nad Pilicą, Magnuszew, Głowaczów, Kozienice w powiecie kozienickim,
- gmina Stromiec w powiecie białobrzeskim,

w województwie lubelskim:

- powiat tomaszowski,
- gminy Białopole, Dubienka, Kamień, Wierzbica, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny, Siedliszcze, Żmudź, część gminy Dorohusk położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Wojsławice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę 1839L, część gminy Leśniowice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę 1839L w powiecie chełmskim,
- gminy Izbica, Gorzków, Rudnik, Kraśniczyn, Krasnystaw z miastem Krasnystaw, Siennica Różana i część gminy Łopiennik Górny położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17, część gminy Żółkiewka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 w powiecie krasnostawskim,
- powiat zamojski,
- powiat miejski Zamość,
- powiat biłgorajski,
- powiat hrubieszowski,
- gminy Dzwola i Chrzanów w powiecie janowskim,
- gminy Hanna, Wyrki, Urszulin, część gminy Hańsk położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 819 i część gminy wiejskiej Włodawa położona na północ od linii wyznaczonej przez północną granicę miasta Włodawa i miasto Włodawa w powiecie włodawskim,

- powiat łączyński,
- gmina Trawniki w powiecie świdnickim,
- gminy Serokomla i Wojcieszków w powiecie łukowskim,
- gminy Milanów, Parczew, Siemień w powiecie parczewskim,
- gminy Borki, Czemierniki, Radzyń Podlaski z miastem Radzyń Podlaski, Wołyń w powiecie radzyńskim,
- gminy Abramów, Kamionka, Michów, Lubartów z miastem Lubartów, Firlej, Jeziorzany, Kock, Niedźwiada, Ostrów Lubelski, Ostrówek, Serniki w powiecie lubartowskim,
- gminy Jastków, Niemce i Wólka w powiecie lubelskim,
- powiat miejski Lublin,
- gminy Kłoczew, Stężyca i część gminy Ryki położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie ryckim,

w województwie podkarpackim:

- gminy Narol, Stary Dzików i część gminy Cieszanów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 865 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą 863, a następnie na zachód od drogi nr 863 biegnącej do miejscowości Lubliniec i dalej na zachód od drogi biegnącej przez Nowy Lubliniec do północnej granicy gminy w powiecie lubaczowskim,
- część gminy wiejskiej Leżajsk położona na wschód od linii wyznaczonej przez rzekę San, część gminy Kuryłówka położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy łączącej miejscowości Brzyska Wola – Dąbrowica - Ożanna do południowej granicy gminy w powiecie leżajskim,
- część gminy wiejskiej Jarosław położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę 1580R biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 77, a następnie na północ od drogi 1702R biegnącej do skrzyżowania z drogą 1701R i dalej na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1701R biegnącą od skrzyżowania z drogą 1702R do południowej granicy gminy, część gminy Wiązownica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 865 w powiecie jarosławskim,
- gminy Adamówka, Sieniawa i Tryńcza w powiecie przeworskim,

w województwie lubuskim:

- gminy Nowa Sól i miasto Nowa Sól, Otyń oraz część gminy Kozuchów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 283 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 290 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 290 biegnącej od miasta Mirocin Dolny do zachodniej granicy gminy, część gminy Bytom Odrzański położona na południowy wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 293 i 326, część gminy Nowe Miasteczko położona na wschód od linii wyznaczonych przez drogi 293 i 328, część gminy Siedlisko położona na południowy wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od rzeki Odry przy południowej granicy gminy do drogi nr 326 łączącej się z drogą nr 325 biegnącą w kierunku miejscowości Różanówka do skrzyżowania z drogą nr 321 biegnącą od tego skrzyżowania w kierunku miejscowości Bielawy, a następnie przedłużoną przez drogę przeciwpożarową biegnącą od drogi nr 321 w miejscowości Bielawy do granicy gminy w powiecie nowosolskim,
- gminy Czerwieńsk, Świdnica, Zabór, część gminy Bojadła położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 278 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 282 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 282 biegnącej od miasta Bojadła do zachodniej granicy gminy i część gminy Sulechów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr S3 w powiecie zielonogórskim,
- część gminy Niegosławice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 328 w powiecie zagańskim,
- powiat miejski Zielona Góra,
- gmina Skąpe w powiecie świebodzińskim,
- gmina Dąbie, część gminy Krosno Odrzańskie położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1157F biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 29, a następnie przez drogę nr 29 biegnącą od tego skrzyżowania do południowej granicy gminy, część gminy Bytnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1157F w powiecie krośnieńskim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Buk, Dopiewo, Tarnowo Podgórne, część gminy Komorniki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5, część gminy Sęszew położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 5 i 32 w powiecie poznańskim,
- część gminy Duszniki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 92 oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 306, część gminy Kaźmierz położona na południe i na wschód od linii wyznaczonych przez drogi: nr 92 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Witkowice – Gorszewice – Kaźmierz (wzdłuż ulic Czereśniowa, Dworcowa, Marii Konopnickiej) – Chlewiska, biegnącą do wschodniej granicy gminy w powiecie szamotulskim,
- gminy Lipno, Osieczna, część gminy Włoszakowice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi 3903P biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Boguszyn, a następnie przez drogę łączącą miejscowość Boguszyn z miejscowością Krzycko aż do południowej granicy gminy w powiecie leszczyńskim,
- powiat miejski Leszno,
- część gminy Śmigiel położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 3903P biegnącej od południowej granicy gminy przez miejscowości Bronikowo i Morowice aż do miejscowości Śmigiel do skrzyżowania z drogą 3820P i dalej drogą 3820P, która przechodzi w ul. Jagiellońską, następnie w Lipową i Glinkową, aż do skrzyżowania z drogą S5, następnie przez drogą nr S5 do północnej granicy gminy, część gminy wiejskiej Kościan położona na południowy – wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez kanał Obry, część gminy Krzywiń położona na zachód od linii wyznaczonej przez kanał Obry w powiecie kościańskim.

w województwie dolnośląskim:

- gminy Jerzmanowa, Żukowice, część gminy Kotla położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Krzycki Rów, część gminy wiejskiej Głogów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 12, 319 oraz 329, część miasta Głogów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie głogowskim,
- gminy Gaworzycy, Radwanice i część gminy Przemków położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie polkowickim.

5. Ρουμανία

Οι ακόλουθες περιοχές της Ρουμανίας:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,
- Judeţul Bihor,
- Judeţul Brăila,
- Judeţul Buzău,
- Judeţul Călăraşi,
- Judeţul Dâmboviţa,
- Judeţul Galaţi,
- Judeţul Giurgiu,
- Judeţul Ialomiţa,
- Judeţul Ilfov,
- Judeţul Prahova,
- Judeţul Sălaj,
- Judeţul Vaslui,
- Judeţul Vrancea,
- Judeţul Teleorman,

- Județul Mehedinți,
- Județul Gorj,
- Județul Argeș,
- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani,
- Județul Vâlcea,
- Județul Iași,
- Județul Hunedoara,
- Județul Alba,
- Județul Sibiu,
- Județul Caraș-Severin,
- Județul Neamț,
- Județul Harghita,
- Județul Mureș,
- Județul Cluj,
- Județul Maramureș.

6. Σλοβακία

- the whole district of Trebišov,
- in the district of Michalovce, the whole municipalities of the district not included in Part I,
- Region Sobrance – municipalities Lekárovce, Pinkovce, Záhор, Bežovce,
- In the district Košice okolie, the municipalities of Janík, Hostovce, Chorváty, Turnianska Nová Ves, Turňa nad Bodvou, Žarnov, Peder, Drienovec, Moldava nad Bodvou, Mokrance, Rešica, Buzica, Čečejoyce, Budulov, Dvorníky, Zádiel, Háj, Debraď, Jasov, Rudník, Veľká Ida, Paňovce, Cestice, Komárovce, Nižný Lánec, Hačava, Medzev,
- In the district Rožnava, the municipalities of Bôrka, Lúčka, Jablonov nad Turňou, Drnava, Kováčová, Hrhov.

ΜΕΡΟΣ IV

Ιταλία

Οι ακόλουθες περιοχές της Ιταλίας:

- tutto il territorio della Sardegna.»
-

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL